A Provisional List of Technical Terms in Hindi for Secondary Schools

(1508)

(9)

Mathematics

MINISTRY OF EDUCATION • GOVERNMENT OF INDIA

A PROVISIONAL LIST

of

TECHNICAL TERMS

in

HINDI

for

SECONDARY SCHOOLS

1953

Ministry of Education Government of India

JAMMU & KASHMIR UNIVERSITY
LIBRARY
No.. 7102
Date..25-9-53
SRINAGAR

ST62

Eph. 4282

I 2 P, 1

CHECKED

Publication No. 134

ALLAMA IQBAL LIBRARY
7102

PRINTED IN INDIA BY THE MANAGER, GOVT. OF INDIA PRESS, NEW DELHI

FOREWORD

In 1950, the Government of India set up a Board of Philologists and Scientists to consider the question of evolving a uniform scientific terminology for the country and preparing a dictionary of such terms for all modern Indian languages. The constitution of the Board may be seen at Appendix I. With a view to carrying out these tasks, and also help in the propagation of Hindi in non-Hindi areas, it was decided to organise a special unit in the Ministry of Education and accordingly a Hindi Section was instituted and started to function in January, 1952.

The Board, at its first meeting, laid down the broad principles along which the work was to proceed. In accordance with these principles, which may be seen in Appendix II, and with the cooperation of several committees of specialists, the Hindi Section of the Ministry has prepared till now provisional lists of technical terms for school text-books in five subjects. The Board have approved these lists in principle and directed that they should be released to the public for comments before they are accepted.

In inviting the suggestions and comments of interested readers regarding these terms, we would like them to keep in mind the following points :—

(1) The lists now released are tentative and transitional and have not been finally approved by the Board. After public comments and suggestions on these have been received and considered by the Board, the lists will be finalised and the terms recognised for educational purposes by the Government.

(2) Where a scientific term is truly international, as defined by the Board, it has been retained; but in cases of difference of usage in different countries, words have either been coined from Sanskritic sources or from some other Indian language, or terms in use in English have been retained for the present.

(3) The terms of the provisional list seek to meet the demands of both accuracy and intelligibility as far as possible. Where there is a conflict between the two, greater emphasis has been placed on accuracy.

(4) The size of the country and the diversity of the languages make it particularly difficult to get an agreed list of all terms. Regional variations have, therefore, been occasionally given side by side with the terms proposed for Hindi.

We would like to take this opportunity of thanking the members of the Board and the various expert committees who have spared no pains to make these lists as satisfactory as possible without being in any way influenced by political or governmental views.

NEW DELHI ;
9th April, 1953.

S. S. Bhatnagar.
Humayun Kabir.

प्राक्कथन

सन् 1950 में भारत सरकार ने देश भर के लिये समान वैज्ञानिक शब्दावली और समस्त आधुनिक भारतीय भाषाओं में वैज्ञानिक शब्द-कोष बनाने के लिये भाषा-शास्त्रियों और वैज्ञानिकों के एक बोर्ड की स्थापना की थी। बोर्ड का आवश्यक विवरण परिशिष्ट 1 में दिया हुआ है। इस काम को पूरा करने और ग़ैर-हिन्दी क्षेत्रों में हिन्दी प्रचार-कार्य में सहायता देने के लिये शिक्षा-मंत्रालय में एक विशेष विभाग खोला गया जो जनवरी 1952 से काम कर रहा है।

बोर्ड ने अपनी पहली बैठक में इस कार्य के लिये कुछ मूल सिद्धांत तय किये, जिनका उल्लेख परिशिष्ट 2 में है। इन सिद्धान्तों के अनुसार कुछ विशेषज्ञ-समितियों के सहयोग से हिन्दी-विभाग ने अब तक पांच विषयों में स्कूली पाठ्य-पुस्तकों के लिये पारिभाषिक शब्दावलियां तैयार की हैं। बोर्ड ने इन को सिद्धान्त रूप से मान लिया है और यह निर्देश किया है कि अन्तिम स्वीकृति से पहले इन्हें जन-सम्मति के लिये प्रकाशित कर दिया जाय।

आशा है कि पारिभाषिक शब्दों में रुचि रखने वाले सभी पाठक अपने सुझाव और सम्मति देते समय नीचे लिखी बातों का ध्यान रखेंगे :—

(1) ये सूचियां अस्थायी और संशोध्य हैं। जनता की सम्मति और सुझाव मिल जाने के बाद बोर्ड इन पर विचार करेगा और तब अन्तिम रूप से स्वीकृत ये शब्दावलियां शिक्षा-कार्य में सरकार द्वारा मान्य होंगीं।

(2) बोर्ड के सिद्धान्तों के अनुसार जो शब्द वास्तव में अन्तर्राष्ट्रीय हैं उन्हें इस शब्दावली में अपना लिया गया है। लेकिन अलग-अलग देशों में भिन्न-भिन्न पारिभाषिक शब्दों का प्रयोग होने पर संस्कृत या दूसरी भारतीय भाषाओं से शब्द बनाये गये हैं, या अभी कुछ अंग्रेज़ी शब्द ही रख लिये गये हैं।

(3) इन पारिभाषिक शब्दों में यथार्थता और सुबोधता का पूरा ध्यान रखा गया है। इन दोनों में विरोध होने पर यथार्थता को अधिक महत्व दिया गया है।

(4) देश की विशालता और भाषाओं की विविधता के कारण ऐसी शब्दावली तैयार करना बहुत कठिन है जो सर्वमान्य हो सके। इसीलिये हिन्दी के साथ-साथ कहीं कहीं शब्दों के प्रादेशिक रूप भी दे दिये गये हैं।

बोर्ड और विशेषज्ञ-समितियों के सदस्यों ने राजनैतिक या सरकारी प्रभाव से अलग रहकर ये शब्द-सूचियां तैयार करने में बहुत मेहनत की है, इसके लिये हम उनको धन्यवाद देते हैं।

शान्तिस्वरूप भटनागर
हुमायूं कबीर

नयी दिल्ली;
9 अप्रैल, 1953.

MATHEMATICS
गणित

A.M.	अ० म० (अग्रमध्याह्न)
Abbreviation	संक्षेप
Abscissa	भुजांक
Axis of —	भुजाक्ष
Absolute	निरपेक्ष
Abstract	अमूर्त
Accuracy	यथार्थता
Accurate	यथार्थ
Acre	एकड़
Acute	न्यून
Acyclic	अचक्रीय
Ad infinitum	यावदनंत
Add	योग निकालना, संकलन करना, जोड़ना
Addend	संकल्य, योज्य
Addition	संकलन, योग, जोड़
Complementary—	पूरक संकलन/योग
Compound—	मिश्र संकलन/योग/जोड़
Adjacent	संलग्न
Adjoining	आसन्न
Aggregate	समुदाय
Algebra	बीजगणित
Algebraic	बीजीय
Algebraical	बीजीय
Algebraically	बीजतः
Aliquot (Part)	अशेषभाजक
Alligation	मिश्रण
Alternando	एकान्तर-अनुपात
Alternate	एकान्तर
Altitude	1. (Ht.) ऊंचाई 2. तुंगता
Ambiguous	संदिग्ध
Amount (Principal plus interest)	मिश्रधन
Amplitude	आयाम

Analyse	विश्लेषण करना
Analysis	विश्लेषण
Angle	कोण
Acute—	न्यूनकोण
Adjacent—	संलग्नकोण
Alternate—	एकांतरकोण
Arms of an—	कोणबाहु
Base—	आधारकोण
Complementary— (s)	कोटिपूरककोण
Corresponding— (s)	संगतकोण
Exterior—	बहिष्कोण
Interior—	अंत:कोण
Interior opposite—	अंतराभिमुखकोण
Obtuse—	अधिककोण
Opposite—	अभिमखकोण
Plane—	समतलकोण
Re-entrant—	अंत:प्रवेशककोण
Reflex—	बृहत्कोण
Right—	लंब/सम कोण
Straight—	ऋजुकोण
Supplementary—	संपूरककोण
Vertical—	शीर्षकोण
Vertically opposite—	शीर्षाभिमुखकोण
Angular	कोणीय
— — point	कोणीयबिन्दु
Annuity	वार्षिकवृत्ति
Answer	उत्तर, जवाब
Antecedent	पूर्वपद
Anti-clockwise	वामावर्त
Apex	शिरोबिन्दु, शिखाग्र
Applicable	प्रयोज्य, लागू
Application	संप्रयोग
Applied	संप्रयुक्त

Apply	प्रयोग करना, रखना
Approximate	सन्निकट
Approximately	सन्निकट, लगभग
Approximation	सन्निकटन
Arc	चाप
Major—	दीर्घचाप
Minor—	ह्रस्वचाप
Area	क्षेत्रफल
Arithmetic	अंकगणित
Arithmetic mean	समांतरमध्यमान
Arithmetical Progression	समांतरश्रेणी
Arm	बाहु
Article	1. अनुच्छेद (Section) 2. वस्तु (Thing)
Assume	कल्पना करना, मानना
Assumed	कल्पित
At par	सममूल्य पर
Augend	संकल्य, योज्य
Auxiliary circle	सहायकवृत्त
——— equation	सहायकसमीकरण
Average	माध्य, औसत
Avoirdupois	एवार्डुपायज़
Axial	अक्षीय
Axiom	स्वयंसिद्ध
Axis (Axes)	अक्ष
——of rotation	घर्णनाक्ष
——of symmetry	संमिति-अक्ष
Balance	शेष
Barter	विनिमय
Base	आधार
Bill	बिल
Billion	दशखर्व, दस खरब
Binomial	द्विपद
— ——expression	द्विपदव्यंजक

Biquadratic	द्विवर्ग, चतुर्घात
Bisect	समद्विभाजन करना
Bisection	समद्विभाजन
Bisector	समद्विभाजक
Bounds	1. परिबन्ध 2. सीमायें (limits)
Brackets	कोष्ठक, बन्धनी
Round —	धनुःकोष्ठक, धनुर्बन्धनी
Small—	लघु कोष्ठक/बंधनी
Square —	गुरु कोष्ठक/बंधनी
Breadth	चौड़ाई
Brokerage	दलाली
Calculate	गणना करना, हिसाब लगाना
Calculation	गणना
Cancel	काटना
Capital	पूंजी
Cardinal number	गणसंख्या
——— point	दिग्बिन्दु
Case	स्थिति
General —	व्यापकस्थिति
Particular —	विशेषस्थिति
Census	जनगणना
Cent	शत
Centi-	शतांश-
Centimetre	सेंटीमीटर
Central	केंद्रीय
Centre	केन्द्र
Circum —	परिकेन्द्र
Ex—	बहिष्केन्द्र
In —	अंत:केन्द्र
Line of —s	केन्द्ररेखा
——of gravity	गुरुत्वकेन्द्र
——— of similitude	अनुरूपताकेन्द्र
Ortho —	लंबकेन्द्र

Chain (22 yds.)	चेन
Chord	जीवा
—— of contact	स्पर्शजीवा
Cipher (zero)	शून्य, सिफ़र
Circle	वृत्त
Circumscribed--(Circumcircle)	परिवृत्त
Concentric—	सकेन्द्रवृत्त
Escribed—(Excircle)	बहिर्वृत्त
Inscribed —(Incircle)	अंतर्वृत्त
Nine-point—	नवबिन्दुवृत्त
Semi—	अर्धवृत्त
Circular 1. (re: to shape)	वृत्ताकार
2. (adj.)	वृत्तीय
—— measure	वृत्तीयमान
—— motion	वृत्तीयगति
Circumference	परिधि
Circumscribed	परिगत
Clockwise	दक्षिणावर्त
Co-axial	समाक्ष
Coefficient	गुणक
Detached—	अनासक्तगुणक
Literal—	अक्षरगुणक
Numerical—	संख्यागुणक
Undetermined—	अनिर्धारितगुणक
Co-factors	सहखण्ड (सहगुणनखण्ड)
Coincide	...का संपात होना
Coincidence	संपात
Coincident	संपाती
Collection	संग्रह
Collinear	एकरेखस्थ
Collinearity	एकरेखिकी
Commensurable	संमेय
Commission	कमीशन

Common	सार्व, सामान्य
——— angle	सामान्यकोण
——— base	सामान्य-आधार
——— denominator	सार्व/सामान्य हर
——— factor	सार्व/सामान्य गुणनखण्ड
——— measure	सार्व/सामान्य भाजक, समापवर्तक
——— multiple	सार्व/सामान्य गुणक
——— ratio	सार्व/सामान्य अनुपात
— — section	सामान्यपरिच्छेद
——— side	सामान्यभुजा
——— tangents (direct)	सामान्य-अनुस्पर्शी
——— tangents (transverse)	सामान्यतिर्यक्स्पर्शी
Compass	कंपस, दिक्सूचक
Compasses	परकार
Complement	कोटिपूरक
Complementary	कोटिपूरक
Complete	पूर्ण
Componendo et dividendo	योगान्तरानुपात
Composite	संयुक्त
——— number	संयुक्तसंख्या
Compound addition	मिश्र संकलन/योग/जोड़
——— division	मिश्रभाग
——— fraction	मिश्रभिन्न
——— interest	चक्रवृद्धिव्याज
——— multiplication	मिश्रगुणन
——— number	मिश्रसंख्या
——— practice	मिश्रव्यवहारगणित
——— proportion	मिश्रसमानुपात
——— quantity	मिश्रराशि
——— ratio	मिश्र-अनुपात
——— subtraction	मिश्रव्यवकलन
Concave	अवतल
Concentric	सकेन्द्र

Conclusion	परिणाम, निष्कर्ष
Concur	संगामी होना
Concurrence	संगमन
Concurrent	संगामी
Concyclic	एकवृत्तीय
Condition	1. (Circumstances) दशा 2. शर्त
Cone	शंकु, कोन
Surface of a— (Curved surface only)	शंकुतल
Congruence	सर्वांगसमता
Congruent	सर्वांगसम
Consecutive	क्रमागत, क्रमिक
—— —— number	क्रमिकसंख्या
Constant	अचर
—— — term	अचर/स्थिर पद
Construct	रचना करना
Construction	रचना
Contact	स्पर्श
Point of—	स्पर्शबिन्दु
Continuous	सतत
Contracted	सक्षिप्त
Convention	रूढ़ि
Converse	विलोम
Conversely	विलोमत:
Convex	उत्तल
Convexity	उत्तलता
Co-ordinates	निर्देशांक
Corollary	उपप्रमेय
Correct	शुद्ध, यथार्थ
Corrected	शोधित
Correction	शोधन
Corresponding	संगत
Counter-clockwise	वामावर्त

Co-variant	सहचर
Credit	1. (to—) जमा करना 2. (on—) उधार
Crore	कोटि, करोड़
Cross-section	परिच्छेद
Crown	क्राउन
Cube	घन
——— root	घनमूल
Cubic	घन
——— equation	घनसमीकरण
—— measure	घनमान
Cubit	हाथ
Curve	वक्र
Curved line	वक्ररेखा
——— surface	वक्रतल
Cycle	चक्र
Cyclic	चक्रीय
—— order	चक्रीयक्रम
Cyclically	चक्रीयत:
——— symmetrical	चक्रीयत: संमिति
Cylinder	सिलेंडर, बेलन
Cylindrical	सिलेंडराकार, बेलनाकार
Data	दत्त, न्यास
Debit	ख़र्चे में लिखना, नामे (नाम में) डालना
Decagon	दशभुज
Decametre	डेकामीटर
Decimal	दशमलव
—fraction	दशमलवभिन्न
—notation	दशमलवलेखन
—point	दशमलवबिंदु
—relation	दशमलवसम्बन्ध
Pure——	शुद्धदशमलव
Recurring—	आवर्तदशमलव

Decimalise	दशमलवकरण
Decimetre	डेसीमीटर
Deduce	निगम करना।
Deducible	निगम्य
Deduction	निगमन
Deductive	निगमनिक
Define	परिभाषा करना।
Definite	निश्चित
Definition	परिभाषा
Degree (re: to ang'e)	अंश
——— (of equation)	घात
Demonstrate	1. निरूपण 2. प्रमाण 3. प्रदर्शन करना
(See *infra*)	
Demonstration	
1. (Representation)	1. निरूपण
2. (Proof)	2. प्रमाण
3. (To show)	3. प्रदर्शन
Denominator	हर
Dense	घना
Dependent	परतंत्र
Depression	अवनति, अवनमन
Deranged series	क्रमभंगश्रेणी
Derangement	क्रमभंग
Derive	व्युत्पन्न करना
Derived	व्युत्पन्न
——— function	व्यत्पन्न फलन/श्रित
——— unit	व्यत्पन्न मात्रक/इकाई
Describe	रचना करना
Descriptive	वर्णनात्मक
Determine	निर्धारित करना, ज्ञात करना, बताना
Diagonal	विकर्ण
Diagonally opposite	विकर्णाभिमुख (विकर्णतः अभिमुख)
Diagram	रेखाचित्र
Diagrammatic representation	रेखाचित्रनिरूपण

Diameter	व्यास
Diametrically opposite	व्यासाभिमुख
Difference	अंतर
Digit (figure)	अंक
Dimension	1. (degree) घात 2. (re: to measurement) आयाम
Direct	अनुक्रम, सीधा
—— proportion	अनुक्रमानुपात
Directed	सदिश
Direction	दिशा
Directly proportional	अनुक्रमानुपाती
Disc	1. (Astry.) बिंब 2. मंडलक
Discount	बट्टा
Discriminant	विवेचक
Dispersion	परिक्षेपण
Dissimilar	असमरूप
Distance	दूरी
Distributive Law	विकलननियम, वटननियम
Diverge	अपसरण होना
Divergence	अपसरण, अपबिंदुता
Divergent	अपसारी
Divide	विभाजित करना, भाग देना, बांटना
Divided	विभाजित
Dividend	भाज्य
Dividers	विभागिनी
Divisibility	भाज्यता
Division	भाग, भाजन
Divisor	भाजक
Dodecagon	द्वादशभुज
Eccentric	उत्केन्द्र
Edge	कोर
Element (of a figure)	अवयव
Elementary	प्राथमिक

Elevation	उत्सेध
Eliminant	निरसनफल
Eliminate	निरसन
Elimination	निरसन, विलोपन, लुप्त करना
Enunciate	प्रतिज्ञा करना
Enunciation	प्रतिज्ञा
Equal	सम, समान, बराबर
—— in all respects	सर्वांगसम
Equality	समता
Equate	समीकरण करना
Equation	समीकरण
Binomial—	द्विपदसमीकरण
Pure—	शुद्धसमीकरण
Quadratic	वर्गसमीकरण
Simple—	सरलसमीकरण
Simultaneous—	युगपत्समीकरण
Solution of an—	समीकरण का साधन/हल
— — of the first degree	एकघातसमीकरण
—— of the second degree	द्विघातसमीकरण
—— of the third degree	त्रिघातसमीकरण
Equiangular	समकोणिक
Equidistant	समदूरस्थ
Equilateral	समबाहु
Equivalent	तुल्य, तुल्यांक
Error	त्रुटि, ग़लती
Escribe	वहिर्लेखन
Estimate	अनुमान करना, अंदाज़ करना
Evaluate	मान/मूल्य निकालना
Evaluation	मान/मूल्य निकालना
Even	सम
Evolution	मूलक्रिया
Exact	यथार्थ, बिलकुल ठीक
Examination	परीक्षा

Example	उदाहरण
Exchange	विनिमय
Exercise	प्रश्नावलि
Expand	विस्तार करना
Expanded	विस्तारित
Expansion	विस्तार
Exponent	घातांक
Expression	व्यंजक
Exterior	बाह्य
External	बाह्य
Extract	निकालना
Extraction	निकालना
Extrapolation	बहिर्वेशन
Extremes	बाह्यपद
Extremities	सिरे
Face	फलक
Factor	गुणनखण्ड
Common--	सार्व/सामान्य गुणनखण्ड
Prime—	अभाज्यगुणनखण्ड
Factorial	क्रमगुणित
Factorisation	गुणनखण्डन
Factorise	गुणनखण्ड करना
Fallacy	हेत्वाभास
Figure	1. (Digit) अंक 2. (Diagram) चित्र, आकृति
Significant—	सार्थकांक
Finite	परिमित
First principles	आदितत्त्व
Fixed	1. (re: to point) स्थिर 2. (re: to value) निश्चित
—·—·— Price	स्थिरमूल्य
Flat (Adi.)	चपटा
Foot	1. (unit) फ़ुट (pl.) फ़ुट 2. पाद

Foot-rule	फ़ुटा
Form	रूप
Indeterminate —	अनिर्धारितरूप
Standard—	प्रामाणिकरूप
Formula	सूत्र
Fourth proportional	चतुर्थानुपात
Fraction	भिन्न
Continued—	विततभिन्न
Decimal—	दशमलवभिन्न
Improper—	अनुचितभिन्न
Mixed—	मिश्रभिन्न
Fraction of a—	भिन्न का भिन्न
Proper—	उचितभिन्न
Simple –	सरलभिन्न
Vulgar	साधारणभिन्न
Fractional	भिन्नात्मक
Frustum	छिन्नक
Function	फलन, श्रित
Decreasing—	ह्रीयमान फलन/श्रित
Increasing—	वर्धमान फलन/श्रित
G. C. M.	महत्तम सार्वभाजक/समापवर्त्तक
Gallon	गैलन
Gauche (re: to quadrilateral)	विषमतली
General	व्यापक
———Statement	व्यापककथन
Generalise	व्यापक बनाना
Generalisation	व्यापकीकरण, व्यापक बनाना
Generate	जनन करना, जनाना
Generating line	जनकरेखा
Geodesy	भूगणित
Geometry	ज्यामिति, भूमिति, रेखागणित
Applied—	संप्रयुक्त—

Plane—	समतल—
Practical	प्रयोगात्मक—
Theoretical—	सिद्धान्तित—
Gradient	प्रवणता
Graduated	अंशांकित
Graduation	अंशांकन
Graph	ग्राफ़, लेखाचित्र
—— paper (Squared paper)	ग्राफ़ पेपर, वर्गांकित काग़ज़
Graphic	लेखाचित्रीय
Graphical	लेखाचित्रीय
Graphically	लेखाचित्रीय रीति से
Gross	1. (12 dozens) ग्रोस 2. (Opposite of net) सकल
income	सकल-आय, कुल आमदनी
Group	समूह
H. C. F.	महत्तम सार्वभाजक/समापवर्तक
Height	ऊंचाई
Hemisphere	गोलार्ध
Heptagon	सप्तभुज
Heterogeneous	विषमघात
Hexagon	षडभुज
Hollow	खोखला
Homogeneous	समघात
Horizon	क्षितिज
Horizontal	क्षैतिज
Hypotenuse	कर्ण
Hypothesis	परिकल्पना
Hypothetical	परिकल्पित
Identical	समानक, सर्वसम
Identically equal	समानकसम
Identity	समानिका
Illogical	तर्कविरुद्ध

Illustration	1. (Example) दृष्टान्त, उदाहरण 2. (Diagram) चित्र
Imaginary	काल्पनिक
Inaccurate	अशुद्ध
Inaccuracy	अशुद्धता
Incentre	अंत:केन्द्र
Incidence	आपतन
Inclination	नति, झुकाव
Inclined	नत, झुका हुआ
Included angle	अन्तर्गतकोण
Incommensurable	असंमेय
Inconsistent	असंगत
Incorrect	अशुद्ध
Increasing function	वर्धमान फलन/श्रित
Indefinite	अनिश्चित
Independent	स्वतंत्र
Indeterminate	अनिर्धारित
Index	घातांक
Induction	आगम
Inductive	आगमिक
Inequality	असमता
Inference	अनुमिति
Infinite	अनन्त
Infinity	अनंत
Initial	आदि
Instalment	किश्त
Instrument	औज़ार
Integer	पूर्णसंख्या
Integral (number)	पूर्ण (संख्या)
Intercept	अंत:खण्ड
Interchange	व्यतिहार
Interest	ब्याज
Compound —	चक्रवृद्धिब्याज

Simple —	सरलब्याज
Interior	अंतर्
Intermediate	मध्यवर्ती
Interpolation	अंतर्वेशन
Intersect	प्रतिच्छेद करना
Intersection	प्रतिच्छेद
Point of —	प्रतिच्छेदबिन्दु
Interspersed	अंत:कीर्ण
Into (×)	गुणा
Intrinsic	निज
Invariable	अचर
Invariant	निश्चर
Inverse order	विलोमक्रम
— — — proportion	प्रतिलोमानुपात
— — — ratio	प्रतिलोमानुपात
Inversion	प्रतिलोमीकरण
Invoice	बीजक
Involution	घातकरण, घातक्रिया
Irrational	अपरिमेय
Irregular	अनियमित
Irresolvable	अखण्डनीय
Is equal to (=)	सम, समान,...के बराबर
Isoperimetrical	समपरिधिक
Isosceles	समद्विबाहु
Kilometre	किलोमीटर
Known	ज्ञात
L.C.M.	सामान्य/सार्व गुणज
Laboratory	प्रयोगशाला
Lakh	लक्ष, लाख
Lateral surface	पार्श्वतल
Leap-year	अधिवर्ष
Lemma	(स्वीकृत) प्रमेयिका
Length	लंबाई

Like	सजातीय
Limit	सीमा
Limited	सीमित
Line	रेखा
Curved—	वक्ररेखा
—of centres	केन्द्र रेखा
—of collinearity	एकरेखिकी-रेखा
Straight—	सरलरेखा, सीधी रेखा
Linear measure	रेखामाप
Link	लिंक, कड़ी
Literal	अक्षर
Litre	लीटर
Locus (of a point)	बिंदुपथ
Logical	तर्कसंगत
Loss	हानि
Lowest	1. (Position) निम्नतम 2. (Value) लघुतम
Magnitude	परिमाण
Ascending order of—	परिमाण-आरोहणक्रम
Descending order of—	परिमाण-अवरोहणक्रम
Map	मानचित्र
Mark	चिह्न
Marked	अंकित
Mathematics	गणित
Mathematical	गणित
Maximum	महत्तम, अधिकतम
Mean	मध्यमान
Means	मध्यपद
Measure	माप
Common —	समापवर्तक, सामान्य/सार्व भाजक
Greatest Common—	महत्तमसार्वभाजक, समापवर्तक
Measurement	मापन
Median	मध्यका

Mensuration	क्षेत्रमिति
Metre	मीटर
Centimetre	सेंटीमीटर
Cubic metre	घनमीटर
Decametre	डेकामीटर
Decimetre	डेसीमीटर
Hectometre	हेक्टामीटर
Kilometre	किलोमीटर
Square metre	वर्गमीटर
Method	रीति, विधि
Analytical—	विश्लेषणरीति
Synthetic—	संश्लेषणरीति
Mile	मील, माइल
Millimetre	मिल्लिमीटर
Million	दशलक्ष, दस लाख
Minimum	अल्पतम, न्यूनतम
Minuend	वियोज्य
Minus	ऋण
—— sign	ऋणचिह्न
Minute	1. (re: to Angle) कला 2. (re: to Time) मिनट
Monomial	एकपदी
Multinomial	बहुपदी
Multiple	गुणज
Common—	सार्व/सामान्य गुणज
Least Common—	लघुतम सार्व/सामान्य गुणज
Multiplicand	गुण्य
Multiplication	गुणन
— Table	पहाड़ा, गुणनसारणी
Cross —	वज्रगुणन
Multiplier	गुणक
Multiply	गुणा करना
Negative	ऋण
—— quantity	ऋणराशि
Net income	वास्तविक-आय, असली आमदनी

Net value	वास्तविकमूल्य
Nonagon	नवभुज
Normal	अभिलंब
Notation	संकेतन, अंकनपद्धति
Abridged—	संक्षिप्तसंकेतन
Number	संख्या
Cardinal—	गणसंख्या
Commensurable—	संमेयसंख्या
Composite—	संयुक्तसंख्या
Cube—	घनसंख्या
Even—	समसंख्या
Fractional—	भिन्नात्मकसंख्या
Imaginary—	काल्पनिकसंख्या
Incommensurable—	असंमेयसंख्या
Irrational—	अपरिमेयसंख्या
Mixed—	मिश्रसंख्या
Natural—	प्राकृतिकसंख्या
Negative—	ऋणसंख्या
Ordinal—	क्रमसूचकसंख्या
Positive—	धनसंख्या
Prime—	अभाज्यसंख्या
Pure —	केवलसंख्या
Rational—	परिमेयसंख्या
Real—	वास्तविकसंख्या
Square—	वर्गसंख्या
Whole—	पूर्णसंख्या
Numeral	संख्यांक
Numerator	अंश, लव
Numerical	संख्यात्मक
Oblique	तिर्यक्, तिरछा
Oblong	आयतरूप
Octagon	अष्टभुज
Odd	विषम

Offset	अंतर्लम्ब
Omission	छोड़ना
Operation	क्रिया
Fundamental —	प्रधानक्रिया
Operator	कारक
Opposite	सम्मुख, अभिमुख
Order	क्रम
—of a surd	करणीघात
Ordinal	क्रमसूचक
Ordinate	कोटि-अंक
Orthogonal circle	लंबकोणवृत्त
Oval	अंडाकार
P.M.	प०म० (पश्चात् मध्याह्न)
Pair	युगल
Par	सममूल्य
Parallel	समांतर
Parallelogram	समांतरचतुर्भुज
Partial	आंशिक
Particular	विशेष
—case	विशेषस्थिति
—enunciation	विशेषप्रतिज्ञा
Partition	विभाजन
Partner	सहभागी, साझेदार
Partnership	सहभागिता, साझा
Pedal line	पदिकरेखा
—— triangle	पदिकत्रिभुज
Pencil of lines	रेखाशलाका
Pentagon	पंचभुज
Per cent	प्रतिशत
——— error	प्रतिशत त्रुटि/ग़लती
Percentage	प्रतिशतता
Perfect number	पूर्णसंख्या
—— square	पूर्णवर्ग

Prefect cube	पूर्णघन
Perimeter	परिमाप
Period 1. (Periodic time)	आवर्तकाल
2. (Duration)	अवधि
3. (Time)	समय
4. (Group of digits)	आवर्तक
Perpendicular	लंब
Plan	मापचित्र
,, (Projected drawing)	अनुविक्षेप
Plane	समतल
Plot (in Graphs)	आलेखन
Plumb line	साहुल सूत्र
Plus	धन
— sign	धनचिह्न
Point	बिंदु
Turning —	आवर्तबिंदु
Polygon	बहुभुज
Positive	धन, धनात्मक
——— number	धनसंख्या
——— quantity	धनराशि
Pound	पौण्ड
Power	घात
Practice	व्यवहारगणित
Precision	सूक्ष्मता
Premium	प्रीमियम
Primary	प्राथमिक
Prime number	अभाज्यसंख्या
Principal	मूलधन
Principle	तत्त्व, सिद्धान्त
Prism	प्रिज़्म
Problem (in Arithmetic)	समस्या, प्रश्न
——— (in Geometry)	निर्मेय
Process	प्रक्रम

Produce (a line)	वर्धन, बढ़ाना
Product	गुणनफल
Continued—	विततगुणनफल
Profit	लाभ
Progression	श्रेढी
Projection	प्रक्षेप
Proof	प्रमाण, उपपत्ति
Property	गुण
Proportion	समानुपात
Continued—	विततानुपात
Direct—	अनुलोमानपात
Extremes of a—	समानपात के बाह्यपद
Means of a—	समानुपात के मध्यपद
Proportional	समानुपाती
Fourth—	चतुर्थानुपाती
Mean—	मध्यानुपाती
Third—	तृतीयानुपाती
Proposition	साध्य
Protractor	कोणमापक
Pythogoras Theorem	पैथागरस प्रमेय
Q.E.D.	इति सिद्धम्
Q.E.F.	इति कृतम्
Quadrangle	चतुष्कोण
Quadrant	पाद
Quadratic	वर्ग
Quadrilateral	चतुर्भुज
Quantity	मात्रा, राशि
Known—	ज्ञातराशि
Unknown—	अज्ञातराशि
Quarter	चतुर्थांश, पाव, चौथाई
Quotient	भागफल
Radial	त्रिज्य

Radical	करणी
—axis	मूलाक्ष
—centre	अक्षकेन्द्र
—sign	करणीचिह्न
Radius	त्रिज्या
— of curvature	वक्रता की त्रिज्या
Radix	मूलांक
Random (at—)	यदृच्छा
Range	परास
Rate	दर
Ratio	अनुपात
Antecedent of a—	अनुपात का पूर्वपद
Consequent of a—	अनुपात का उत्तरपद
Common—	सार्व/सामान्य अनुपात
Direct —	अनुलोमानुपात
Duplicate—	वर्गानुपात
Inverse—	विलोमानुपात
Subdupliate—	वर्गमूल-अनुपात
Rational	परिमेय
Rationalising factor	परिमेयकारक
Ready Reekoner	सुलभगणक
Reason	कारण
Reciprocal	व्युत्क्रम
Rectangle	आयत
Rectangular	आयताकार
Rectilineal	ऋजुरेखीय
Recu :	आवृत्त होना
Recurring	आवर्त
Reduce	लघुकरण
Reduced	लघुकृत, लघु किया
— quantity	लघुकृतराशि
Reductio ad absurdum	असंगतिप्रदर्शन
Reduction (to lowest terms)	लघुतम रूप में लाना
Relation (Scale of—)	मापसंबंध

Relative	आपेक्षिक
—error	सापेक्षत्रुटि
Remainder	शेष
—Theorem	शेषफलप्रमेय
Repeated	पुनरावृत्त
Repetition	पुनरावृत्ति
Represent	निरूपण करना, प्रतिरूपित करना
Representation	निरूपण
Representative	निरूपक
Resolution 1. (into factors)	गुणनखण्ड करना, खण्डन
2. (in applied maths.)	विश्लेषण
Resolve	खण्डित/खण्डन करना
Respectively	क्रमानुसार
Result	परिणाम, फल
Reverse	उत्क्रम, उलटा
Reversible	उत्क्रमणीय
Revolution	परिक्रमा, परिक्रमण
Rhombus	समचतुर्भुज
Right (side)	दक्षिण (पक्ष)
—Circular Cone	लंववर्तुलशंकु
— — Cylinder	लंबवर्तुलसिलिंडर
Ring	वलय
Root	मूल
Cube—	घनमूल
Square—	वर्गमूल
Imaginary—	काल्पनिकमूल
Rotate	घूर्णन करना
Rotation	घूर्णन
Rough (figure)	स्थूल (चित्र)
Roughly	स्थूल रूप से
Round	गोल
Row	पंक्ति
Rule	नियम

Compound—	मिश्रनियम
—of signs	चिह्ननियम
—of Three	त्रैराशिकनियम
Ruler	मापनी
Scale	मापनी
—of relation	मापसंबंध
Diagonal—	विकर्णमापनी
Reduction to—	अनुमापपरिवर्तन
Scalene	विषमभुज
Scattered	अपकीर्ण
Score (Twenty)	विंशक
Secant	छेदिका
—line	छेदनरेखा
Second	1.(re: to Angle) विकला 2.(re: to Time) सेकण्ड
Section	छेद
Cross—	परिच्छेद
Sector	द्वैत्रिज्य
Segment	खण्ड
Alternate—	एकान्तरखण्ड
Major—	दीर्घखण्ड
Minor—	ह्रस्वखण्ड
Semicircle	अर्धवृत्त
Sense (Direction)	अभिदिशा
Sequence	अनुक्रम
Series	श्रेणी
Ascending—	आरोहश्रेणी
Descending—	अवरोहश्रेणी
Set	संघ
—of points	बिंदुसंघ
—square	लंबकोणक, समकोणक, गुनिया
Side (of a figure)	भुजा

Side (of an equation)	पक्ष
Sign	चिह्न
Significant	सार्थक
Similar	समरूप
Similarity	समरूपता
Simple interest	सरलब्याज
— proportion	सरल-अनुपात
Simplification	सरलीकरण
Simplify	सरल करना
Simpson Line	सिम्सन रेखा
Simultaneous equation	युगपत्समीकरण
Sketch	रेखाचित्र
Skew (quadrilateral)	विषमतल (चतुर्भुज)
Slant	तिर्यक्, तिरछा
—height	तिर्यक्-उच्चता, तिरछी ऊंचाई
Slide Rule	स्लाइड-रूल
Slope	ढलान
Small Circle	लघुवृत्त
Smooth curve	चिक्कणवक्र
Solid	घनाकृति, ठोस
—cylinder	घनसिलिंडर
—square	ठोस वर्ग
Solution 1. (method)	साधन , हल
2. (answer)	उत्तर, फल
Solve	साधन करना, हल करना
Solved example	साधित-उदाहरण
Space	1. आकाश 2. (Room) जगह
Span	वितस्ति, बित्ता
Speed	चाल
Sphere	गोला
Spherical	गोलाकार
Square	वर्ग

Square measure		वर्गमाप
— root		वर्गमूल
Squared paper (Graph paper)		ग्राफ़-पेपर, वर्गांकित काग़ज़
Standard	1. (Adj.)	1. प्रामाणिक
	2. (Noun)	2. मानक
—unit		प्रामाणिक मात्रक/इकाई
Statistical graph		सांख्यिकीय ग्राफ़
Stock		स्टाक
Stocks and Shares		स्टाक और शेअर
Straight		ऋजु, सीधा
Subdivided		प्रविभाजित
Submultiple		अपवर्तक
Substitute (vb.)		प्रतिस्थापित करना
Substitute (n.)		प्रतिस्थापित
Substitution		प्रतिस्थापन
Subtangent		अधःस्पर्शी
Subtend		अंतरित करना
Subtract		व्यवकलन करना, घटाना
Subtraction		व्यवकलन, घटाना
Successive		क्रमिक
Suffix		अनुबन्ध
Sum (Total)	1. (n.)	1. योगफल, जोड़
	2. (vb.)	2. योग करना, जोड़ना
Summation		संकलन, योग, जोड़
Superpose		अध्यारोप करना
Superposition		अध्यारोप
Supplement		संपूरण करना
Supplementary		संपूरक
Suppose		कल्पना करना, मान लेना
Supposition		कल्पना
Surd		करणी
Surface		तल
Curved—		वक्रतल

Flat—	चपटा तल
Symbol	संकेत, प्रतीक
Symbolic representation	सांकेतिक/प्रतीकात्मक निरूपण
Symmetrical	संमित
Symmetry	संमिति
Axis of—	संमिति-अक्ष
Degree of—	संमितिघात
System	1. (Group) निकाय 2. (Method) पद्धति
—of circles	वृत्तनिकाय
—of lines	रेखानिकाय
— of measurement	मापपद्धति
T-Square	(टी)T-स्क्वेयर
Table	सारणी
Tabulate	सारणीबद्ध करना
Tabulation	सारणीकरण
Tangent (line)	स्पर्शरेखा, स्पर्शज्या
Term	पद
Tetrahedron	चतुष्फलक
Theorem	प्रमेय
Theory	सिद्धान्त
Theoretical	सिद्धान्तित
Third degree	तृतीयघात
—power	तृतीयघात
Total	संपूर्ण योग/जोड़
Trace	अनुरेखण
Tracing	अनुरेखण
Transformation	रूपांतर
Transversal	तिर्यग्रेखा
Transverse	तिर्यक्, अनुप्रस्थ
Trapezium	समलंब
Trapezoidal Rule	समलंबनियम
Triangle	त्रिकोण, त्रिभुज

Acute-angled—	न्यूनकोण त्रिकोण/त्रिभुज
Equilateral—	समबाहु त्रिकोण/त्रिभुज
Isosceles—	समद्विबाहु त्रिकोण/त्रिभुज
Obtuse-angled—	अधिककोण त्रिकोण/त्रिभुज
Scalene—	विषमबाहु त्रिकोण/त्रिभुज
Triangular	त्रिकोणाकार, त्रिभुजाकार
——prism	त्रिकोणाकार/त्रिभजाकार प्रिज़्म
Trisect	समत्रिभाजन करना
Trisection	समत्रिभाजन
Troy-measure	ट्राय-मान
Turning point	आवर्तबिंदु
Undetermined	अनिर्धारित
Uniform	एकसमान
Unit	मात्रक, इकाई
Unitary	मात्रिक, एक
Unity	एक
Universal	सार्वत्रिक
Unknown	अज्ञात
Unlike	विजातीय
Unlimited	असीमित
Value 1. (Price)	मूल्य
2. (Magnitude)	मान
Absolute—	निरपेक्षमान
Intrinsic—	नैजमान
Local—	स्थानिकमान
Vanish	शून्य होना
Variable	चर
Dependent—	परतंत्रचर
Independent—	स्वतंत्रचर
Variation	परिणमन, बदली
Vary	परिणमित होना, बदलना
(to vary directly as)	...के अनुसार अनलोमतः परिणमित होना

Adjoining-angles — आसन्न कोण

Adjustment — समायोजन

Algebra — बीजगणित

Algebraic — बीजगणितीय

Algebraic expression — बीजगणितीय व्यंजक

Angle — कोण

Arithmetic — अंकगणित

Arithmetic mean — समांतर माध्य

Axiom — स्वयंसिद्ध

Base — आधार

Binomial — द्विपद

Bisect — समद्विभाजित करना

Bisector — समद्विभाजक

Calculate — परिकलित करना

Calculation — परिकलन

Calculator — परिकलक

Centre — केंद्र

Chord — जीवा

Circle — वृत्त

Circumference — परिधि

Coefficient — गुणांक

Common factor — उभयनिष्ठ गुणनखंड

Common fraction — साधारण भिन्न

Compass — परकार

Complementary angles — पूरक कोण

Cone — शंकु

Congruent — सर्वांगसम

Construct — रचना करना

Construction — रचना

Co-ordinate — निर्देशांक

Corollary — उपपाद्य

Cube — घन

Cube root — घनमूल

Cuboid — घनाभ

Cylinder — बेलन

Data — आँकड़े

Decagon — दशभुज

Decimal fraction — दशमलव भिन्न

Degree — अंश

Diagonal — विकर्ण

Diameter — व्यास

Difference — अंतर

Digit — अंक

Dimension — विमा

Direct proof — प्रत्यक्ष उपपत्ति

Distance — दूरी

Division — भाग

Edge — कोर

Elevation — उन्नयन

Equation — समीकरण

Equilateral — समबाहु

Equivalent — तुल्य

Estimate — आकलन करना, अनुमान लगाना

Estimation — आकलन

Even number — सम संख्या

Exterior angle — बाह्य कोण

Factor — गुणनखंड

Figure — आकृति

Formula — सूत्र

Fraction — भिन्न

Geometry — ज्यामिति

Graph — आलेख

Graphical — आलेखीय

Graphical representation — आलेखीय निरूपण

Greatest common factor — महत्तम समापवर्तक

Hemisphere — अर्धगोला

Heptagon — सप्तभुज

Hexagon — षड्भुज

Horizontal — क्षैतिज

Hypotenuse — कर्ण

Identity — सर्वसमिका

Improper fraction — विषम भिन्न

Inclination — झुकाव

Inscribe — अंतर्लिखित करना

Integer — पूर्णांक

Interior angle — अंतः कोण

Intersect — प्रतिच्छेद करना

Intersection — प्रतिच्छेद

Isosceles — समद्विबाहु

Join — मिलाना

Kite — पतंग

Length — लंबाई

Line — रेखा

Line segment — रेखाखंड

Linear — रैखिक

Locus — बिंदुपथ

Magnitude — परिमाण

Mean — माध्य

Median — माध्यिका

Mid-point — मध्य-बिंदु

Minute — मिनट

Multiple — गुणज

Multiplication — गुणन

Multiplier — गुणक

Natural number — प्राकृत संख्या

Net — प्रसार

Number — संख्या

Numerator — लवं

Obtuse angle — अधिक कोण

Octagon — अष्टभुज

Operation — संक्रिया

Origin — मूलबिंदु

Parallel — समांतर

Parallelogram — समांतर चतुर्भुज

Pentagon — पंचभुज

Percentage — प्रतिशत

Perimeter — परिमाप

Perpendicular — लंब

Pie chart — वृत्त आलेख

Plane — समतल

Plane figure — समतल आकृति

Point — बिंदु

Polygon — बहुभुज

Power — घात

Prism — प्रिज़्म

Product — गुणनफल

Proper fraction — सम भिन्न

Property — गुण

Proportion — अनुपात

Protractor — चाँदा

Pyramid — पिरामिड

Quadrant — चतुर्थांश

Quadrilateral — चतुर्भुज

Quotient — भागफल

Radius — त्रिज्या

Ratio — अनुपात

Rational number — परिमेय संख्या

Ray — किरण

Real number — वास्तविक संख्या

Reciprocal — व्युत्क्रम

Rectangle — आयत

Reflex angle — प्रवर्ध कोण

Regular polygon — सम बहुभुज

Remainder — शेषफल

Rhombus — समचतुर्भुज

Right angle — समकोण

Right bisector — लंब समद्विभाजक

Scalene — विषमबाहु

Scale factor — मापक गुणक

Sector — वृत्तखंड

Segment — वृत्तांश

Semicircle — अर्धवृत्त

Set — समुच्चय

Side — भुजा

Similar — समरूप

Solid — घन

Solution — हल

Sphere — गोला

Square — वर्ग

Square root — वर्गमूल

Statistics — सांख्यिकी

Subtraction — व्यवकलन

Supplementary angles — संपूरक कोण

Surface — पृष्ठ

Symmetry — सममिति

Tangent — स्पर्शरेखा

Term — पद

Theorem — प्रमेय

Transversal — छेदी

Trapezium — समलंब चतुर्भुज

Triangle — त्रिभुज

Unit — इकाई

Variable — चर

Vector — सदिश

Vertex (as in ∨ertex of a cone) — शीर्ष

Vertical (as in ∨ertical line) — ऊर्ध्वाधर

Volume — आयतन

Vulgar fraction — साधारण भिन्न

Weight — भार, तौल, वज़न

Width — चौड़ाई

Working — क्रियाविधि

X-axis — X-अक्ष

Y-axis — Y-अक्ष

Yard — गज

Zero — शून्य, सिफ़र

Zone — क्षेत्रीय पट्टी

Union — संयोग

Universal set — सार्वत्रिक समुच्चय

Vacuum — शून्य

Variable — चर राशि

Variation — विचरण

Vertex (of a cone) — शंकु का शीर्ष

Vertex (of a globe) — गोले का शीर्ष

Vertical (as in ∨ertical line) — ऊर्ध्वाधर

Vertically opposite angles — शीर्षाभिमुख कोण

Volume — आयतन

Whole number — पूर्ण संख्या

Zero — शून्य, सिफ़र

Zone — क्षेत्रीय पट्टी

(to vary directly as) . . . के समानुपाती होना

(to vary indirectly as) . . . के व्युत्क्रमानुपाती होना

Adjacent angles — आसन्न कोण

Algebraic expression — बीजगणितीय व्यंजक

Angle of depression — अवनमन कोण

Angle of elevation — उन्नयन कोण

Arithmetic mean — समांतर माध्य

Axiom — स्वयंसिद्ध

Bisector — समद्विभाजक

Calculation — परिकलन

Circumference — परिधि

Common factor — उभयनिष्ठ गुणनखंड

Common fraction — साधारण भिन्न

Complementary angles — पूरक कोण

Construction — रचना

Corollary — उपपाद्य

Data — आँकड़े

Decimal fraction — दशमलव भिन्न

Degree — अंश

Direct proof — प्रत्यक्ष उपपत्ति

Division — भाग

Equation — समीकरण

Equivalent — तुल्य

Estimation — आकलन

Exterior angle — बाह्य कोण

Factor — गुणनखंड

Formula — सूत्र

Fraction — भिन्न

Geometry — ज्यामिति

Graph — आलेख

Graphical representation — आलेखीय निरूपण

Greatest common factor — महत्तम समापवर्तक

Improper fraction — विषम भिन्न

Inclination — झुकाव

Integer — पूर्णांक

Interior angle — अंतः कोण

Intersection — प्रतिच्छेद

Isosceles — समद्विबाहु

Locus — बिंदुपथ

Magnitude — परिमाण

Mean — माध्य

Median — माध्यिका

Multiplication — गुणन

Natural number — प्राकृत संख्या

Net — प्रसार

Number — संख्या

Numerator — लवं

Obtuse angle — अधिक कोण

Operation — संक्रिया

Origin — मूलबिंदु

Parallelogram — समांतर चतुर्भुज

Percentage — प्रतिशत

Perimeter — परिमाप

Perpendicular — लंब

Pie chart — वृत्त आलेख

Plane — समतल

Plane figure — समतल आकृति

Point — बिंदु

Polygon — बहुभुज

Power — घात

Prism — प्रिज़्म

Product — गुणनफल

Proper fraction — सम भिन्न

Property — गुण

Proportion — अनुपात

Protractor — चाँदा

Pyramid — पिरामिड

Quadrilateral — चतुर्भुज

Quotient — भागफल

Radius — त्रिज्या

Ratio — अनुपात

Rational number — परिमेय संख्या

Ray — किरण

Real number — वास्तविक संख्या

Reciprocal — व्युत्क्रम

Rectangle — आयत

Reflex angle — प्रवर्ध कोण

Regular polygon — सम बहुभुज

Remainder — शेषफल

Rhombus — समचतुर्भुज

Right angle — समकोण

Right bisector — लंब समद्विभाजक

Scalene — विषमबाहु

Scale factor — मापक गुणक

Sector — वृत्तखंड

Segment — वृत्तांश

Semicircle — अर्धवृत्त

Set — समुच्चय

Side — भुजा

Similar — समरूप

Solid — घन

Solution — हल

Sphere — गोला

Square — वर्ग

Square root — वर्गमूल

Statistics — सांख्यिकी

Subtraction — व्यवकलन

Supplementary angles — संपूरक कोण

Surface — पृष्ठ

Symmetry — सममिति

Tangent — स्पर्शरेखा

Term — पद

Theorem — प्रमेय

Transversal — छेदी

Trapezium — समलंब चतुर्भुज

Triangle — त्रिभुज

Unit — इकाई

Variable — चर

Vector — सदिश

Vertex (as in ∨ertex of a cone) — शीर्ष

Vertical (as in ∨ertical line) — ऊर्ध्वाधर

Volume — आयतन

Vulgar fraction — साधारण भिन्न

Weight — भार, तौल, वज़न

Width — चौड़ाई

Working — क्रियाविधि

X-axis — X-अक्ष

Y-axis — Y-अक्ष

Yard — गज

Zero — शून्य, सिफ़र

Zone — क्षेत्रीय पट्टी

Union — संयोग

Universal set — सार्वत्रिक समुच्चय

Vacuum — शून्य

Variable — चर राशि

Variation — विचरण

Vertex (of a cone) — शंकु का शीर्ष

Vertex (of a globe) — गोले का शीर्ष

Vertical (as in ∨ertical line) — ऊर्ध्वाधर

Vertically opposite angles — शीर्षाभिमुख कोण

Volume — आयतन

Whole number — पूर्ण संख्या

GIPD—NS—96 M. of Education—2-7-53—2,000

APPENDIX I

Members of the Board

Scientists.

1. Dr. S. S. Bhatnagar
2. Dr. D. S. Kothari
3. Dr. Baini Prashad
4. Dr. K. N. Bahl
5. Dr. J. C. Ghosh
6. Prof. M. Mujeeb
7. Dr. K. Mitra

Philologists.

1. Dr. S. K. Chatterjee
2. Acharya Narendra Deva
3. Shri Kaka Kalelkar
4. Dr. Jafar Ali Khan Asar
5. Dr. Yadu Vanshi

Terms of Reference

1. To implement the resolution of the Central Advisory Board of Education in regard to adoption of international scientific and technical terms in Hindi and in the principal literary languages of India.

2. To lay down the principles according to which the international terms may be adapted to the genius of Indian languages.

3. To make arrangements for the collection of terms current in Indian languages and for coining suitable terms on the basis of Indian languages for branches of knowledge where use of foreign terms may not be suitable.

4. To determine and carry out the policy regarding preparation of standard books on scientific subjects.

APPENDIX II

Principles laid down by the Board of Scientific Terminology

1. By international terminology is meant the scientific and technical terms given in the proceedings of the International Council of Scientific Unions, from time to time.

2. The Board endorses the views of the University Commission and the Central Advisory Board of Education that, as far as possible, international scientific and technical terms should be used in all books written in Hindi and other principal languages of India. International terms in Geology, Zoology and Botany should be adopted as such.

3. The symbols, signs and formulae used in mathematics and other sciences should be adopted without modification, that is, letters and figures of the Roman alphabet should be used in Hindi.

4. In preparing dictionaries of scientific terminology, the transliteration of the international terms should be given in Devanagari, and then the original in Roman script in brackets. Wherever necessary, a translation and explanation of the term will also be given.

APPENDIX III

Members of the Expert Committees

Mathematics

1. Dr. Ram Behari
2. Dr. Gorakh Prasad
3. Dr. N. G. Shabde
4. Dr. P. D. Shukla—Co-opted member.

Physics

1. Dr. D. S. Kothari
2. Dr. N. K. Sethi
3. Prof. J. B. Seth
4. Dr. R. N. Rai
5. Shri K. N. Dube

} Co-opted members.

Botany

1. Dr. V. B. Shukla
2. Dr. Shri Ranjan
3. Prof. M. Sayeedud Din

Social Sciences & Administration

1. Dr. Abid Husain
2. Dr. Bisheshwar Prasad
3. Dr. Surya Kant

Chemistry

1. Sri P. S. Varma
2. Dr. Satya Prakash
3. Dr. J. N. Sahay

परिशिष्ट I

बोर्ड के सदस्य

वैज्ञानिक—

(1) डा० एस० एस० भटनागर
(2) डा० डी० एस० कोठारी
(3) डा० बेनी प्रसाद
(4) डा० जे० सी० घोष
(5) डा० के० एन० बहल
(6) प्रो० एम० मुजीब
(7) डा० के० मित्रा

भाषाशास्त्री—

(1) डा० एस० के० चाटुर्ज्या
(2) आचार्य नरेन्द्र देव
(3) श्री काका कालेलकर
(4) डा० ज़ाफ़र अली खां 'असर'
(5) डा० यदुवंशी

विचारार्थ विषय

(1) हिन्दी और देश की प्रमुख साहित्यिक भाषाओं में अन्तर्राष्ट्रीय वैज्ञानिक और पारिभाषिक शब्दावली अपनाने के बारे में केन्द्रीय-शिक्षा-परामर्श-बोर्ड के प्रस्ताव पर अमल करना।

(2) ऐसे सिद्धान्त निर्धारित करना जिनके आधार पर अन्तर्राष्ट्रीय पारिभाषिक शब्दावली को भारतीय भाषाओं की प्रकृति के अनुरूप बनाया जा सके।

(3) विभिन्न भारतीय भाषाओं में प्रचलित शब्दावली के संग्रह का प्रबन्ध करना। ज्ञान की जिन शाखाओं में विदेशी शब्दों का प्रयोग उचित न हो, उनके लिये भारतीय भाषाओं के आधार पर उचित शब्दावली का निर्माण करना।

(4) वैज्ञानिक विषयों पर आदर्श पुस्तकें तैयार करने के लिये नीति निश्चित करना और उसका पालन करना।

परिशिष्ट २

वैज्ञानिक पारिभाषिक शब्दावली बोर्ड द्वारा निर्धारित सिद्धान्त

(1) अन्तर्राष्ट्रीय शब्दावली से अर्थ उन वैज्ञानिक और पारिभाषिक शब्दों से है जो कि समय-समय पर वैज्ञानिक-संघों की अन्तर्राष्ट्रीय परिषद् की कार्यवाहियों में प्रकाशित किए ज़ाते हैं।

(2) यह बोर्ड यूनिवर्सिटी-कमीशन और केन्द्रीय-शिक्षा-परामर्श-बोर्ड के विचारों से सहमत है कि जहां तक हो सके हिन्दी और भारत की दूसरी प्रमुख भाषाओं की पुस्तकों में अन्तर्राष्ट्रीय वैज्ञानिक और पारिभाषिक शब्दों का प्रयोग किया जाय। वनस्पतिशास्त्र, प्राणिशास्त्र और भूगर्भशास्त्र के अन्तर्राष्ट्रीय शब्द ज्यों के त्यों ले लिये जायें।

(3) गणित और अन्य विज्ञानों में प्रयोग किए जाने वाले प्रतीक, चिह्न और सूत्र बिना किसी परिवर्तन के ग्रहण कर लिए ज़ायें, अर्थात् रोमन लिपि में लिखे हुए अक्षर और अंक ही हिन्दी में प्रयुक्त किये ज़ायें।

(4) वैज्ञानिक शब्दावली-कोष तैयार करने में अन्तर्राष्ट्रीय पारिभाषिक शब्दों का नागरीकरण किया ज़ाय और उनका मूलरूप रोमन लिपि में कोष्ठक में दिया ज़ाय। जहां कहीं ज़रूरी हो शब्दों का अनुवाद और व्याख्या भी दी ज़ाय।

परिशिष्ट 3

विशेषज्ञ समितियों के सदस्य

गणित—

(1) डा० राम बिहारी
(2) डा० गोरख प्रसाद
(3) डा० एन० जी० शब्दे
(4) डा० पी० डी० शुक्ल (सहयोजित सदस्य)

भौतिकी—

(1) डा० डी० एस० कोठारी
(2) डा० एन० के० सेठी
(3) प्रो० जे० बी० सेठ
(4) डा० आर० एन० राय (सहयोजित सदस्य)
(5) श्री के० एन० दुबे (सहयोजित सदस्य)

वनस्पति शास्त्र—

(1) डा० वी० बी० शुक्ल
(2) डा० श्री रंजन
(3) प्रो० एम० सईदुद्दीन

सामाजिक शास्त्र और प्रशासन—

(1) डा० आबिद हुसैन
(2) डा० बिशेश्वर प्रसाद
(3) डा० सूर्यकान्त

रसायन—

(1) श्री पी० एस० वर्मा
(2) डा० सत्य प्रकाश
(3) डा० जे० एन० सहाय

A PROVISIONAL LIST

of

TECHNICAL TERMS

in

HINDI

for

SECONDARY SCHOOLS

1953

Ministry of Education Government of India

Publication No. 134

PRINTED IN INDIA BY THE MANAGER GOVT. OF INDIA PRESS, NEW DELHI.

FOREWORD

In 1950, the Government of India set up a Board of Philologists and Scientists to consider the question of evolving a uniform scientific terminology for the country and preparing a dictionary of such terms for all modern Indian languages. The constitution of the Board may be seen at Appendix I. With a view to carrying out these tasks, and also help in the propagation of Hindi in non-Hindi areas, it was decided to organise a special unit in the Ministry of Education and accordingly a Hindi Section was instituted and started to function in January, 1952.

The Board, at its first meeting, laid down the broad principles along which the work was to proceed. In accordance with these principles, which may be seen in Appendix II, and with the cooperation of several committees of specialists, the Hindi Section of the Ministry has prepared till now provisional lists of technical terms for school text-books in five subjects. The Board have approved these lists in principle and directed that they should be released to the public for comments before they are accepted.

In inviting the suggestions and comments of interested readers regarding these terms, we would like them to keep in mind the following points :—

(1) The lists now released are tentative and transitional and have not been finally approved by the Board. After public comments and suggestions on these have been received and considered by the Board, the lists will be finalised and the terms recognised for educational purposes by the Government.

(2) Where a scientific term is truly international, as defined by the Board, it has been retained; but in cases of difference of usage in different countries, words have either been coined from Sanskritic sources or from some other Indian language, or terms in use in English have been retained for the present.

(3) The terms of the provisional list seek to meet the demands of both accuracy and intelligibility as far as possible. Where there is a conflict between the two, greater emphasis has been placed on accuracy.

(4) The size of the country and the diversity of the languages make it particularly difficult to get an agreed list of all terms. Regional variations have, therefore, been occasionally given side by side with the terms proposed for Hindi.

We would like to take this opportunity of thanking the members of the Board and the various expert committees who have spared no pains to make these lists as satisfactory as possible without being in any way influenced by political or governmental views.

NEW DELHI ;
9th April, 1953.

S. S. Bhatnagar.
Humayun Kabir.

प्राक्कथन

सन् 1950 में भारत सरकार ने देश भर के लिये समान वैज्ञानिक शब्दावली और समस्त आधुनिक भारतीय भाषाओं में वैज्ञानिक शब्द-कोष बनाने के लिये भाषा-शास्त्रियों और वैज्ञानिकों के एक बोर्ड की स्थापना की थी। बोर्ड का आवश्यक विवरण परिशिष्ट 1 में दिया हुआ है। इस काम को पूरा करने और गैर-हिन्दी क्षेत्रों में हिन्दी प्रचार-कार्य में सहायता देने के लिये शिक्षा-मंत्रालय में एक विशेष विभाग खोला गया जो जनवरी 1952 से काम कर रहा है।

बोर्ड ने अपनी पहली बैठक में इस कार्य के लिये कुछ मूल सिद्धांत तय किये, जिनका उल्लेख परिशिष्ट 2 में है। इन सिद्धान्तों के अनुसार कुछ विशेषज्ञ-समितियों के सहयोग से हिन्दी-विभाग ने अब तक पांच विषयों में स्कूली पाठ्य-पुस्तकों के लिये पारिभाषिक शब्दावलियां तैयार की हैं। बोर्ड ने इन को सिद्धान्त रूप से मान लिया है और यह निर्देश किया है कि अन्तिम स्वीकृति से पहले इन्हें जन-सम्मति के लिये प्रकाशित कर दिया जाय।

आशा है कि पारिभाषिक शब्दों में रुचि रखने वाले सभी पाठक अपने सुझाव और सम्मति देते समय नीचे लिखी बातों का ध्यान रखेंगे :—

(1) ये सूचियां अस्थायी और संशोध्य हैं। जनता की सम्मति और सुझाव मिल जाने के बाद बोर्ड इन पर विचार करेगा और तब अन्तिम रूप से स्वीकृत ये शब्दावलियां शिक्षा-कार्य में सरकार द्वारा मान्य होंगीं।

(2) बोर्ड के सिद्धान्तों के अनुसार जो शब्द वास्तव में अन्तर्राष्ट्रीय हैं उन्हें इस शब्दावली में अपना लिया गया है। लेकिन अलग-अलग देशों में भिन्न-भिन्न पारिभाषिक शब्दों का प्रयोग होने पर संस्कृत या दूसरी भारतीय भाषाओं से शब्द बनाये गये हैं, या अभी कुछ अंग्रेजी शब्द ही रख लिये गये हैं।

(3) इन पारिभाषिक शब्दों में यथार्थता और सुबोधता का पूरा ध्यान रखा गया है। इन दोनों में विरोध होने पर यथार्थता को अधिक महत्व दिया गया है।

(4) देश की विशालता और भाषाओं की विविधता के कारण ऐसी शब्दावली तैयार करना बहुत कठिन है जो सर्वमान्य हो सके। इसीलिये हिन्दी के साथ-साथ कहीं कहीं शब्दों के प्रादेशिक रूप भी दे दिये गये हैं।

बोर्ड और विशेषज्ञ-समितियों के सदस्यों ने राजनैतिक या सरकारी प्रभाव से अलग रहकर ये शब्द-सूचियां तैयार करने में बहुत मेहनत की है, इसके लिये हम उनको धन्यवाद देते हैं।

शान्तिस्वरूप भटनागर
हुमायूं कबीर

नयी दिल्ली;
9 अप्रैल, 1953.

BOTANY

वनस्पति शास्त्र

Abortion	अविकास
Absorption	अवशोषण
Absorptive Root	अवशोषक मूल
Accessory	अतिरिक्त
Acid	अम्ल
Actinomorphic	बहुयुग्म, ऐक्टिनोमौर्फिक
Active	सक्रिय
Acuminate	उदग्र, एक्युमिनेट
Adhesion	आसक्ति
Adnate	लग्न, एडनेट
Advanced	वर्धित
Adventitious Root	अस्थानिक मूल, एडवेन्टिशस रूट
Adventitious Root System	अस्थानिक मूल प्रणाली, एडवेन्टिशस रूट सिस्टम
Aerial	वायवीय
Aerobic	जारकजीवी, एरोबिक
Aerobic Respiration	जारक श्वसन, एरोबिक रेसपिरेशन
Aestivation	पुष्पदल विन्यास, ऐस्टिवेशन
Aggregate Fruit	पुंज फल, एग्रीगेट फ़्रूट
Ala	पक्षक, एला
Algae	शैवाल
Amphibious Plant	द्विचर पादप, एम्फ़ीबिअस प्लान्ट
Anaerobic	अजारक जीवी, एनएरोबिक
Anaerobic Respiration	अजारक श्वसन, एनएरोबिक रेसपिरेशन
Analogous	समवृत्ति, एनालौगस
Analysis	विश्लेषण
Anatomical	शारीरीय, एनाटौमिकल
Anatomy	शारीर
Anatropous	अधोमुख , एनैट्रोपस
Androecium	पुमंग, ऐन्ड्रीशिअम
Anemophilous	वायुपरागित, एनिमौफ़िलस
Angiosperms	ऐन्जिओस्पर्म्स

B

Angle	कोण
Angle of Divergence	अपसरण-कोण
Angular	कोणीय
Annual	वार्षिक
Annual Ring	वार्षिक वलय
Annular	वलयाकार
Anterior	अग्र
Anther	पराग कोश, ऐन्थर
Apex	अग्रक
Apical Bud	अग्रस्थ कलिका
Apocarpous	पृथक् अण्डप, ऐपोकार्पस
Apparatus	उपकरण
Aquatic	जलीय
Aquatic Root	जलीय मूल
Aril	बीजोपांग, ऐरिल
Arrangement	विन्यास
Articulation	ग्रन्थिका
Artificial	कृत्रिम
Ascending	आरोही
Ascent	आरोहण
Ascent of Sap	रसारोहण
Asexual	अलिंगी
Assimilation	स्वीकरण, ऐसिमिलेशन
Asymmetrical	असम्मित
Atmosphere	वायुमण्डल
Attachment	संयोजन
Autumn Wood	शारद काष्ठ, शारद दारु
Axil	कक्ष, ऐक्सिल
Axile	अक्षवर्ती, ऐक्ज़ाइल
Axillary	कक्षस्थ, ऐक्सिलरी
Axillary Bud	कक्षस्थ कलिका, ऐक्सिलरी बड
Axis	अक्ष-दंड, ऐक्सिस
Bacillus radicicola	बसिलस रेडिसिकोला

Bacteria	जीवाणु, बैक्टीरिया
Balsam	गुलमेंहदी
Balusta	दाड़िमक, बलुस्टा
Bark	छाल
Base	आधार, बेस
Basifixed	अधःस्थित, बेसिफ़िक्सड
Basil	आधारीय
Bauhinia	बौहीनिया
Beaded Root	ग्रन्थिमय मूल
Beaker	बीकर
Bee	मधु मक्खी
Beet	चुकन्दर
Bell Jar	परिच्छादक
Berry	भरी, बैरी
Biciliate	द्विपक्ष्मी, बाइसिलिएट
Bicollateral	द्विसंलग्न, बाइकोलैट्रल
Biennial	द्विवर्ष जीवी, बाइनिअल
Bifacial	द्विपृष्ठी, बाइफ़ेशल
Bifoliate	द्विपर्णी, बाइफ़ोलिएट
Bilabiate	द्व्योष्ठी, बाइलेबिएट
Bilabiate Personate	द्व्योष्ठी संवृत, बाइलेबिएट पर्सोनेट
Bilabiate Ringent	द्व्योष्ठी विवृत, बाइलेबिएट रिन्जेन्ट
Bilocular	द्विकोष्ठक, द्विविवर, बाइलौक्युलर
Binomial Nomenclature	द्विनाम पद्धति, बाइनौमिअल नौमनक्लेचर
Binary	द्व्यंगी, बाइनरी
Biparous	द्विशाखी, बाइपेरस
Bipinnate	द्विपक्षवत्, बाइपिनेट
Blue Litmus Paper	नीला लिटमस पत्र
Bordered Pit	प्रान्ती गर्त, बौर्डर्ड पिट
Botany	वनस्पति शास्त्र
Bract	निपत्र
Bracteole	निपत्रिका, ब्रैक्टिओल
Branch	शाखा

Branching	शाखा-विन्यास
Breathing Root	श्वसन-मूल
Bryophyllum	ब्रायोफ़िलम
Bryophyta	ब्रायोफ़ाइटा
Bud	कलिका
Budding	कलिका-स्फुटन
Bulb	बल्ब
Bulbil	पत्रकंद, बल्बिल
Bundle	बंडल
Butea frondosa	ब्यूटिआ फ़्रौन्डोसा
Buttress Root	आधारक-मूल, बटरैस रूट
Cactus	कैक्टस
Caducous	शीघ्रपाती, कैडुकस
Caesalpinia	सिज़लपिनिआ
Caesalpinioideae	सिज़लपिनाइडी
Cajanus indicus	कैजेनस इन्डिकस
Calcium carbonte	कैलशियम कार्बोनेट
Calotropis	कैलोट्रौपिस
Calyx	बाह्यदल, कैलिक्स
Cambium	एधा, कैम्बिअम
Campanulate	घंटाकार, कैम्पेन्युलेट
Campylotropous	वक्रावर्त, कैम्पिलौट्रोपस
Candytuft	कैन्डीटफ्ट
Cane Sugar	इक्षु-शर्करा
Canna	कैना
Capitate	समुण्ड, कैपिटेट
Capitulum	मुण्डक, कैपिटुलम
Capparis	कैपरिस
Capsular	स्फोट शीलक, कैप्सुलर
Carbohydrate	कार्बोहाइड्रेट
Carbon	कार्बन
Carbon Assimilation	कार्बन-स्वीकरण
Carbon dioxide	कार्बन-डाई-औक्साइड

Carcerulus	चतुरादिवेश्म, कार्सेरुलस
Carina	नौतल, कैराइना
Carpel	स्त्री-केसर, कार्पल
Carpophore	फलतंतु, कार्पोफ़ोर
Caruncle	बीज-चोल, कैरंकल
Catkin	कूर्चक-मंजरी, कैटकिन
Cell	कोशिका, सैल
Cell Division	कोशिका-भाजन, सैल डिविजन
Cell Sap	कोशिकारस, सैल सैप
Cellulose	सेलुलोज़
Cell Wall	कोशिका भित्ति, सैल वाल
Censor Mechanism	समुच्छल विधि, सैन्सर मैकैनिज़्म
Central	केन्द्रीय
Chalaza	कवचोद्गम, शैलज़ा
Chemical	रासायनिक
Chord	जीवा
Chlorine	क्लोरीन
Chlorophyll	पर्णहरिम, क्लोरोफ़िल
Chloroplast	हरिम कणक, क्लोरोप्लास्ट
Chromoplast	रंगकणक, क्रोमोप्लास्ट
Chromosome	पित्र्य सूत्र, क्रोमोज़ोम
Cilia	पक्ष्म, सीलिआ
Circinate	कुंडलाकार, सर्सिनेट
Cladode	पर्णक पर्व, क्लैडोड
Class	वर्ग, जाति, क्लास
Classification	वर्गीकरण
Claw	नखर
Cleft	चिरित
Clematis	क्लेमटिस
Climbing Plant	आरोही पादप
Climbing Root	आरोही मूल
Clockwise	दक्षिणावर्त
Coat	आवरण

Coenocyte	अखंड कोशिका, सीनोसाइट
Cohesion	संसक्ति
Coleoptile	भ्रूणाग्र चोल, कोलिऔप्टाइल
Coleorhiza	भ्रूण मूल चोल, कौलिओरिज़ा
Collar	कालर
Collenchyma	स्थूल कोणक, कौलनकाइमा
Colony	मंडल, कौलनी
Columella	मध्यका, कौल्यूमेला
Concave	अवतल
Conifer	शंकु वृक्ष, कौनिफर
Coniferous	शंकुल, कौनिफ़रस
Conjoint Bundle	संयुक्त बंडल, कौन्जौएन्ट बंडल
Conjugatae	कौन्जुगेटी
Conjugation	युग्मन, कौंज्यूगेशन
Connective	योजी
Contorted	व्यावृत
Convex	उत्तल
Convergence	अभिसरण
Cork	काग, कौर्क
Corm	धनकंद, कौर्म
Corolla	दल-पुंज, कौरोला
Cortex	अन्तस्त्वचिका, कौर्टेक्स
Corymb	समशिख, कोरिम्ब
Cotyledon	बीजपत्र, कौटिलेडन
Cotyledonary Stalk	बीजपत्रीय वृन्त, कौटीलेडनरी स्टौक
Creeping	विसर्पी
Cremocarp	युग्म वेश्म, क्रीमोकार्प
Cross Pollination	परपरागण, क्रौस पौलिनेशन
Cruciform	वस्तिकाकार, क्रूसीफ़ौर्म
Cryptogam	क्रिप्टोगम
Crystal	केलास
Crystalloid	केलासाभ, क्रिस्टलौएड
Cucurbitaceae	क्यूकरबिटेसी

Culm	सन्धि स्तम्भ, कल्म
Cuticular Transpiration	बाह्य चर्मीय उत्स्वेदन, क्यूटिक्युलर ट्रान्सपिरेशन
Cuticle	बाह्य चर्म, क्यूटिकल
Cyathium	कटोरिया, साएथियम
Cycas	साइकस
Cycle	चक्र, वर्तुल, साइकल
Cylindrical	बेलनाकार
Cymose	बहुवर्ध्यक्ष, साइमोज़
Cypsela	सूर्यमुखी फल, सिप्सेला
Cystolith	कोशिकाश्म, सिस्टोलिथ
Cytology	कोशिका-विज्ञान, साइटौलोजी
Cytoplasm	साइटोप्लाज़्म
Dahlia	डेहलिया
Decussate	चतुष्क, डेकासेट
Deciduous	पर्णपाती, डेसीडुअस
Dehiscence	स्फुटन, डिहिसेन्स
Dentate	दन्तुर, दांतेदार
Development	विकास, परिवर्धन
Diadelphous	द्विसंलाग, डाऐडैलफस
Diandrous	द्विपुंकेसर, डाइऐन्ड्रस
Dichasial	द्विशाखीय, डाइकेज़िअल
Dichogamy	पृथक् पक्वता, डाइकोगैमी
Dichotomous	युग्मभुजी, डाइकौटोमस
Dicotyledon	द्विबीजपत्रक, डाइकौटीलेडन
Didynamous	द्विदीर्घक, डाइडिनमस
Dimorphism	द्विरूपता, डाइमौर्फ़िज़्म
Dioecious	एकलिंगी, डायोशिअस
Direct	सीधा, सरल
Disc	बिम्ब, मण्डलक, डिस्क
Disc Floret	बिम्बपुष्प, डिस्क-फ़्लौरेट
Dispersal	विकिरण
Distilled Water	आसुत जल, डिस्टिल्ड वाटर

Dormant	अनुद्भूत, सुषुप्त
Dorsal	पृष्ठ
Dorsifixed	पृष्ठ लग्न, डौर्सिफ़िक्स्ड
Drupe	अष्टिफल, ड्रूप
Dry	शुष्क
Ecology	पारिस्थितकी, इकौलौजी
Egg	अण्डा
Embryo	भ्रूण
Endarch	अन्तरारम्भ, ऐन्डार्क
Endodermis	अंतस्त्वचा, ऐन्डोडर्मिस
Endogenous	अंतर्जात, ऐन्डोजीनस
Endosperm	भ्रूण पोष, एन्डोस्पर्म
Ensheathing Leaf Base	पर्यक पर्णाधार, एनशीदिंग लीफ़ बेस
Epicalyx	अनुबाह्यदल, एपिकैलिक्स
Epicotyl	बीजोपर, बीजोपराक्ष, ऐपिकोटिल
Epidermis	बाह्यत्वचा, ऐपिडर्मिस
Epigeal	उपरिभूमिक, एपिजिअल
Epigynous	उर्ध्वस्थ, ऐपिगाइनस
Epipetalous	दल लग्न, एपिपिटेलस
Epiphyte	उपरिरोही, एपिफ़ाइट
Etaerio	समूहफल, इटैरिओ
Etherial Oil	बाष्पक तैल, ईथरीय तैल, ऐथीरिअल औयल
Euphorbia	यूफ़ौर्बिया
Evolution	विकास, संवृद्धि
Exarch	बहिरारम्भ, एक्ज़ार्क
Exchange	विनिमय
Exine	बाह्यचोल, एक्ज़ाइन
Ex-stipulate	अ-आनुपत्री, एक्सस्टिप्युलेट
External Morphology	बाह्याकारिकी,
Eye	आंख
False Dichotomy	कूट युग्मशाखिता, फ़ौल्स डाइकौटमी
Family	वर्ग, जाति, फ़ैमिली

Fat	वसा
Female Flower	स्त्री पुष्प
Fern	पर्णांग, फ़र्न
Fertilisation	निषेचन, गर्भाधान
Fibrous	रेशेदार
Filament (of Alga)	शैवाल तन्तु
Filament (of Anther)	पुंतन्तु
Filter	छानना, फ़िल्टर
Flask	फ़्लास्क
Fleshy	मांसल
Floret	पुष्पक, फ़्लोरेट
Flower	पुष्प, फूल
Flowering Plant	पुष्पी पादप
Foliage Leaf	सत्य पत्र, फ़ौलिएज लीफ़
Follicle	एक सेवनी, फ़ौलिक्ल
Follicle-let	एक सेवनिका, फ़ौलिक्ल-लेट
Foot	पाद, फ़ूट
Formula	सूत्र
Fossil	फ़ौसिल
Free	अलग्न, मुक्त
Free Cell Formation	मुक्त-कोशिका-नर्माण, फ़्री-सैल फ़ौर्मेशन
Frond	अपुष्प पर्ण, फ़्रौन्ड
Fruit	फल
Fucus	फ़्यूकस
Funaria	फ़्यूनेरिया
Function	कार्य
Fungus	कवक, फफूंद
Fused	सायुज्यित
Fusiform	तर्कुरूप, फ़्युज़ीफौर्म
Fusion	सायुज्य
Gamete	युग्मक, गैमीट
Gamopetalae	गैमोपेटली

Gamopetalous	युक्तदली, गैमोपेट्लस
Gametophyte	जन्यु जनक, गैमिटोफ़ाइट
Gamosepalous	युक्त बाह्य दली, गैमोसेपैलस
Gas	गैस
Genetic-Spiral	विकास-कुन्तल, जैनेटिक-स्पाइरल
Geophilous	भूसंसर्गी, जिओफ़िलस
Germination	अंकुरण
Girdle	रशना
Gland	ग्रन्थि
Glandular Hair	ग्रन्थिल रोम, ग्लैन्ड्युलर हेअर
Glaucous	नील हरित, ग्लौकस
Glycerine	ग्लिसरीन
Gossypium	गौसिपियम
Gramineae	ग्रैमिनी
Growth Ring	वृद्धि वलय, ग्रोथ रिंग
Gravity	गुरुत्व
Guard Cell	द्वार-कोशिका, गार्ड सेल
Gum	गोंद
Gynandrous	पुजायांग, गाइनैन्ड्रस
Gymnosperm	जिम्नौस्पर्म
Gynaeceum	जायांग, गाइनेसिअम
Gyno-basic	जायांग आधारिक, गाइनोबेसिक
Gynophore	जायांग दंड, गाइनोफ़ोर
Hair	रोम
Hapteron	संधारिणी, हैप्ट्रौन
Haustorium	पराश्रयी शोषक मूल, हौस्टोरिअम
Helianthus	हिलिऐन्थस
Helicoid	कुंडलाकार, हैलीकौएड
Herb	शाक, हर्ब
Herbaceous	शाकीय, हर्बेशस
Heredity	आनुवंशिकता, हैरिडिटी
Hermaphrodite	द्विलिंगी, हर्मेफ़्रोडाइट
Hespiridium	नारंगक, हस्पिरीडिअम

Heterostyly	अकुक्षवन्ती, हैट्रोस्टाइली
Hibiscus	हिबिस्कस
Hilum	वृंतक, हाइलम
Hiptage	हिपटेज
Histological Differentiation	औतिक भिन्नन, हिस्टोलौजिकल डिफ़रैनसिएशन
Histology	औतिकी, हिस्टौलोजी
Homologous	समजात, होमोलोगस
Hook	हुक
Host	पोषक, होस्ट
Humidity	आर्द्रता, नमी
Hydathode	जलोत्सर्जक, हाइडाथोड
Hydrogen	हाइड्रोजन
Hydrophyte	जलोद्भिद्, हाइड्रोफ़ाइट
Hygroscopic	आर्द्रताग्राही
Hypha	कवक तंतु, हाइफ़ा
Hypo-	अधो-
Hypocotyl	बीजोधर (बीजोधर मूल), हाइपोकौटिल
Hypogynous	अधोजाय, हाइपोगाइनस
Imperfect	अपूर्ण
Impermeable	अभेद्य
Incision	कटन, इन्सीज़न
Indehiscent	अस्फुटनशील, इन्डिहिसेन्ट
Indirect	परोक्ष
Inferior	अधोवर्ती, निम्न
Inflorescence	पुष्पक्रम, इंफ़्लौरेसेन्स
Infundibuliform	धतूराकार
Insoluble	अविलेय
Integument	कवच, आवरण, इन्टैग्यूमैन्ट
Interchange	व्यतिहार
Intermediate Product	मध्यस्थ सृष्ट
Internode	पर्व, इन्टरनोड
Interpetiolar	वृन्तमध्यक, इन्टरपैटिओलर

Intra-cambial	एधान्तर, इन्ट्राकेम्बिअल
Intra-molecu'ar	अण्वान्तरिक
Involucre	निचक्र, इन्वोल्यूकर
Irregular	अनियमित, असमाकृति
Isobilateral	समद्विपार्श्व, आइसोबाइलैट्रल
Ixora	इकज़ोरा
Karyokinesis	सूत्रिसंविभाजन, कैरिओकाइनेसिस
Keel	नौतल
Labiatae	लेबिएटी
Lamina	पत्रदल, लैमिना
Laticiferous Cell	आक्षीरी कोशिका, लैटिसिफ़ैरस सैल
Laticiferous Vessel	आक्षीरी वाहिनी, लैटिसिफ़रस वैसेल
Lateral Conjugation	पार्श्व संयुग्मन, लैट्रल कौन्जुगेशन
Lateral Vein	पार्श्व शिरा, लैट्रल वेन
Leaf	पर्ण
Leaf Base	पर्णधार
Leaf Spine	पर्ण कन्टक, लीफ़ स्पाइन
Leaf-trace	पर्णरिश, लीफ़ट्रेस
Legume	शिंब, लैग्यूम
Lenticel	वातरन्ध्र
Life History	जीवनवृत्त
Lignin	लिग्निन
Ligule	जिह्विका, लिग्यूल
Liliaceae	लिलिएसी
Limiting Factor	सीमाकारक गुणक, लिमिटिंग फैक्टर
Locule	विवर, कोष्ठ, लौक्यूल
Lodicule	परिपुष्पक, लौडिक्यूल
Loculicidal Dehiscence	कोष्ठस्फोटन, लौक्यूलिसाइडल डहिसेन्स
Lomentum	अनुप्रस्थक, लौमेन्टम
Lysiginous Cavity	भंगजात विवर, लाइसिजीनस कैविटी
Male	नर
Male-gamete	पुंजन्य, मेल गैमीट
Malvaceae	मालवेसी

Manufactured Food	निर्मित खाद्य
Maple	द्विफल, मैपल
Margin	सीमा, तट
Marginal	सीमान्त
Mature	परिपक्व
Mechanical Tissue	यांत्रिक ऊतक, मकैनिकल टिशू
Medulla	मज्जक, मैड्युला
Medullary-ray	मध्यक-रश्मि, मैड्युलरी-रे
Meiosis	अर्ध सूत्रणा, मायोसिस
Mericarp	एकस्फोटी
Meristematic	प्रविभाजी, मैरिस्टमैटिक
Mesarch	मध्यारम्भ, मीज़ार्क
Mesocarp	फल मध्य भित्ति, मीज़ोकार्प
Mesophyll	पर्ण मध्य, मीज़ोफ़िल
Metabolism	विपचन
Metaxylem	अनुदारु, मैटाज़ाइलम
Mid-rib	मध्य शिरा, मिडरिब
Micropyle	अण्डद्वार, माइक्रोपाइल
Microscope	सूक्ष्मदर्शी
Mimosoideae	माइमोसाएडी
Mitosis	सम विभाजन, माइटोसिस
Modification	रूपान्तर
Monadelphous	एकसंलाग पुंतन्तु, मौनाडैलफ़स
Monocarpellary	एकाण्डप, मोनोकार्पेलरी
Monocotyledon	एकबीजपत्री, मोनोकौटिलेडन
Monoecious	द्विलिंगी, मोनोशिअस
Monandrous	एक पुंकेसर, मोनैन्ड्रस
Monochasial	एक शाखी, मोनोकेज़िअल
Morphology	आकार विज्ञान, आकारिकी
Morphological	आकारिकीय
Moss	मौस
Motile	चर
Mucilage	क्लेद, म्यूसिलेज

Multiparous	बहुसृट्
Mycelium	कवक जाल, माइसीलिअम
Myrmecophily	पिपीलिता
Napiform	कुम्भी रूप, नैपीफ़ार्म
Natural Order	प्राकृतिक गोत्र
Nectary	मकरन्द कोष
Negatively Heliotropic	प्रकाश अपवर्ती, नेगटिवली हिलिओट्रौपिक
Nepenthes	नैपेन्थिस
Nettle	दंशरोम
Nitrate	नाइट्रेट
Nitrogen	नाइट्रोजन
Node	पर्ण-ग्रन्थि, नोड
Nodule	ग्रन्था, नौड्यूल
Nomenclature	नामपद्धति
Non-endospermic	अभ्रूण पोष, नौनएन्डौस्पर्मिक
Non-essential	अनावश्यक
Normal	सामान्य, नौर्मल
Notch	काप
Nucellus	प्रदेश, न्यूसेलस
Nuclear	न्यैष्टिक
Nucleolus	निन्यष्टि
Nucleus	न्यष्टि
Nutrition	पोषाहार
Nutritive	पोषक
Oblique	तिरछा
Oblong	दीर्घवृत्त
Obovate	अश्यण्डवत्, औबवेट
Ochrea	परिवेष्टक, औक्रिया
Offset	भूस्तारिका, औफ़सैट
Oosphere	अण्डगोल, ऊज़्फ़ियर
Open Bundle	वर्धमान बंडल, औपन् बंडल
Opposite	विपरीत, विरुद्ध
Orbicular	मंडलाकार, और्बिक्युलर

Orchid	ऑर्किड
Origin	उद्गम
Orthostichy	उदग्र पंक्ति, ऑर्थोस्टिच्री
Osmosis	रसाकर्षण, ऑसमोसिस
Osmotic-pressure	रसाकर्षण दाब, ऑस्मोटिक प्रेशर
Outgrowth	उद्वर्ध
Outline	रूपरेखा
Ovary	अण्डाशय, ओवरी
Ovule	बीजाण्ड, ओव्यूल
Oxygen	ऑक्सिजन
Palisade	लम्ब-कोण, पैलिसेड
Palmate	पाणिवत्
Palmatifid	पाणिवद्दर, पामैटिफ़िड
Palmatipartite	पाणिवद्विदर, पामैटि-पार्टाइट
Palmatisect	पाणिवच्छिदर, पामैटिसेक्ट
Papilionaceous	आगस्तिक, पैपिलिओनेशस
Pappus	वाह्य दल रोम, पैपस
Parachute Mechanism	वायु छत्रत्व
Parallel Venation	समान्तर नाडी विन्यास
Parasite	पराश्रयी, पैरासाइट
Parenchyma	मृदुतक, पैरंकाइमा
Parietal	भित्तिलग्न, पैराइटल
Pedicel	पुष्प-वृन्त, पैडिसल
Peduncle	पुष्पदण्ड, पैडंकल
Pentamerous	पंच शंक, पैन्टामेरस
Perennial	वर्षानुवर्षी
Pericarp	फलावरण, पेरिकार्प
Pericycle	मध्य परिचक्र, पेरिसाइकल
Petal	दल, पैट्ल
Petaloid	दलाभ, पैट्लौएड
Petiole	वृन्त
Pteridophyta	टैरिडोफ़ाइटा
Photosynthesis	प्रकाश संश्लेषण, फ़ोटो सिन्थसिस

Phylloclade	पर्ण कार्य स्तम्भ, फ़िलोक्लेड
Phyllode	पर्णायित वृन्त, फ़िलोड
Phyllotaxis	पर्ण रचना, फ़ाइलोटैक्सिस
Phloem	फ़्लोएम
Physical Drought	भौतिक शोष
Physiology	पोषिकी, फ़िज़िऔलोजी
Pigment	रंगद्रव्य, पिगमैन्ट
Pinna	पक्षक, पिना
Pinnate Leaf	पक्षवत् पर्ण, पिन्नेट लीफ़
Pinnatifid	पक्षवद्दर, पिनेटीफ़िड
Pinnatipartite	पक्षवद्विदर, पिनेटीपारटाइट
Pinnatisect	पक्षवन्निदर, पिनेटीसेक्ट
Pinnule	पक्षकी, पिन्यूल
Pith	मज्जा, पिथ
Placenta	जरायु, प्लेसैन्टा
Plastid	आदि लव, प्लैस्टिड
Plicate	वलीमय, प्लिकेट
Plumule	भ्रूणाग्र प्लुम्यूल
Pneumatophore	श्वसन मूल, न्युमैटोफ़ोर
Pod	फली, पौड
Pollen	पराग, पौलन
Pollen-grain	पराग कण, पोलन ग्रेन
Pollen Tube	पराग नलिका, पौलन ट्यूब
Pollination	परागण, पौलिनेशन
Polyadelphous	बहुसंलाग, पौलिएडलफ़स
Polyandrous	पृथक् पुकेसर, पौलिएन्ड्रस
Polycarpellary	बहुअण्डपी, पौलीकार्पेलरी
Polychasium	बहुशाखी, पौलिकेज़ियम
Polypetalae	पृथक्दला, पौलीपिटैली
Pome	सेबीय, पोम
Porous	छिद्रिल
Positively Geotropic	भूम्याकृष्ट, पौज़िटिवली जिओट्रोपिक
Positively Heliotropic	प्रकाशाकृष्ट, पौज़िटिवली हीलिओट्रोपिक

Positively Hydrotropic	जलाकृष्ट, पौज़िटिवली हाइड्रोट्रोपिक
Post-fertilisation-tissue	निषेचनोत्तर ऊतक, पोस्ट फ़र्टिलाइज़ेशन टिशू
Pothos	पौथौस
Potometer	उत्स्वेदन मापक, पोटोमीटर
Prefoliation	कलिका-पर्ण-विन्यास, प्रीफ़ौलिएशन
Primary	प्राथमिक, पूर्ववर्ती
Primary Axis	प्राथमिक-अक्ष, प्राइमरी ऐक्सिस
Primary Root	प्राथमिक मूल
Promycelium	प्रोमाइसीलिअम
Prosenchyma	दीर्घोतक, प्रोज़न्काइमा
Prostrate	भूशायी
Protandrous	पूर्व पुंपक्व, प्रोटैन्ड्रेस
Protandry	पूर्व पुंपक्वता
Protein	प्रोटीन
Prothallus	सूकायक, प्रोथेलस
Protogynous	पूर्व स्त्रीपक्व
Protogyny	पूर्व स्त्रीपक्वता, प्रोटोगाइनी
Protonema	प्रतन्तु, प्रौटोनेमा
Protoplasm	जीवद्रव्य, प्रोटोप्लाज़्म
Protoxylem	आदि दारु, प्रोटोज़ाइलम
Pyrenoid	प्रोभूजक, पाइरीनौएड
Pyxidium	शीर्ष स्फ़ोटी, पिक्सीडिअम
Raceme	एकवर्ध्यक्ष, रेसीम
Racemose	एकवर्ध्यक्षीय, रैसिमोज़
Rachis	प्राक्ष, रैकिस
Radial Bundle	त्रिज्यक बंडल, रेडिअल बन्डल
Radicle	मूलांकुर, रैडिकल
Radius	त्रिज्या
Ramentum	शल्कावरण, रैमन्टम
Raphe	संधिरेखा, रेफ़
Raphide	सूचिस्फट, रैफ़ाइड
Ray-floret	रश्मिपुष्प

Reaction	प्रतिक्रिया
Reduction Division	ह्रास विभाजन, रिडक्शन डिवीज़न
Regma	एरंड फल, रेगमा
Replicate Wall	प्रतिवलित भित्ति, रेप्लिकेट वाल
Replum	रैप्लम
Reproduction	प्रजनन
Reproductive Organ	जननेंद्रिय
Reserve Product	संचित द्रव्य
Resin	सर्जास, रेज़िन
Respiration	श्वसन
Respiratory Cavity	श्वसन विवर
Retuse	गर्तकी
Revolute	बहिर्वर्तित, रेवोल्यूट
Rhizoid	मूलांग
Rhizome	कंद, राइज़ोम
Ridge	कूटक, रिज
Ringent	विवृत
Root	मूल
Root-cap	मूलच्छद, रूटकैप
Root-climber	मूल रोहिणी
Root-hair	मूल रोम
Rootlet	मूलिका, रूटलेट
Root Pressure	मूल दाब
Root Tubercle	मूल कंदिका, रूट ट्यूबरक्ल
Root Tuber	मूलकन्द, रूट ट्यबर
Rosette	गुलाबवत्
Rotate	चक्राकार, रोटेट
Rounded	गोलाकार
Runcinate	त्रिकोण शीर्ष
Runner	भूप्रसारी, रनर
Rutaceae	रूटेसी
Saccate	पुटाकार
Sagittate	वाणाकार

Saffranin	सैफ्रनीन
Samara	सपक्ष, समारा
Saprophyte	मृतोपजीवी, सैप्रोफ़ाइट
Sap-wood	रस दारु, सैपवुड
Scalariform	सोपानवत्, स्केलरी फ़ार्म
Scalariform Conjugation	सोपानवत् संयुग्मन, स्केलरी फ़ौर्म कौन्जुगेशन
Scale	शल्क, स्केल
Scale Leaf	शल्क पत्र, स्केल लीफ़
Schizocarpic	वेश्म स्फोटी, शाइज़ोकार्पिक
Schizogenous	पृथकजन्य, शाइज़ोजेनस
Sclerenchyma	दृढोतक, स्कलैरनकाइमा
Sclerenchymatous Bundle	दृढोतक-वंडल, स्कलैरन काइमेटस वन्डल
Sclerenchymatous Fibre	दृढोतक तन्तु, स्कलैरनकाइमेटस फ़ाइबर
Scorpioid	वार्च्छिक
Scutellum	वरूथिका, स्क्युटलम
Secondary	परवर्ती, द्वितीय, सेकेन्डरी
Secondary Growth	परवर्ती वद्धि, सेकेन्डरी ग्रोथ
Secondary Root	परवर्ती मूल, सेकेन्डरी रूट
Secretion	स्राव, सेक्रीशन
Secretary Duct	स्रावक नलिका, सेक्रीटरी डक्ट
Section	काट, सैक्शन
Seed Coat	वीजावरण
Seedling	वीजांकुर
Segment	खण्ड
Self Pollination	स्वयं परागण, सेल्फ़ पौलिनेशन
Self Sterility	स्वयं वन्ध्यता, सैल्फ़ स्टेरिलिटी
Semi-amplexicaul	अर्धपरिस्तम्भ, सेमी-एम्प्लैक्सिकौल
Semi-permeable	अर्ध प्रवेश्य
Sensitive	संवेदक
Sepal	वाह्यदल, सेपल
Septicidal	पटीस्फोटक, सैप्टीसाइडल
Septum	पट

Series	श्रेणी, क्रमक, सीरीज़
Serrate	आरावत
Sessile	अवृन्त, सेसाइल
Sex	लिंग
Sex Differentiation	लिंग भेद
Sexuality	लिंगिता
Sheath	छाद
Shoot	प्ररोह
Shrub	क्षुप
Sieve Plate	चालनी पट्टिका, सीव प्लेट
Sieve Tube	चालनी-नलिका, सीव ट्यूब
Silica	सिलिका
Silicula	कूट पटीका, सिलिक्युला
Simple Fruit	एकि फल, सिम्पल फ्रूट
Simple Pitting	सिम्पल पिटिंग
Sleeping Movement	निद्रा गति
Slide	स्लाइड
Slimy	स्लाइमी
Smilax	स्माइलैक्स
Soil	कृष्य
Sorosis	सरसाक्ष, सोरोसिस
Sorus	बीजापुंज, सोरस
Spadix	स्थूल मंजरी, स्पैडिक्स
Spathe	पृथुपर्ण, स्पेद
Spathulate	पृथुपर्णवत; स्पैथ्युलेट
Specialised Shoot	विशिष्ट शाखा, स्पैश्लाइज़्ड शूट
Species	स्पीशीज़
Spermatocyte	प्रशुक्र कोशिका, स्परमैटोसाइट
Spermatozoid	प्रशुक्र जन्यु, स्परमैटोज़ोएड
Spike	शूकी, स्पाइक
Spikelet	अनुमंजरी, स्पाइकलेट
Spine	कंटक
Spinous	कंटकमय

Spiral	सर्पिल, स्पाइरल
Split	छिटकना
Sporangium	बीजाणु धानी, स्पोरेन्जिअम
Spore Mother Cell	बीजाणु मातृ कोशिका, स्पोर मदर सेल
Spore Sac	बीजाणु पुट, स्पोर सैक
Spongy	स्पन्जी, स्पौन्जी
Sporophyll	बीजाणु पर्ण, स्पोरोफ़िल
Sporophyte	बीजाणु जनक, स्पोरोफ़ाइट
Spring Wood	वसंत काष्ठ, स्प्रिंग वुड
Spurred	स्पर-पुट-युक्त, स्पर्ड
Stain	अभिरंजक
Stalk	पुष्पवृंत
Stamen	पुंकेसर, स्टेमन
Staminal Corona	पुंकेसर मुकुट
Staminode	वन्ध्य पुंकेसर
Standard	ध्वजक, स्टैन्डर्ड
Starch	मण्ड, स्टार्च
Stem	स्तम्भ
Stem Spine	स्तम्भ कंटक, स्टेम स्पाइन
Stem Tendril	स्तम्भ तंतु, स्टेम टैन्ड्रिल
Stem Thorn	स्तम्भ कंट, स्टेम थौर्न
Stem Tuber	स्तम्भ कन्द, स्टेम ट्यूबर
Stereid-bundle	दृढ़ बंडल, स्टैरिड बंडल
Sterile	वन्ध्य
Sterilised	निर्बीजित
Stele	रम्भ, स्टील
Stellate	ताराकार
Stigma	कुक्षि, स्टिग्मा
Stilt Root	जटामूल, स्टिल्ट रूट
Stimulus	उद्दीपक
Stipular Thorn	अनुपत्रीय कंट, स्टिप्युलर थौर्न
Stipulate	अनुपत्री, स्टिप्युलेट
Stipule	अनुपत्र, स्टिप्यूल

Stolon	विरोहक, स्टोलन
Stoma	रन्ध्र, स्टोमा
Stomatal	रन्ध्री, स्टोमैटल
Stomatal Transpiration	रन्ध्री उत्स्वेदन, स्टोमेटल ट्रान्सपिरेशन
Stone	अष्टि
Stony	अष्टिल
Storage	संग्रह
Strain	पित्र्य गुण
Stratification	स्तरण
Structure	संरचना
Stylar Canal	कुक्षिवृंत नलिका, स्टाइलर कैनाल
Style	कुक्षिवृंत, स्टाइल
Suberin	त्वक्षि, स्यूबरिन
Subsidiary Cell	गौण-कोशिका, सबसिडिऐरी सेल
Subtending Leaf	कक्षक पत्र, सबटैंडिंग लीफ
Succulent	सरस, सक्यूलेन्ट
Sucker	भूस्तारी, सकर
Suction Pressure	शोषणदाब, सक्शन प्रेशर
Superficial	धरातलीय
Superior	उत्तरीय
Surface View	तल दृश्य
Syconus	उदुम्बरक, साइकोनस
Symbiosis	सहजीवन, सिम्बिऔसिस
Symbiotic	सहजीवी, सिम्बिऔटिक
Symmetrical	सम्मित
Sympodium	संयुताक्ष, सिम्पोडिअम
Synantherous	संपराग, साइनैनथरस
Syncarpous	युक्ताण्ड, सिनकार्पस
Synergid	सहायकोशिका, सिनरजिड
Syngenesious	संपराग, सिन्जिनीसिअस
Systematic Botany	वर्गीकर वनस्पति शास्त्र, सिस्टेमैटिक बौटनी
Tannin	टैनिन

Taperum	पोषक स्तर, टपीटम
Tegmen	अन्त:कवच, टेगमन
Tendril	तन्तु, टेन्ड्रिल
Terminal	अग्रस्थ
Terminal Bud	अग्रस्थ कलिका
Terrestrial	स्थलज
Testa	बीजकवच, टेस्टा
Tetrad	चतुष्टय, टैट्राड
Tetradynamous	चतुर्दीर्घक, टैट्राडाइनमस
Texture	वयन
Thallus	सूकाय, थैलस
Thalamus	पुष्पाक्ष, थैलामस
Theory	वाद
Thermometer	तापमापी
Thickening	स्थूलन
Thorn	कंटक
Thorn Climber	कंटक रोहिणी, थौर्न क्लाइम्बर
Tier	नि:श्रेणी
Tissue	ऊतक, टिशू
Tissue System	ऊतक संहति, टिशू सिस्टम
Torus	पुष्पाधार
Tracheid	दारु वाहिनिकी, ट्रैकीड
Transpiration	वाष्पोत्सर्जन, उत्स्वेदन, ट्रान्सपिरेशन
Transverse	अनप्रस्थ
Transverse Dehiscence	अनुप्रस्थ स्फटन
Transverse Section	अनुप्रस्थ काट
True Fruit	सत्यफल, ट्रू फ्रूट
Tube	नली
Tube-cell	नली कोशिका, ट्यूब सैल
Tuberous	ग्रन्थिल, ट्यूबरस
Tuberous Root	ग्रन्थिल मूल, ट्यूबरस रूट
Tubule	नलिका
Tunic	वेष्टन

Tunicated Bulb	सवेष्ट कन्द
Turgid	आशून, टर्जिड
Turgor Pressure	आशूनता दाब, टर्जर प्रेशर
Turnip	शलजम
Twiner	बल्ली, ट्वाइनर
Typical	प्रारूपिक, टिपिकल
Umbel	छत्रक
Unceolate	कलशाकार, अनसिओलेट
Underground	भूमिगत
Unfolded	तहहीन, खुला
Unicostate	एकशिरी, युनिकौस्टेट
Unilocular	एककोष्ठी
Uniparous	एकभुजी, यूनिपेरस
Vacuole	रसधानी, वैक्यूओल
Valvate	धरास्पर्शी, वैलवेट
Vascular	वाहिनी, वैस्क्युलर
Vascular Bundle	वाहिनी बंडल, वैस्क्युलर बंडल
Vascular Cylinder	वाहिनी सिलिन्डर, वैस्क्युकर सिलिन्डर
Vegetative	वर्धी
Vegetative Body	वर्धी काय
Vegetative Propagation	वर्धी प्रचारण
Vein	शिरा
Veinlet	सूक्ष्म शिरा
Velamen	जल पोषक त्वचा, वेलामन
Venation	शिरा विन्यास
Ventral	अक्षीय
Ventral Suture	अक्षीय संधि
Vernation	पत्र पारस्पर्य, वर्नेशन
Versatile	मध्य दोली, वर्सेटाइल
Vertical	उदग्र
Verticillastar	भ्रमि युग्म, वर्टिसिलास्टर
Vessel	वाहनी, वेसल
Vitamin	विटामिन, वाइटमिन

Vexillum	ध्वजक, वैक्सिलम
Wall	भित्ति
Waste Product	वर्ज्य पदार्थ, निर्यास
Water Pore	जलरन्ध्र, वाटरपोर
Wavy	तरंगवत्
Wax	मोम
Whorl	आवर्त, ह्वर्ल
Whorled	आवर्तरूप, ह्वर्लड
Wing	पक्ष, पंख
Wind Pollinated	वायुपरागित, विन्ड पोलिनेडेड
Wood	काष्ठ, दारु
Wood Fibre	काष्ठतन्तु, वुड फाइबर
Xanthophyll	पर्णपीत, ज़ैन्थोफिल
Xylem	दारु, ज़ाइलम
Xylem Parenchyma	दारु-मृदुतक, ज़ाइलम पैरनकाइमा
Yeast	यीस्ट
Yucca	युक्का
Zone	प्रदेश, मन्डल
Zone of Elongation	दीर्घभावी प्रदेश
Zoology	प्राणि शास्त्र
Zoophilous	प्राणि परागित, ज़ूफिलस
Zoospore	चलजन्यु, ज़ूस्पोर
Zygomorphic	एक प्रतिसम, ज़ाइगोमौर्फिक
Zygospore	युग्मनज, ज़ाइगोस्पोर

GIPD—NS—96 M of Edu.—30-6-53—2000

APPENDIX I

Members of the Board

Scientists.

1. Dr. S. S. Bhatnagar
2. Dr. D. S. Kothari
3. Dr. Baini Prashad
4. Dr. K. N. Bahl
5. Dr. J. C. Ghosh
6. Prof. M. Mujeeb
7. Dr. K. Mitra

Philologists.

1. Dr. S. K. Chatterjee
2. Acharya Narendra Deva
3. Shri Kaka Kalelkar
4. Dr. Jafar Ali Khan Asar
5. Dr. Yadu Vanshi

Terms of Reference

1. To implement the resolution of the Central Advisory Board of Education in regard to adoption of international scientific and technical terms in Hindi and in the principal literary languages of India.

2. To lay down the principles according to which the international terms may be adapted to the genius of Indian languages.

3. To make arrangements for the collection of terms current in Indian languages and for coining suitable terms on the basis of Indian languages for branches of knowledge where use of foreign terms may not be suitable.

4. To determine and carry out the policy regarding preparation of standard books on scientific subjects.

APPENDIX II

Principles laid down by the Board of Scientific Terminology

1. By international terminology is meant the scientific and technical terms given in the proccedings of the International Council of Scientific Unions, from time to time.

2. The Board endorses the views of the University Commission and the Central Advisory Board of Education that, as far as possible, international scientific and technical terms should be used in all books written in Hindi and other principal languages of India. International terms in Geology, Zoology and Botany should be adopted as such.

3. The symbols, signs and formulae used in mathematics and other sciences should be adopted without modification, that is, letters and figures of the Roman alphabet should be used in Hindi.

4. In preparing dictionaries of scientific terminology, the transliteration of the international terms should be given in Devanagari, and then the original in Roman script in brackets. Wherever necessary, a translation and explanation of the term will also be given.

APPENDIX III

Members of the Expert Committees

Mathematics

1. Dr. Ram Behari
2. Dr. Gorakh Prasad
3. Dr. N. G. Shabde
4. Dr. P. D. Shukla—Co-opted member.

Physics

1. Dr. D. S. Kothari
2. Dr. N. K. Sethi
3. Prof. J. B. Seth
4. Dr. R. N. Rai
5. Shri K. N. Dube

} Co-opted members.

Botany

1. Dr. V. B. Shukla
2. Dr. Shri Ranjan
3. Prof. M. Sayeedud Din

Social Sciences & Administration

1. Dr. Abid Husain
2. Dr. Bisheshwar Prasad
3. Dr. Surya Kant

Chemistry

1. Sri P. S. Varma
2. Dr. Satya Prakash
3. Dr. J. N. Sahay

परिशिष्ट I

बोर्ड के सदस्य

वैज्ञानिक—

(1) डा० एस० एस० भटनागर
(2) डा० डी० एस० कोठारी
(3) डा० बेनी प्रसाद
(4) डा० जे० सी० घोष
(5) डा० के० एन० बहल
(6) प्रो० एम० मुजीब
(7) डा० के० मित्रा

भाषाशास्त्री—

(1) डा० एस० के० चाटुर्ज्या
(2) आचार्य नरेन्द्र देव
(3) श्री काका कालेलकर
(4) डा० ज़ाफ़र अली खां 'असर'
(5) डा० यदुवंशी

विचारार्थ विषय

(1) हिन्दी और देश की प्रमुख साहित्यिक भाषाओं में अन्तर्राष्ट्रीय वैज्ञानिक और पारिभाषिक शब्दावली अपनाने के बारे में केन्द्रीय-शिक्षा-परामर्श-बोर्ड के प्रस्ताव पर अमल करना।

(2) ऐसे सिद्धान्त निर्धारित करना जिनके आधार पर अन्तर्राष्ट्रीय पारिभाषिक शब्दावली को भारतीय भाषाओं की प्रकृति के अनुरूप बनाया जा सके।

(3) विभिन्न भारतीय भाषाओं में प्रचलित शब्दावली के संग्रह का प्रबन्ध करना। ज्ञान की जिन शाखाओं में विदेशी शब्दों का प्रयोग उचित न हो, उनके लिये भारतीय भाषाओं के आधार पर उचित शब्दावली का निर्माण करना।

(4) वैज्ञानिक विषयों पर आदर्श पुस्तकें तैयार करने के लिये नीति निश्चित करना और उसका पालन करना।

परिशिष्ट २

वैज्ञानिक पारिभाषिक शब्दावली बोर्ड द्वारा निर्धारित सिद्धान्त

(1) अन्तर्राष्ट्रीय शब्दावली से अर्थ उन वैज्ञानिक और पारिभाषिक शब्दों से है जो कि समय-समय पर वैज्ञानिक-संघों की अन्तर्राष्ट्रीय परिषद् की कार्यवाहियों में प्रकाशित किए जाते हैं।

(2) यह बोर्ड यूनिवर्सिटी-कमीशन और केन्द्रीय-शिक्षा-परामर्श-बोर्ड के विचारों से सहमत है कि जहां तक हो सके हिन्दी और भारत की दूसरी प्रमुख भाषाओं की पुस्तकों में अन्तर्राष्ट्रीय वैज्ञानिक और पारिभाषिक शब्दों का प्रयोग किया जाय। वनस्पतिशास्त्र, प्राणिशास्त्र और भूगर्भशास्त्र के अन्तर्राष्ट्रीय शब्द ज्यों के त्यों ले लिये जायें।

(3) गणित और अन्य विज्ञानों में प्रयोग किए जाने वाले प्रतीक, चिह्न और सूत्र बिना किसी परिवर्तन के ग्रहण कर लिए जायें, अर्थात् रोमन लिपि में लिखे हुए अक्षर और अंक ही हिन्दी में प्रयुक्त किये जायें।

(4) वैज्ञानिक शब्दावली-कोष तैयार करने में अन्तर्राष्ट्रीय पारिभाषिक शब्दों का नागरीकरण किया जाय और उनका मूलरूप रोमन लिपि में कोष्ठक में दिया जाय। जहां कहीं ज़रूरी हो शब्दों का अनुवाद और व्याख्या भी दी जाय।

परिशिष्ट 3

विशेषज्ञ समितियों के सदस्य

गणित—

(1) डा० राम बिहारी
(2) डा० गोरख प्रसाद
(3) डा० एन० जी० शब्दे
(4) डा० पी० डी० शुक्ल (सहयोजित सदस्य)

भौतिकी—

(1) डा० डी० एस० कोठारी
(2) डा० एन० के० सेठी
(3) प्रो० जे० बी० सेठ
(4) डा० आर० एन० राय (सहयोजित सदस्य)
(5) श्री के० एन० दुबे (सहयोजित सदस्य)

वनस्पति शास्त्र—

(1) डा० वी० बी० शुक्ल
(2) डा० श्री रंजन
(3) प्रो० एम० सईदुद्दीन

सामाजिक शास्त्र और प्रशासन—

(1) डा० आबिद हुसैन
(2) डा० बिशेश्वर प्रसाद
(3) डा० सूर्यकान्त

रसायन—

(1) श्री पी० एस० वर्मा
(2) डा० सत्य प्रकाश
(3) डा० जे० एन० सहाय

A PROVISIONAL LIST

of

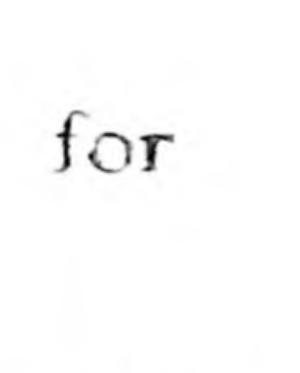
TECHNICAL TERMS

in

HINDI

for

SECONDARY SCHOOLS



1953

Ministry of Education Government of India

Publication No. 134

PRINTED IN INDIA BY THE MANAGER GOVT. OF INDIA PRESS, NEW DELHI

FOREWORD

In 1950, the Government of India set up a Board of Philologists and Scientists to consider the question of evolving a uniform scientific terminology for the country and preparing a dictionary of such terms for all modern Indian languages. The constitution of the Board may be seen at Appendix I. With a view to carrying out these tasks, and also help in the propagation of Hindi in non-Hindi areas, it was decided to organise a special unit in the Ministry of Education and accordingly a Hindi Section was instituted and started to function in January, 1952.

The Board, at its first meeting, laid down the broad principles along which the work was to proceed. In accordance with these principles, which may be seen in Appendix II, and with the cooperation of several committees of specialists, the Hindi Section of the Ministry has prepared till now provisional lists of technical terms for school text-books in five subjects. The Board have approved these lists in principle and directed that they should be released to the public for comments before they are accepted.

In inviting the suggestions and comments of interested readers regarding these terms, we would like them to keep in mind the following points :—

(1) The lists now released are tentative and transitional and have not been finally approved by the Board. After public comments and suggestions on these have been received and considered by the Board, the lists will be finalised and the terms recognised for educational purposes by the Government.

(2) Where a scientific term is truly international, as defined by the Board, it has been retained; but in cases of difference of usage in different countries, words have either been coined from Sanskritic sources or from some other Indian language, or terms in use in English have been retained for the present.

(3) The terms of the provisional list seek to meet the demands of both accuracy and intelligibility as far as possible. Where there is a conflict between the two, greater emphasis has been placed on accuracy.

(4) The size of the country and the diversity of the languages make it particularly difficult to get an agreed list of all terms. Regional variations have, therefore, been occasionally given side by side with the terms proposed for Hindi.

We would like to take this opportunity of thanking the members of the Board and the various expert committees who have spared no pains to make these lists as satisfactory as possible without being in any way influenced by political or governmental views.

NEW DELHI ;
9th April, 1953.

S. S. Bhatnagar.
Humayun Kabir.

प्राक्कथन

सन् 1950 में भारत सरकार ने देश भर के लिये समान वैज्ञानिक शब्दावली और समस्त आधुनिक भारतीय भाषाओं में वैज्ञानिक शब्द-कोष बनाने के लिये भाषा-शास्त्रियों और वैज्ञानिकों के एक बोर्ड की स्थापना की थी। बोर्ड का आवश्यक विवरण परिशिष्ट 1 में दिया हुआ है। इस काम को पूरा करने और ग़ैर-हिन्दी क्षेत्रों में हिन्दी प्रचार-कार्य में सहायता देने के लिये शिक्षा-मंत्रालय में एक विशेष विभाग खोला गया जो जनवरी 1952 से काम कर रहा है।

बोर्ड ने अपनी पहली बैठक में इस कार्य के लिये कुछ मूल सिद्धांत तय किये, जिनका उल्लेख परिशिष्ट 2 में है। इन सिद्धान्तों के अनुसार कुछ विशेषज्ञ-समितियों के सहयोग से हिन्दी-विभाग ने अब तक पांच विषयों में स्कूली पाठ्य-पुस्तकों के लिये पारिभाषिक शब्दावलियां तैयार की हैं। बोर्ड ने इन को सिद्धान्त रूप से मान लिया है और यह निर्देश किया है कि अन्तिम स्वीकृति से पहले इन्हें जन-सम्मति के लिये प्रकाशित कर दिया जाय।

आशा है कि पारिभाषिक शब्दों में रुचि रखने वाले सभी पाठक अपने सुझाव और सम्मति देते समय नीचे लिखी बातों का ध्यान रखेंगे :—

(1) ये सूचियां अस्थायी और संशोध्य हैं। जनता की सम्मति और सुझाव मिल जाने के बाद बोर्ड इन पर विचार करेगा और तब अन्तिम रूप से स्वीकृत ये शब्दावलियां शिक्षा-कार्य में सरकार द्वारा मान्य होंगीं।

(2) बोर्ड के सिद्धान्तों के अनुसार जो शब्द वास्तव में अन्तर्राष्ट्रीय हैं उन्हें इस शब्दावली में अपना लिया गया है। लेकिन अलग-अलग देशों में भिन्न-भिन्न पारिभाषिक शब्दों का प्रयोग होने पर संस्कृत या दूसरी भारतीय भाषाओं से शब्द बनाये गये हैं, या अभी कुछ अंग्रेजी शब्द ही रख लिये गये हैं।

(3) इन पारिभाषिक शब्दों में यथार्थता और सुबोधता का पूरा ध्यान रखा गया है। इन दोनों में विरोध होने पर यथार्थता को अधिक महत्व दिया गया है।

(4) देश की विशालता और भाषाओं की विविधता के कारण ऐसी शब्दावली तैयार करना बहुत कठिन है जो सर्वमान्य हो सके। इसीलिये हिन्दी के साथ-साथ कहीं कहीं शब्दों के प्रादेशिक रूप भी दे दिये गये हैं।

बोर्ड और विशेषज्ञ-समितियों के सदस्यों ने राजनैतिक या सरकारी प्रभाव से अलग रहकर ये शब्द-सूचियां तैयार करने में बहुत मेहनत की है, इसके लिये हम उनको धन्यवाद देते हैं।

शान्तिस्वरूप भटनागर
हुमायूं कबीर

नयी दिल्ली;
9 अप्रैल, 1953.

CHEMISTRY

रसायन

Absolute	निरपेक्ष, परम, परिशुद्ध
Absorbed	अवशोषित
Absorbency	अवशोषकता
Absorbent / Absorber	अवशोषक
Absorbing power	अवशोषकता
Absorbiometer	अवशोषणमापक
Absorptiometer	अवशोषणमापक
Absorption	अवशोषण
Acceptor	ग्राहक
Accuracy	यथार्थता, विशुद्धता
Accurate	यथार्थ, विशुद्ध
Acetate	ऐसिटेट
Acetic	ऐसीटिक
Acetic acid	ऐसीटिक अम्ल
Acetin	ऐसीटिन
Acetone	ऐसीटोन
Acetyl	ऐसीटिल
Acetylate	ऐसीटिलित करना
Acetylation	ऐसीटिलीकरण
Acetylene	ऐसिटिलीन
Acetylide	ऐसिटिलाइड
Acid	अम्ल
Acidic	अम्लीय
Acidification	अम्लीकरण,-भवन
Acidify	आम्ल करना
Acidimeter	अम्लतामापक
Acidimetry	अम्लमिति
Acidity	अम्लता
Acrid	तीक्ष्ण
Act	क्रिया करना
Actinic rays	क्रियाशील किरण

Action	क्रिया
Active	सक्रिय
Adamantine	वज्र, हीरक
Addition compound	योगशील यौगिक
Additive	योगशील
Adhere	चिपकना
Adhesion	आसक्ति
Adhesive	चेपदार, आसंजक
Adjacent	संलग्न
Adsorption	अधिशोषण
Aerated (water)	फेनिल (पेय)
Aether (see ether)	
Affinity	बंधुता
Agent	कारक (-क)
Air	वायु, हवा
Albumen	अल्ब्यूमिन
Albuminoid	ऐल्ब्यूमिनीय
Alchemist	कीमियागर
Alchemy	कीमिया
Alcohol	ऐलकोहल
Alcoholometer	ऐलकोहलमापक
Alcoholometry	ऐलकोहलमिति
Alkali	क्षार
Alkalimetry	क्षारमिति
Alkaline	क्षारीय
Alkalinity	क्षारीयता
Alkaloid	ऐलकेलाइड
Allotrope	अपररूप
Allotropism, Allotropy	अपररूपता
Alloy	मिश्रधातु
Alum	फिटकरी
Aluminium	एल्यूमिनियम

Amalgam	संरस
Amalgamate	संरसीकरण
Amalgamation	संरसीकरण
Ammonia	अमोनिया
Ammoniacal	अमोनियामय
Amorphous	अकेलास
Anaesthetic	निश्चेतक
Analogous	सदृश
Analyse	विश्लेषण करना
Analysis	विश्लेषण
Analyst	विश्लेषक
Analytical	वैश्लेषिक
Anhydride	एनहाइड्राइड
Anhydrous	अजल
Animal charcoal	जन्तुकोयला, जान्तव कोयला
Anion	ऋणायन
Anneal	मृदु करना
Anode	धनाग्र
Anthracite	ऐंथ्रेसाइट
Antichlor	प्रतिक्लोर
Antifebrin	ज्वरनाशक
Antimony	ऐंटिमनी
Apparatus	उपकरण
Appliance	साधन
Aqua regia	अम्ल-राज
Aqueous	जलीय
Argentiferous	रजतमय
Argon	आर्गन
Arsenic	आर्सेनिक
Artificial	कृत्रिम
Asbestos	अदह
Ashes	राख
Aspirator	चूषित्र

Astringent	कषाय
Asymmetrical	असंमित
Atmosphere	वातावरण, वायुमंडल
Atom	परमाणु
Atomic	परमाण्वीय
Atomicity	परमाण्वीयता
Attraction (molecular)	आकर्षण
Auto-oxidation	आत्म-आक्सीकरण
Bad conductor	कुचालक
Balance	शेष, तुला, संतुलन
Balsam	बाल्सम
Barium	बेरियम
Baryta	बेराइटा
Base	भस्म
Basic	भास्मिक
Basicity	भास्मिकता
Bath	ऊष्मक
Battery	बैटरी
Bauxite	बौक्साइट
Beaker	बीकर
Beehive shelf	मधुकोष-पीठ
Bell-jar	परिच्छादक
Bell-metal	घंटाधातु
Benzene	बेंज़ीन
Benzine	बेंज़ाइन
Beryl	वैदूर्य
Bi-	द्वि-, अर्ध-
Binary	द्व्यंगी, दुअंगी
Bismuth	बिसमथ
Bittern	बिटर्न
Bituminous coal	बिटुमिनी कोयला
Bivalency	द्विसंयोजकता
Bivalent	द्विसंयोजक

Blast-furnace	वात-भ्राष्ट्र
Bleach	विरंजन करना
Bleaching	विरंजन
Blister copper	फफोलेदार तांबा
Blister steel	फफोलदार इस्पात
Blue litmus	नीला लिट्मस
Blue stone / Blue vitriol	नीला थोथा
Boil	उबलना, उबालना, क्वथन
Boiler	बाष्पित्र
Boiling point	क्वथनांक
Boiling tube	क्वथन-नली
Bone-ash	हड्डी की राख, अस्थिभस्म
Bone oil	अस्थितैल
Boracic acid (see boric)	
Borate	बोरेट
Borax	सोहागा
Boric acid	बोरिक अम्ल
Boron	बोरान
Brackish	खारा
Branched-chain compound	शाखि-शृंखल यौगिक
Bright red heat	तीव्र रक्त ताप
Brimstone	गंधकाश्म
Brine	लवणजल
Brine spring	लवणस्रोत
Brinish	नमकीन
Britannia metal	ब्रिटेनिया धातु
Brittle	भंगुर
Brittleness	भंगुरता
Bromate	ब्रोमेट
Bromic	ब्रोमिक
Bromide	ब्रोमाइड
Bromine	ब्रोमीन

Bronze	कांसा, कांस्य
Brownian movement	ब्राउनीय गति
Buckner funnel	बूकनर कीप (फनेल)
Bunsen burner	बन्सन ज्वालक (बर्नर)
Bunsen flame	बन्सन ज्वाला
Burette	ब्यूरेट
Burner	ज्वालक, बर्नर
Bye-product	उपजात
Cadmium	कैडमियम
Caesium	सीज़ियम
Calcareous	चूर्णमय, चूनेदार
Calcinate	निस्तापन
Calcination	निस्तापन
Calcined	निस्तप्त
Calcium	कैलसियम
Calomel	रसकर्पूर, कैलोमैल
Camphor	कपूर, कर्पूर
Cane-sugar	इक्षु-शर्करा
Caoutchouc	कूचुक
Capillary tube	केशनली, केशिका
Caramel	कैरेमेल
Carbide	कार्बाइड
Carbohydrate	कार्बोहाइड्रेट
Carbolic acid	कार्बोलिक अम्ल
Carbon	कार्बन
Carbonate	कार्बोनेट
Carbonic	कार्बोनिक
Carbonic acid	कार्बोनिक अम्ल
Carbonisation	कार्बनीकरण
Carbonised	कार्बनीकृत
Carbonising	कार्बनीकरण
Carbonyl	कार्बोनिल
Carborundum	कार्बोरण्डम

Casein	केसीन
Cast iron	ढलवां लोहा
Catalysis	उत्प्रेरण
Catalyst	उत्प्रेरक
Catalytic	उत्प्रेरक
Catalytic agent, reagent	उत्प्रेरक
Catechu	कत्था, खदिर, खैर
Cathode	ऋणाग्र
Cation	धनायन
Cat's-eye	लहसुनिया, लशुन्य
Caustic	दाहक, क्षारक
Caustic silver	दाहक रजत
Celluloid	सेल्यूलायड
Cement	सीमेन्ट
Cerium	सीरियम
Chalk	खड़िया
Chamber crystal	कक्ष-केलास
Chamber process	कक्षविधि
Characteristic	लक्षण, लाक्षणिक
Charcoal	काठकोयला
Chemical *adj*	रासायनिक
Chemical *n*	रसद्रव्य
Chemist	रसायनज्ञ
Chemistry	रसायन
China clay	चीनी मिट्टी
Chinese wax	चीनी मोम
Chloral	क्लोरल
Chlorate	क्लोरेट
Chloric	क्लोरिक
Chloride	क्लोराइड
Chlorine	क्लोरीन
Chlorite	क्लोराइट
Chloroform	क्लोरोफार्म

Chlorous]	क्लोरस
Chromate	क्रोमेट
Chrome	क्रोम
Chromium	क्रोमियम
Chromometer	वर्णमापक
Chromosphere (of sun)	वर्णमण्डल
Cinnabar	सिंगरफ़
Citric acid	नीबू का सत, साइट्रिक अम्ल
Closed-chain compound	संवृतशृंखल यौगिक
Coagulate	स्कंदन करना
Coagulation	स्कंदन
Coagulator	स्कंदक
Coagulum	स्कंद
Coal	पत्थर-कोयला
Coalesce	सम्मिलन, सम्मिलित होना, करना
Coalescence	सम्मिलन
Coal-tar	अलकतरा, डांबर
Coarse (metal)	अपरिष्कृत, स्थूल
Cobalt	कोबल्ट
Cochineal (dye)	किरमिजी, कृमिज
Cohesion	संसक्ति
Colloid	कलिल
Columbium	कोलंबियम
Combustibility	दाह्यता
Combustible	दाह्य
Combustion	दहन
Common salt	नमक, सामान्य लवण
Complex salt	संकुल लवण, संकीर्ण लवण
Compound	यौगिक
Concentration	सांद्रण
Condensation	संघनन
Condense	संघनन, संघनित करना
Condenser	संघनित्र, धारित्र

Congeal	जमना , जमाना
Conical	शंकुरूप, शुण्डाकार
Copper	तांबा, ताम्र
Corrosion	संक्षारण
Corrosive	संक्षारक
Corrosive sublimate	रसपुष्प
Corundum	कुरुविन्द
Cracker	पटाखा, विस्फोटक
Cracking (of oil)	(तेलों का) भंजन
Cream	मलाई
Crystal	केलास
Crystalline	केलासीय
Crystallisation / Crystallise	केलासन
Crystalloid	केलासाभ
Cupel	खर्पर
Cupellation	खर्परण
Cupric	ताम्रिक, क्यूप्रिक
Cuprous	ताम्रस, क्यूप्रस
Curdy	थक्केदार
Cuttings	कर्तन
Decant	निथारना, निस्तारण
Decantation	निस्तारण, निथारना
Decanter	निथरनी, निस्तारित्र
Decarbonisation	अकार्बनीकरण
Decarbonising	अकार्बनीकरण
Decomposition	विघटन
Decrepitation	कडकडन, कड़कड़ाहट
Deflagrating spoon	उद्दहन-चमस
Dehydrate	निर्जलीकरण
Dehydrated	निर्जलित
Dehydration	निर्जलीकरण
Dehydrogenate	विहाइड्रोजनीकरण

Dehydrogenation	विहाइड्रोजनीकरण
Deliquesce	पसीजना, प्रस्वेदन
Deliquescence	प्रस्वेदन
Deliquescent	प्रस्वेद्य
Dense	घना, सघन
Density	घनत्व
Desiccator	शोषित्र
Desilvering	विरजतीकरण
Destructive distillation	भंजक आसवन
Detonate	प्रस्फोटन
Detonating	प्रस्फोटक
Detonator	प्रस्फोटक
Diacidic	द्वि-आम्लिक
Diamond	हीर, हीरा
Diatomic	द्विपरमाणुक
Dibasic	द्विभास्मिक
Diluent	तनुकारक
Dilute	तनु
Dilute *vb*	तनु करना, तनूकरण
Diluted	तनूकृत
Dilution	तनूकरण, तनुता
Dioxide	डाइ-आक्साइड
Displacement	विस्थापन
Dissolve	घुलना, घुलाना, घोलना, विलीन करना
Dissolved	विलीन, घुला हुआ
Distil	आसवन
Distillate	आसुत
Distillation	आसवन
Distilled	आसुत
Distillery	आसवनी, मद्यशाला
Divalent	द्विसंयोजक
Double decomposition	द्विगुण विघटन
Double salts	द्विगुण लवण

Dry-test	शुष्क परीक्षण
Ductile	तन्य
Ductility	तन्यता
Dyad	युग्म, द्व्यवयव संयोज्य
Dynamic isomerism	चल-समावयवता
Dynamite	डाइनमाइट
Dysprosium	डिसप्रोशियम
Earth oil	मिट्टी का तेल
Ebonite	एबोनाइट
Ebullition	उत्क्वथन, उबाल, क्वाथ
Effervesce	झाग छोड़ना
Effervescence	झाग
Effloresce	प्रस्फुटित होना
Efflorescence	प्रस्फुटन
Electro-	विद्युत्-, वैद्युत
Electrolytic	वैद्युद्विश्लेषिक
Element	तत्त्व
Elevation	उन्नयन, उत्सेध
Emerald	पन्ना, मरकत
Emerald green	मरकत-हरित
Emulsification	पायसीकरण
Emulsify	पायस बनाना
Emulsion	पायस
Emulsoid	पायसाभ
Endo-thermic	तापशोषक
Equation	समीकरण
Equilibrium (in weight)	साम्यावस्था, संतुलन
Equivalence	तुल्यता
Equivalent	तुल्यांक, तुल्य
Essence	सार(इत्र), सत
Essential oil	गंध-तैल
Ester	एस्टर
Esterification	एस्टरीकरण

Estimation	परिमापन
Ether	ईथर
Etherial	ईथरीय
Ethylene	एथिलीन
Euchlorine	यूक्लोरीन
Eudiometer	वायुमापक
Eudiometry	वायुमिति
Europium	युरोपियम
Evacuate	रिक्त करना, निर्वात करना।
Evaporate	उद्बाष्पन
Evaporating dish	उद्बाष्पक पात्र
Evaporation	उद्बाष्पन
Evolution (of gas)	निकास (निकलना)
Exhaust	रेचन
Exhaustion	रेचन
Exo-thermic	तापक्षेपक
Experiment	प्रयोग
Explosion	विस्फोट
Expose (to gas or air)	प्रस्तुत करना (खुला रखना)
Fat	वसा
Fatty	वसीय
Ferment *vb*	किण्वन
Ferment *n*	किण्व
Fermented	किण्वित
Fermentation	किण्वन
Ferric	फ़ेरिक, लौहिक
Ferrite	फ़ेराइट
Ferromagnetic	लोहचुंबकीय
Ferromagnetism	लोहचुंबकत्व
Ferrous	फ़ेरस, लोहस
Filings	रेतन
Filter *n*	फ़िल्टर
Filter *vb*	छानना।

Filtrate	फ़िल्टरित
Filtration	छानना
Fine (metal)	परिष्कृत, महीन
Fire	अग्नि
Firebrick	अग्निजित् ईंट, अग्नि-ईंट
Fireclay	अग्नि-मिट्टी
Fixation (of nitrogen)	स्थिरीकरण
Fixed	स्थिर, निश्चित
Fixed air	स्थिर वायु
Fixed alkali	स्थिर क्षार
Flame	ज्वाला
Flash	दमक
Flash-point	दमकांक
Flask	फ़्लास्क, पलिघ
Flat	चपटा
Flat-bottomed	चपटे पेंदे का
Flexibility	नम्यता
Flexible	नम्य
Flint	चकमक
Flint-glass	फ़्लिन्ट कांच
Floatation	प्लवन
Flocculent	ऊर्ण्य
Flower of sulphur	गन्धक-फूल, गंधक-पुष्प
Fluid	तरल
Fluidity	तरलता
Fluoresce	प्रतिदीपन
Fluorescence	प्रतिदीप्ति
Fluorescent	प्रतिदीप्त
Fluoride	फ़्लोराइड
Fluorine	फ़्लोरीन
Fluosilicate	फ़्लोसिलिकेट
Fluosilicic	फ़्लोसिलिसिक

Flux	द्रावक
Foam	फेन
Fog	कुहरा
Foil	पर्णी, पन्नी
Formate	फ़ार्मेट
Formation	बनना
Formic	फ़ार्मिक
Formula	सूत्र
Fractional	आंशिक
Fractionate	अंशन करना
Fractionation	अंशन
Fractionator	अंशकारक
Freeze	जमना, जमाना, हिमीभवन, हिमीकरण
Freezing mixture	हिम-मिश्रण
Freezing point	हिमांक
Froth	झाग
Frothy	झागदार
Fructose	फलशर्करा
Fruit sugar	फलशर्करा
Fuel	इंधन
Fugitive colour	कच्चा रंग
Fume *vb*	धूम देना
Fume *n*	धूम
Fuming	सधूम, धूमायमान
Funnel	कीप
Furnace	भ्राष्ट्र
Fuse	गलना, गलाना, मिलना, मिलाना
Fusible	गलनीय
Fusion	गलन, संगलन
Gadolinium	गैडोलिनियम
Gallium	गैलियम
Galvanised iron	जस्तेदार लोहा, मैल्वनी-कृत लोहा
Gas	गैस

Gaseous	गैसीय
Gasometer	गैसमापी
Gauze	जाली
Gel	जेल, श्लिषि
Gelatine	श्लेषा, जिलेटिन
Gelatinize	श्लिषीकरण
Gelatinization	श्लिषीकरण
Gelatinous	श्लिषीय
Gem	रत्न
Germanium	जर्मेनियम
German silver	जर्मन चांदी, जर्मन सिल्वर
Gild	सोना चढ़ाना
Glass	काच
Glass cutter	काच-कर्तक
Glassy	काचाभ
Glaze *vb*	काचन
Glaze *n*	लुक, चमक, काचिका
Glazed paper	चमकीला कागज, काचित पत्र
Globular	गोलिकाकार
Globule	गोलिका
Glucose	द्राक्षशर्करा
Glue	सरेस
Gluten	गोधूम-सार, ग्लूटेन
Gold	सोना, स्वर्ण
Grain	दाना, ग्रेन
Gram	ग्राम
Granular	दानेदार
Granulated	दानेदार
Grape-sugar	द्राक्ष-शर्करा
Graphite	लिखिज
Gravimetric	भारमितीय
Gravity	गुरुत्व
Green vitriol	हरा कासीस

Ground glass	घर्षित काच
Group	समूह
Gum	गोंद
Gummy	गोंदी, गोंदसा
Gun-cotton	विस्फोट-कार्पास, गनकाटन
Gun-metal	गनमेटल
Gunpowder	बारूद
Gutta percha	गटापरचा
Gypsum	जिप्सम
Halide	हेलाइड
Halogen	हैलोजन
Halogenation	हैलोजनीकरण
Haloid	हेलायड
Hard	कठोर
Harden	कठोर करना
Hardening	कठोर करना, कठोरीकरण
Hardness	कठोरता
Hard water	कठोर जल
Heat	उष्मा
Heater	तापक, हीटर
Heavy metal	भारी धातु
Helium	हीलियम
Hermetically sealed	संमुद्रित
Heterocyclic	विषमचक्रीय
Heterogeneity	विषमांगता
Heterogeneous	विषमांग
Higher salt	उच्च लवण
Holmium	होलमियम
Homocyclic	समचक्रीय
Homogeneity	समांगता
Homogeneous	समांग
Homologue	सजात
Homologous	सजातीय

Homology	सजातीयता
Hotness	उष्णता
Humid	आर्द्र
Humidity	आर्द्रता
Hydrate	हाइड्रेट
Hydrated	जलयोजित
Hydration	जलयोजन
Hydraulic main	जल-प्रणाल
Hydrazine	हाइड्रेज़िन
Hydrazoic	हाइड्रेज़ोइक
Hydrogel	जलस्थिति
Hydrogen	हाइड्रोजन
Hydrogenation	हाइड्रोजनीकरण
Hydrolith	हाइड्रोलिथ
Hydrolysis	जलविश्लेषण
Hydrolytic	जलविश्लेषक
Hydrosol	जलविलय
Hygrometer	आर्द्रतामापी
Hygroscopic	आर्द्रताग्राही
Hypo *n*	हाइपो
Hypo-	उप-
Hypothesis	परिकल्पना
Hypothetical	परिकल्पित
Ice	बर्फ़
Ignite	प्रज्वलन
Ignition	प्रज्वलन
Ignition temperature	प्रज्वलनांक
Illuminant	प्रदीपक
Illuminated	प्रदीप्त
Illuminating gas	प्रदीपक गैस
Illumination	प्रदीप्ति
Immersion test	निमज्जन-परीक्षा
Immiscible	अमिश्र्य

Impurity (Quality)	अपद्रव्यता
Impurity (Substance)	अपद्रव्य
Inactive	निष्क्रिय
Incandescence	तापदीप्ति
Incandescent	तापदीप्त
Incinerate, -tion	भस्मीकरण
Incinerating	भस्मीकारी
Incrustation	पपड़ी
India rubber	रबर, रबड़
Indigo	नील
Indium	इंडियम
Inert	अक्रिय
Infinite (dilution)	अपरिमित (तनुता)
Inflammable	ज्वलनशील
Infrangible	अभंगुर
Infra-red	अव-रक्त
Ingot	सिल
Inorganic	अकार्बनिक
Insolubility	अविलेयता
Insoluble	अविलेय
Instrument	औज़ार
Intensity (of illumination)	तीव्रता
Inter-atomic	अन्तर-परमाणुक
Inter-metallic	अन्तर-धातुक
Inter-molecular	अन्तराणुक
Internally compensated	अन्तरतः संतुलित
Intra-atomic	परमाण्वान्तरिक
Intra-molecular	अण्वान्तरिक
Intrinsic energy	निज शक्ति
Inversely proportional	प्रतिलोमानुपाती
Invert *vb*	अपवृत्त करना
Invertase	इन्वर्टेज़
Invert sugar	अपवृत्त-शर्करा

Iod e	आयोडेट
Iodic	आयोडिक
Iodide	आयोडाइड
Iodine	आयोडीन
Ion	आयन
Ionisation	आयनीकरण
Ionise	आयनित करना
Iridium	इरिडियम
Iron	लोह, लोहा
Isinglass	आइज़िंग्लास
Isotope	समस्थानिक
Jade	संगयशव
Jaggery	गुड़
Japan wax	जापानी मोम
Jar	मर्तबान
Jelly	सांद्र द्रव, अवलेह
Jet	प्रधार
Juice	रस
Juxtaposition	सन्निधि
Kaolin	केओलिन
Kathode	ऋणाग्र
Kation	धनायन
Kerosene	मिट्टी का तेल, केरोसीन
Kiln	भट्ठा
Kneading machine	गूंधने की मशीन
Krypton	क्रिप्टान
Kuffernickel	नकली तांबा
Laboratory	प्रयोगशाला
Lac	लाख
Lacquer	प्रलाक्षारस
Lactometer	दुग्धमापी
Laevorotation	वामावर्तन
Laevorotatory	वामावर्त

Lake	लाक्षक
Lampblack	काजल
Lanthanum	लैन्थेनम्
Lapis lazuli	लाजवर्द, लाजावर्त
Latent heat	गुप्त ऊष्मा
Lather	फीण
Laughing gas	हास-गैस नाइट्रस आक्साइड
Lavender colour	लैवेंडर रंग
Law of constant proportion	स्थिरानुपात का नियम
Law of definite proportion	निश्चितानुपात का नियम
Law of equivalent proportion	तुल्यानुपात का नियम
Law of fixed proportion	स्थिरानुपात का नियम
Law of multiple proportion	गुणित अनुपात का नियम
Law of partial pressure	आंशिक दाब का नियम
Law of octaves	अष्टक का नियम, सप्तक का सिद्धांत
Law of reciprocal proportion	तुल्यानुपात का नियम
Layer	स्तर
Lead	सीस, सीसा
Lead chamber process	सीसकक्षविधि
Lead, white	सफ़ेदा
Leaf	पर्ण
Lime	चूना
Limestone	चूने का पत्थर, चूर्णप्रस्तर
Linoleum	लिनोलियम
Linseed oil	अतसी-तैल, अलसी का तेल
Lip (of beaker)	चंचु, चोंच
Liquefaction	द्रवण
Liquefy	द्रवीकरण, द्रव बनाना
Liquid	द्रव
Liquor ammonia	अमोनिया-द्राव
Litharge	मुर्दासंख, मुर्दासींग
Lithium	लिथियम

Litmus	लिटमस
Lodestone	चुंबकपत्थर
Lowering (of freezing point)	अवनयन
Lower salt	निम्न-लवण
Lubricant	स्नेहक
Lubricating oil	स्नेहक-तैल
Lubrication	स्नेहन
Lucifer match	दियासलाई
Luminescence	अवदीप्ति
Luminiferous	तेजोवाही
Luminosity	दीप्ति
Luna	चांदी
Lunar caustic	सिल्वर नाइट्रेट, क्षारक रजत
Lustre	द्युति
Lustrous	द्युतिमान्
Lutecium	ल्यूटीशियम
Macles	यमल-केलास
Madder	मंजिष्ठ
Magnesium	मैग्नीशियम
Magnet	चुंबक
Malleability	घातवर्ध्यता
Malleable	घातवर्ध्य
Malt	यव्य
Maltose, malt sugar	माल्टोज़, यवशर्करा
Manganate	मैंगनेट
Manganese	मैंगनीज़
Manganin	मैंगनिन
Manometer	दाबमापी
Marble	संगमर्मर
Mastic	मस्तगी
Matter	द्रव्य
Melt	गलन, पिघलना
Melting	गलन

Melting-point	गलनांक
Mercuric	पारदिक, मरक्यूरिक
Mercurous	पारदस, मरक्यूरस
Mercury	पारद, पारा
Meta-	मध्य-
Metal	धात
Metallic	धात्विक
Metalloid	उपधातु
Meteorite	उल्काश्म
Meteorite iror.	उल्काश्म लोह
Methane	मेथेन
Methyl alcohol	मेथिल ऐलकोहल
Methylated spirit	मेथिलित (मेथिलेटेड) स्पिरिट मेथिल स्पिरिट
Mica	अभ्रक
Milk of lime	चूने का दूध, चूर्णदुग्ध
Milky (colour)	दुधिया
Mineral acid	खनिजाम्ल
Mineral chemistry	खनिज-रसायन
Mineral oil	खनिज तैल
Miscibility	मिश्र्यता
Miscible	मिश्र्य
Mixed crystals	मिश्र केलास
Mixture	मिश्रण
Moist	नम
Moisten	भिगोना
Moisture	नमी
Molecular	अणु-, आणव
Molecular complexity	अणु-जटिलता
Molecular formula	अणु-सूत्र
Molecule	अणु
Molybdenum	मोलिब्डीनम
Monacidic	एकाम्लिक

Monatomic	एकपरमाणुक
Monoclinic	एकनत
Monomolecular	एकाणुक
Monosymmetric	एकसंमितिक
Monovalence	एकसंयोजकता
Monovalent	एकसंयोजक
Monovariant	एकपरिणम्य
Mordant	रंगस्थापक
Mosaic gold	मोज़ेइक स्वर्ण (वंग-सल्फ़ाइट)
Mother liquor	मातृ-द्राव
Mottled pig-iron	कर्बुर ढलवाँ लोहा
Multiple	बहुगुण
Multivalent	बहुसंयोजक
Muriatic acid	म्यूरिएटिक (लवणाम्ल) अम्ल
Naphtha	नैपथा
Nascent	नवजात
Native	प्राकृत
Natural	प्राकृतिक
Negative *adj*	निषेधात्मक, ऋण, ऋणात्मक
Negative *n*	निगेटिव
Neodymium	नीओडिमियम
Neon	नीऑन
Neutral	शिथिल, उदासीन
Neutralisation (of solution)	शिथिलीकरण
Nichrome	नाइक्रोम
Nickel	निकेल
Nickel silver	निकेली सिल्वर
Niton	नाइटॉन
Nitrate	नाइट्रेट
Nitration	नाइट्रोकरण
Nitric	नाइट्रिक
Nitride	नाइट्राइड
Nitrification	नाइट्रीकरण

Nitrite	नाइट्राइट
Nitrogen	नाइट्रोजन
Nitrometer	नाइट्रोजनमापक
Nitrous	नाइट्रस
Noncrystalline	अकेलासीय
Non-electrolyte	विद्युदविश्लेष्य
Non-luminous	दीप्तिहीन
Non-metal	अधातु
Non-metallic	अधात्विक
Non-variant	अपरिवर्ती
Non-volatile	अबाष्पशील
Normal	प्रामाणिक
Nozzle	मुंड
Nuclear (compound)	नाभिकीय (यौगिक)
Nucleus	नाभिक
Occluded	अधिधारित
Occlusion	अधिधारण
Octahedral	अष्टफलक
Octahedron	अष्ट-फलक
Octave	अष्टक, सप्तक
Odour	गंध
Odourless	गंधहीन
Oil	तैल, तेल
Olefiant	तैलकर
Oleum	तैल
Olive-oil	जैतून का तेल
Opacity	पारांधता
Opal	उपल, दुधिया पत्थर
Opalescent	उपलीय, दुग्धाभ
Opaque	पारांध
Open-chain compound	विवृत-शृंखल यौगिक
Opium	अफीम, अहिफेन
Ore	अयस्क

Organic	कार्बनिक
Organo-metallic	कार्बधात्विक
Orpiment	हरिताल
Ortho-	पूर्व-
Osmosis	रसाकर्षण
Osmotic pressure	रसाकर्षण-दाब
Oven (air oven, bath)	भट्ठी (उष्मक), चूल्हा
Overcool *vb*	अधिशीतन
Over-cooled	अधिशीतित
Overgrowth crystals	अधिवृद्ध कलास
Oxalate	आक्सलेट
Oxalic	आक्सैलिक
Oxidation	आक्सीकरण, उपचयन
Oxide	आक्साइड
Oxidise	उपचयन, आक्सीकरण करना
Oxidised	आक्सीकृत, उपचित
Oxidising agent	उपचायक, आक्सीकारक
Oxy-	आक्सि-
Oxygen	आक्सिजन्
Ozone	ओज़ोन
Ozonization	ओज़ोनीकरण
Ozonized	ओज़ोनी-कृत, ओज़ोनमय
Palladium	पैलेडियम
Paraffin	पैरेफिन
Parchment	चर्मपत्र, चिमड़ा कागज़
Partition co-efficient	विभाजन-गुणक
Passive iron	अकर्मण्य लोह
Pearl	मोती, मुक्ता
Pearl ash	यवक्षार
Pentoxide	पेन्टाक्साइड, पंचाक्साइड
Per-	पर-
Perchlorate	परक्लोरेट
Perchloric	परक्लोरिक

Perchromic	परक्रोमिक
Perfect (gas)	पूर्ण, आदर्श (गैस)
Periodic	परायोडिक
Periodic	आवर्त
Periodic classification	आवर्त-वर्गीकरण
Periodicity	आवर्तता
Periodic law	आवर्त-नियम
Periodic table	आवर्त-सारणी
Permanent	स्थायी
Permanganate	परमैंगनेट
Permeability	पारगम्यता
Permeable	पारगम्य
Peroxide	पराक्साइड
Per-sulphuric	परसल्फ़्यूरिक
Petrol	पेट्रोल
Petroleum	पेट्रोलियम, भूतैल
Pewter	प्यूटर
Pharmaceutical	भेषजीय
Pharmaceutical chemistry	भेषज-रसायन
Phlogiston	फ़्लोजिस्टन
Phosphate	फ़ास्फ़ेट
Phosphide	फ़ास्फ़ाइड
Phosphine	फ़ास्फ़ीन
Phosphonium	फ़ास्फ़ोनियम
Phosphor-bronze	फ़ास्फ़र कांसा
Phosphoresce	स्फुरदीपन
Phosphorescence	स्फुरदीप्ति
Phosphorescent	स्फुरदीप्त
Phosphoric	फ़ास्फ़रिक
Phosphorous	फ़ास्फ़ोरस
Phosphorus	फ़ास्फ़रस
Photochemistry	प्रकाशरसायन
Pigment	वर्णक

Pipette	पिपेट
Pitch	पिच
Plaster of Paris	पेरिस-प्लास्टर
Plastic *adj*	सुघट्य
Plastic *n*	सुघट्य
Plasticity	सुघट्यता
Plastic sulphur	सुनम्य गंधक
Plate	पट्टिका
Plated	पट्टित
Plating (gold)	(स्वर्ण) पट्टन
Platinoid	प्लाटिनायड
Platinum	प्लैटिनम
Pliability	आनम्यता
Pliable	आनम्य
Plumbum	सीस, सीसा
Poison	विष
Poisonous	विषालु, विषैला
Polar	ध्रुवीय
Polarisation (of light)	ध्रुवीयण
Polarise	ध्रुवीयण
Polarised (light)	ध्रुवीयित
Polariser	ध्रुवीयक
Polarity	ध्रुवीयता
Pole	ध्रुव
Polish	पॉलिश
Polyacidic	बहु-आम्लिक
Polyatomic	बहु-परमाणुक
Polybasic	बहु-भास्मिक
Polyvalent	बहुसंयोजक
Porcelain	पोर्स्लिन, पोर्सेलिन
Pore	रन्ध्र
Porosity	सरन्ध्रता
Porous	सरन्ध्र

Position isomerism	स्थान-समावेयवता
Potassium	पोटेशियम
Pottery	मृद्भाण्ड, मिट्टी के बर्तन
Powder *n*	चूर्ण
Powder *vb*	चूर्णन, चूर्ण करना
Power	सामर्थ्य, शक्ति, क्षमता
Practical	प्रायोगिक
Praseodymium	प्रेज़ीओडिमियम
Precipitant	अवक्षेपक
Precipitate *vb*	अवक्षेपण, अवक्षेप करना
Precipitate *n*	अवक्षेप
Precipitation	अवक्षेपण
Pressure	दाब
Pressure gauge	दाब-मान
Primary	प्रथमक
Prismatic sulphur	सांक्षेत्रिक गंधक
Process	प्रक्रम
Producer gas	उत्पादक गैस
Proof	प्रमाण
Proof-spirit	प्रमाण-स्पिरिट
Property	गुणधर्म
Proportion	समानुपात
Protective action	संरक्षक-क्रिया
Pulverise	पेषण, चूरचूर करना
Pulverisation	पेषण
Pulveriser	पेषक, पेषणी
Pumice	झामक
Putrefaction	पूयन, सड़ना
Putrefy	सड़ना, पूयन
Pyrites	माक्षिक
Pyrophoric iron	अग्निजन लोह
Pyrophosphoric	पाइरो-फ़ास्फ़रिक
Quadri-valence	चतु:-संयोजकता

Quadrivalent	चतु:-संयोजक
Quality	विशेषता
Quartz	स्फटिक
Quartz vein	स्फटिक-शिरा
Quaternary	चतुर्थक
Quicklime	कलीचूना, बराचूना
Quicksilver	पारद
Quinquevalence	पंचसंयोजकता
Quinquevalent	पंचसंयोजक
Radiate	विकिरण
Radiating power	विकिरण-सामर्थ्य
Radiation	विकिरण
Radical	मूलक
Radium	रेडियम
Radon	रेडान
Rancid	पूतिगंधी
Rancidity	पूतिगंधिता
Rare-earths	विरल-पार्थिव
Rarefaction	विरलन, विरलता
Rare gas	विरल गैस
Ratio	अनुपात
Reaction product	प्रतिक्रियाफल
Reactive	प्रतिक्रियाशील
Reagent	प्रतिकर्मक
Realgar	मन:शिला
Rectification	शोधन
Rectified spirit	शोधित स्पिरिट
Red heat	रक्त ऊष्मा (उष्णता)
Red hot	रक्त-तप्त
Reduce	अवकरण, अपचयन
Reduced	अवकृत, अपचित
Reducing agent	अवकारक, अपचायक
Reducing flame	अवकारक ज्वाला

Reduction	अवकरण, अपचयन
Refrigeration	प्रशीतन
Refrigerator	प्रशीतक
Regulus	धातुक
Relative	आपेक्षिक
Residue	अवशेष
Rigid	दृढ
Rigidity	दृढता
Rock-crystal	बिल्लौर
Roentgen rays	रंटजन किरण
Roll sulphur	वेल्लन-गंधक
Rosin	गंधराल
Rotation	आवर्तन
Rotatory furnace	घूर्णक-भ्राष्ट्र
Rotatory polarisation	घूर्ण-ध्रुवीयण
Rouge	कुंकुमी
Round-bottomed	गोल पेंदे का
Rubber	रबर
Rubidium	रुबिडियम
Ruby	माणिक्य
Rust *n*	जंग
Rust *vb*	जंग लगना, किट्टण, किट्टायण
Ruthenium	रूथेनियम
Saccharide	सैकराइड
Saccharimeter	शर्करामापी
Saccharine	सैकरीन
Saccharose	शर्करा, सैकरोज़
Safety-lamp	निरापद दीप
Safety-match	निरापद दियासलाई
Safety-valve	सुरक्षा-वाल्व
Sal-ammoniac	नौसादर, नवसार
Saline	लवणीय
Salinity	लवणता

Salt	लवण
Salt, common	नमक
Salting out	लवण-अवक्षेपण
Salt out *vb*	लवण-अवक्षेपण
Saltpetre	शोरा, सुवर्चल
Samarium	समेरियम
Sand-bath	वालु-ऊष्मक
Saponifiable	साबुनीकरणीय
Saponification	साबुनीकरण
Saponifier	साबुनीकारक
Saponify	साबुनीकरण
Sapphire	नीलम
Saturate	संतृप्त करना
Saturated	संतृप्त
Saturation	संतृप्ति, संतृप्तीकरण
Scandium	स्कैण्डियम
Scrapings	खुरचन
Scrubber	मार्जक, स्क्रबर
Scum	छादनी
Secondary	द्वितीयक
Sediment	तलछट, कल्क
Sedimentary	तलछटी, कल्कीय
Sedimentation	कल्कन, तलछटीकरण
Selenide	सेलिनाइड
Selenite	सेलिनाइट, सेलिनाश्म
Selenium	सिलीनियम
Self-luminous	स्वयंदीप्त
Semi-permeable	अर्धपारगम्य
Separating funnel	पृथक्कारी निवाप, कीप (फनेल)
Shaker	हल्लित्र
Shaking apparatus	हल्लित्र
Shale oil	शिलातैल
Shavings	छीलन

Shellac	शल्क-लाक्षा, शल्क-लाख
Side-chain compound	पार्श्वशृंखल यौगिक
Sieve	चालनी
Silica	सिलिका
Silicate	सिलिकेट
Siliceous	सिलिकामय
Silicic	सिलिसिक
Silicon	सिलिकन
Silver	रजत, चांदी, रौप्य
Simmer	सिमसिमाना
Simple salt	सरल लवण
Skim	काछना
Slag	धातुमल
Slake	बुझाना, शमन
Slaked (lime)	बझाया हुआ, शमित
Slate	स्लेट
Smelt	प्रद्रावण
Smelter	प्रद्रावक
Smelting	प्रद्रावण
Smoke	धुआं
Smoky	धुएंदार
Soap	साबुन
Soda	सोडा
Soda ash	सोडा राख
Sodium	सोडियम
Softening (of water)	मृदुकरण
Soft water	मृदु जल
Solder *n*	टांका, झाल
Solder *vb*	झालना, टांका देना
Solid	ठोस
Solidification	जमना, संपिंडन, जमाना
Solidify	जमना, संपिंडन
Solubility	विलेयता

Soluble	विलेय
Solute	विलयशील
Solution	विलयन
Solvent	विलायक
Soot	कज्जल
Sorption	शोषण
Sour	खट्टा
Spark	स्फुलिंग
Spatula	स्पैचुला
Specific gravity	विशिष्ट गुरुत्व
Specific heat	विशिष्ट ताप
Spectrum	वर्णक्रम
Spirit	स्पिरिट
Spirit	सुरा
Spirit-lamp	स्पिरिट-दीप, स्पिरिट-लैम्प
Spirit of vitriol	गंधकाम्ल
Spitting of silver	चांदी-उद्धमन, रजत-उद्धमन
Splinter (of wood)	कमाची
Sponge	स्पंज
Stain *n*	अभिरंजक
Stain *vb*	अभिरंजन
Stand	धानी
Standardize, -zation	प्रामाणिकीकरण
Standardized	प्रामाणिकीकृत
Standard solution	प्रामाणिक विलयन
Stannic	स्टैनिक
Stannous	स्टैनस
Starch	स्टार्च
Steam	भाप
Steam-bath	भाप-ऊष्मक
Steel	इस्पात, फ़ौलाद
Stereo-chemistry	विन्यास-रसायन
Stereo-isomerism	विन्यास-समावयवता

Still	भभका
Stir	क्षोभन करना
Stirrer	विलोडक
Stopcock	रोधनी
Stopper	डाट
Stoppered	डाटदार
Stove	स्टोव
Straight-chain compound	ऋजु-शृंखल यौगिक
Strain	छानना, निष्पीडन
Strainer	निष्पीडक
Strength (of solution)	विलयन की सांद्रता
Strong	तीव्र
Strong (concentrated)	सांद्र
Strontium	स्ट्रौंशियम
Sublimate	ऊर्ध्वपातज
Sublimation	ऊर्ध्वपातन
Sublime *vb*	ऊर्ध्वपातन,-पतन
Substance	पदार्थ
Substituent	प्रतिस्थापक
Substitute *n*	प्रतिस्थापक
Substitute *vb*	प्रतिस्थापन, प्रतिस्थापित करना
Substitution	प्रतिस्थापन
Substitution product	प्रतिस्थापन-उत्पाद,-पदार्थ
Sucrose	इक्षुशर्करा
Sugar of milk	दुग्धशर्करा
Sulphate	सल्फ़ेट
Sulphide	सल्फ़ाइड
Sulphite	सल्फ़ाइट
Sulphur	गंधक
Sulphuric	सल्फ़्यूरिक
Sulphurous	सल्फ़्यूरस
Supercool	अतिशीतन
Superheated	अतितप्त, अतितापित

Superphosphate	सुपरफ़ास्फ़ेट
Supersaturated	अतिसंतृप्त
Supersaturation	अतिसंतृप्तीकरण
Surface	तल
Surface tension	तलतनाव
Suspend	आलम्बन
Suspended	आलम्बित, छितरा हुवा
Suspensoid	आलम्बाभ
Suspension	आलम्बन
Synthesis	संश्लेषण
Synthesize	संश्लेषण
Synthetical	कृत्रिम, सांश्लेषिक
Syrup	सिरप, चासनी
Syrupy	चासनी-सा, सिरपी
System	पद्धति, प्रणाली
Table	सारणी
Tallow	चरबी
Tantalum	टैंटलम, टैंटेलम
Tap	टोंटी
Tar	अलकतरा, तारकोल
Tartaric	टार्टरिक
Tartaric acid	टार्टरिक अम्ल
Tautomerism	चलावयवता
Tellurium	टेल्यूरियम
Temper (steel)	पानी चढ़ाना
Temperature	ताप
Temporary	अस्थायी
Tenacious	लगिष्णु
Tenacity	लगिष्णुता
Tensile strength	तनन-क्षमता
Tension	तनाव
Tepid	गुनगुना
Terbium	टर्बियम

Ternary	त्र्यंगी, तिअंगी
Terpene	टरपीन
Tertiary	तृतीयक
Test	परख, परीक्षण
Test *vb*	परखना
Test-tube	परखनली, परीक्षणनलिका
Test-tube cleaner	परखनली-कूची
Test-tube stand	परखनलीधानी
Tetra-	चतुर्-
Tetravalent	चतुःसंयोजक
Tetroxide	टेट्राक्साइड
Thallium	थैलियम
Therm	थर्म
Thermal	तापीय, ऊष्मीय
Thermal capacity	उष्माधारिता
Thermochemistry	उष्मा-रसायन
Thermometer	तापमापी
Thermostat	तापस्थापी
Thio-sulphate	थायो-सल्फ़ेट
Thio-sulphuric	थायो-सल्फ़्यूरिक
Thorium	थोरियम
Thulium	थ्यूलियम
Tin *n*	वंग
Tin *vb*	कलई करना
Tinfoil	वंगपर्णी
Tinge	आभा
Tinned	कलईदार
Tinning	कलई करना
Tinstone	वंग-पत्थर, -प्रस्तर
Tint	छटा, रंगक
Titanium	टाइटेनियम
Titrate	अनुमापन
Titration	अनुमापन

Touchstone	कसोटी, निकष
Tough	चर्मल, चीमड़ा
Toughness	चर्मलता, चीमड़ापन
Tourmaline	टुरमलीन
Translucence	पारभासकता
Translucent	पारभासक
Transmutation	तत्त्वांतरण
Transparency	पारदर्शकता
Transparent	पारदर्शक
Tri-	त्रि-
Triad	त्रिक
Triple salt	त्रिगुण लवण
Tripod stand	त्रिपाद-धानी
Trough	द्रोणिका
Tube	नली
Tube furnace	नली-भ्राष्ट्र
Tubule	नलिका
Tungsten	टंगस्टन
Turmeric	हलदी, हरिद्रा
Turmeric paper	हरिद्रा-पत्र, हल्दीकागज़
Turnings	खरादन
Twin	यमल
Twin crystal	यमल-केलास
Type-metal	मुद्र-धातु
Ultrafiltration	अतिसूक्ष्म छानना
Ultramicroscope	अतिसूक्ष्मदर्शी
Ultramicroscopic	अतिसूक्ष्मदर्शीय
Unglazed	अकाचित
Unimolecular	एकाणव, एकाणक
Univalence	एकसंयोजकता
Univalent	एकसंयोजक
Unsaturated	असंतृप्त
Unsaturation	असंतृप्ति
Unslaked	अशमित, बिना बुझा हुआ

Unsymmetrical	असंमित
Upward displacement	उपरिविस्थापन
Uranium	यूरेनियम
U-tube	U-नली
Vacuum	निर्वात
Valency	संयोजकता
Value *n, vb*	मूल्य, मूल्यन, मान
Vanadium	वैनेडियम
Vaporisation	बाष्पायन
Vapour	बाष्प
Variable	परिवर्ती, चर
Variance	परिवर्त्य, चरता
Varnish *n*	वार्निश
Varnish *vb*	वार्निश करना
Vegetable acid	वनस्पति-अम्ल
Vegetable alkali	वनस्पति-क्षार
Vermilion	सिंदूर
Vinegar	सिरका, चुक्र
Viscosity	श्यानता
Viscous	श्यान
Vitamin	विटामिन
Vitreous	काचाभ, काचीय
Vitriol	कासीस
Vitriol ochre	कसीस गेरू, कासीस गैरिक
Volatile	बाष्पशील
Volatility	बाष्पशीलता
Volatilization	उड़ना, बाष्पशील होना—करना
Volatilize	उड़ना, बाष्पशील होना—करना
Volume	आयतन
Volumetric	आयतन-मितीय
Volumetry	आयतन-मिति
Vulcanisation	वल्कनाइज़ करना, वल्कनीकरण
Vulcanise	वल्कनीकरण, वल्कनाइज़ करना

Vulcanised	वल्कनीकृत
Vulcanised rubber	वल्कनीकृत रबर
Vulcanite	वल्कनाइट
Warm	उष्णिल
Wash *vb*, *n*	धोना
Wash bottle	धावन-बोतल
Washing bottle	धावन-बोतल
Washings	धोवन
Washing-soda	धावन-सोडा
Watch glass	घटिका-काच
Water	जल
Water-gas	जलगैस
Water-glass	जलकांच
Water of constitution	संगठन (संघटन) जल
Water of crystallisation	केलासन-जल
Water-proof *adj*	जलाभेद्य
Water-tight	जलरुद्ध
Wax	मोम
Waxy	मोम-सा
Weak (solution)	तनु, दुर्बल
Weighing bottle	तोलन-बोतल
Weight box	बाट-पेटी
Weld	संधान
Welded	संधानित
White arsenic	संखिया
White heat	श्वेत ताप
White hot	श्वेततप्त
White lead	सफ़ेदा
White vitriol	श्वेत कासीस
Wholly miscible	पूर्णतोमिश्र्य
Wick	वर्ति, बत्ती
Wine (general)	आसव
Wine (fermented without distillation)	मदिरा

Wire gauze	तार-जाली
Wood	काष्ठ
Wood charcoal	काष्ठ-कोयला, काठकोयला
Worm (tube)	सर्पिल
Woulfe-bottle	वुल्फ़-बोतल
Woulfram	वुल्फ़ैम
Woulfram ochre	वुल्फ़ैम गैरिक
Wrought iron	पिटवाँ लोहा
X-Ray	रंट्जन-किरण
Xenon	ज़ीनान
Yeast	यीस्ट
Yield *n*	प्राप्ति, लब्धि
Ytterbium	इटर्बियम
Yttrium	इट्रियम
Zinc	जस्ता, यशद, ज़स्त
Zinc blende	यशद-ब्लेंड
Zinc-copper couple	यशद-ताम्र युगल
Zinc dust	यशद-रज
Zinc white	यशद-श्वेत, जस्ता सफ़ेदा
Zinc yellow	यशद-पीत
Zircon	ज़र्कान
Zirconium	ज़र्कोनियम

GIPD—NS—96 M. of Education—24-6-53.

APPENDIX I

Members of the Board

Scientists.

1. Dr. S. S. Bhatnagar
2. Dr. D. S. Kothari
3. Dr. Baini Prashad
4. Dr. K. N. Bahl
5. Dr. J. C. Ghosh
6. Prof. M. Mujeeb
7. Dr. K. Mitra

Philologists.

1. Dr. S. K. Chatterjee
2. Acharya Narendra Deva
3. Shri Kaka Kalelkar
4. Dr. Jafar Ali Khan Asar
5. Dr. Yadu Vanshi

Terms of Reference

1. To implement the resolution of the Central Advisory Board of Education in regard to adoption of international scientific and technical terms in Hindi and in the principal literary languages of India.

2. To lay down the principles according to which the international terms may be adapted to the genius of Indian languages.

3. To make arrangements for the collection of terms current in Indian languages and for coining suitable terms on the basis of Indian languages for branches of knowledge where use of foreign terms may not be suitable.

4. To determine and carry out the policy regarding preparation of standard books on scientific subjects.

APPENDIX II

Principles laid down by the Board of Scientific Terminology

1. By international terminology is meant the scientific and technical terms given in the proceedings of the International Council of Scientific Unions, from time to time.

2. The Board endorses the views of the University Commission and the Central Advisory Board of Education that, as far as possible, international scientific and technical terms should be used in all books written in Hindi and other principal languages of India. International terms in Geology, Zoology and Botany should be adopted as such.

3. The symbols, signs and formulae used in mathematics and other sciences should be adopted without modification, that is, letters and figures of the Roman alphabet should be used in Hindi.

4. In preparing dictionaries of scientific terminology, the transliteration of the international terms should be given in Devanagari, and then the original in Roman script in brackets. Wherever necessary, a translation and explanation of the term will also be given.

APPENDIX III

Members of the Expert Committees

Mathematics

1. Dr. Ram Behari
2. Dr. Gorakh Prasad
3. Dr. N. G. Shabde
4. Dr. P. D. Shukla—Co-opted member.

Physics

1. Dr. D. S. Kothari
2. Dr. N. K. Sethi
3. Prof. J. B. Seth
4. Dr. R. N. Rai
5. Shri K. N. Dube

} Co-opted members.

Botany

1. Dr. V. B. Shukla
2. Dr. Shri Ranjan
3. Prof. M. Sayeedud Din

Social Sciences & Administration

1. Dr. Abid Husain
2. Dr. Bisheshwar Prasad
3. Dr. Surya Kant

Chemistry

1. Sri P. S. Varma
2. Dr. Satya Prakash
3. Dr. J. N. Sahay

परिशिष्ट I

बोर्ड के सदस्य

वैज्ञानिक—

(1) डा० एस० एस० भटनागर
(2) डा० डी० एस० कोठारी
(3) डा० बेनी प्रसाद
(4) डा० जे० सी० घोष
(5) डा० के० एन० बहल
(6) प्रो० एम० मुजीब
(7) डा० के० मित्रा

भाषाशास्त्री—

(1) डा० एस० के० चाटुर्ज्या
(2) आचार्य नरेन्द्र देव
(3) श्री काका कालेलकर
(4) डा० ज़ाफ़र अली खां 'असर'
(5) डा० यदुवंशी

विचारार्थ विषय

(1) हिन्दी और देश की प्रमुख साहित्यिक भाषाओं में अन्तर्राष्ट्रीय वैज्ञानिक और पारिभाषिक शब्दावली अपनाने के बारे में केन्द्रीय-शिक्षा-परामर्श-बोर्ड के प्रस्ताव पर अमल करना।

(2) ऐसे सिद्धान्त निर्धारित करना जिनके आधार पर अन्तर्राष्ट्रीय पारिभाषिक शब्दावली को भारतीय भाषाओं की प्रकृति के अनुरूप बनाया जा सके।

(3) विभिन्न भारतीय भाषाओं में प्रचलित शब्दावली के संग्रह का प्रबन्ध करना। ज्ञान की जिन शाखाओं में विदेशी शब्दों का प्रयोग उचित न हो, उनके लिये भारतीय भाषाओं के आधार पर उचित शब्दावली का निर्माण करना।

(4) वैज्ञानिक विषयों पर आदर्श पुस्तकें तैयार करने के लिये नीति निश्चित करना और उसका पालन करना।

परिशिष्ट २

वैज्ञानिक पारिभाषिक शब्दावली बोर्ड द्वारा निर्धारित सिद्धान्त

(1) अन्तर्राष्ट्रीय शब्दावली से अर्थ उन वैज्ञानिक और पारिभाषिक शब्दों से है जो कि समय-समय पर वैज्ञानिक-संघों की अन्तर्राष्ट्रीय परिषद् की कार्यवाहियों में प्रकाशित किए ज़ाते हैं।

(2) यह बोर्ड यूनिवर्सिटी-कमीशन और केन्द्रीय-शिक्षा-परामर्श-बोर्ड के विचारों से सहमत है कि ज़हां तक हो सके हिन्दी और भारत की दूसरी प्रमुख भाषाओं की पुस्तकों में अन्तर्राष्ट्रीय वैज्ञानिक और पारिभाषिक शब्दों का प्रयोग किया ज़ाय। वनस्पतिशास्त्र, प्राणिशास्त्र और भूगर्भशास्त्र के अन्तर्राष्ट्रीय शब्द ज्यों के त्यों ले लिये जायें।

(3) गणित और अन्य विज्ञानों में प्रयोग किए ज़ाने वाले प्रतीक, चिह्न और सूत्र बिना किसी परिवर्तन के ग्रहण कर लिए ज़ायें, अर्थात् रोमन लिपि में लिखे हुए अक्षर और अंक ही हिन्दी में प्रयुक्त किये ज़ायें।

(4) वैज्ञानिक शब्दावली-कोष तैयार करने में अन्तर्राष्ट्रीय पारिभाषिक शब्दों का नागरीकरण किया ज़ाय और उनका मूलरूप-रोमन लिपि में कोष्ठक में दिया ज़ाय। ज़हां कहीं ज़रूरी हो शब्दों का अनुवाद और व्याख्या भी दी ज़ाय।

परिशिष्ट 3

विशेषज्ञ समितियों के सदस्य

गणित—

(1) डा० राम बिहारी
(2) डा० गोरख प्रसाद
(3) डा० एन० जी० शब्दे
(4) डा० पी० डी० शुक्ल (सहयोजित सदस्य)

भौतिकी—

(1) डा० डी० एस० कोठारी
(2) डा० एन० के० सेठी
(3) प्रो० जे० बी० सेठ
(4) डा० आर० एन० राय (सहयोजित सदस्य)
(5) श्री के० एन० दुबे (सहयोजित सदस्य)

वनस्पति शास्त्र —

(1) डा० वी० बी० शुक्ल
(2) डा० श्री रंजन
(3) प्रो० एम० सईदुद्दीन

सामाजिक शास्त्र और प्रशासन —

(1) डा० आबिद हुसैन
(2) डा० बिशेश्वर प्रसाद
(3) डा० सूर्यकान्त

रसायन—

(1) श्री पी० एस० वर्मा
(2) डा० सत्य प्रकाश
(3) डा० जे० एन० सहाय

A PROVISIONAL LIST

of

TECHNICAL TERMS

in

HINDI

for

SECONDARY SCHOOLS

1953

Ministry of Education **Government of India**

Publication No. 134

PRINTED IN INDIA BY THE MANAGER GOVT. OF INDIA PRESS, NEW DELHI

FOREWORD

In 1950, the Government of India set up a Board of Philologists and Scientists to consider the question of evolving a uniform scientific terminology for the country and preparing a dictionary of such terms for all modern Indian languages. The constitution of the Board may be seen at Appendix I. With a view to carrying out these tasks, and also help in the propagation of Hindi in non-Hindi areas, it was decided to organise a special unit in the Ministry of Education and accordingly a Hindi Section was instituted and started to function in January, 1952.

The Board, at its first meeting, laid down the broad principles along which the work was to proceed. In accordance with these principles, which may be seen in Appendix II, and with the cooperation of several committees of specialists, the Hindi Section of the Ministry has prepared till now provisional lists of technical terms for school text-books in five subjects. The Board have approved these lists in principle and directed that they should be released to the public for comments before they are accepted.

In inviting the suggestions and comments of interested readers regarding these terms, we would like them to keep in mind the following points :—

(1) The lists now released are tentative and transitional and have not been finally approved by the Board. After public comments and suggestions on these have been received and considered by the Board, the lists will be finalised and the terms recognised for educational purposes by the Government.

(2) Where a scientific term is truly international, as defined by the Board, it has been retained; but in cases of difference of usage in different countries, words have either been coined from Sanskritic sources or from some other Indian language, or terms in use in English have been retained for the present.

(3) The terms of the provisional list seek to meet the demands of both accuracy and intelligibility as far as possible. Where there is a conflict between the two, greater emphasis has been placed on accuracy.

(4) The size of the country and the diversity of the languages make it particularly difficult to get an agreed list of all terms. Regional variations have, therefore, been occasionally given side by side with the terms proposed for Hindi.

We would like to take this opportunity of thanking the members of the Board and the various expert committees who have spared no pains to make these lists as satisfactory as possible without being in any way influenced by political or governmental views.

NEW DELHI ;
9th April, 1953.

S. S. Bhatnagar.
Humayun Kabir.

प्राक्कथन

सन् 1950 में भारत सरकार ने देश भर के लिये समान वैज्ञानिक शब्दावली और समस्त आधुनिक भारतीय भाषाओं में वैज्ञानिक शब्द-कोष बनाने के लिये भाषा-शास्त्रियों और वैज्ञानिकों के एक बोर्ड की स्थापना की थी। बोर्ड का आवश्यक विवरण परिशिष्ट 1 में दिया हुआ है। इस काम को पूरा करने और ग़ैर-हिन्दी क्षेत्रों में हिन्दी प्रचार-कार्य में सहायता देने के लिये शिक्षा-मंत्रालय में एक विशेष विभाग खोला गया जो जनवरी 1952 से काम कर रहा है।

बोर्ड ने अपनी पहली बैठक में इस कार्य के लिये कुछ मूल सिद्धांत तय किये, जिनका उल्लेख परिशिष्ट 2 में है। इन सिद्धान्तों के अनुसार कुछ विशेषज्ञ-समितियों के सहयोग से हिन्दी-विभाग ने अब तक पांच विषयों में स्कूली पाठ्य-पुस्तकों के लिये पारिभाषिक शब्दावलियां तैयार की हैं। बोर्ड ने इन को सिद्धान्त रूप से मान लिया है और यह निर्देश किया है कि अन्तिम स्वीकृति से पहले इन्हें जन-सम्मति के लिये प्रकाशित कर दिया जाय।

आशा है कि पारिभाषिक शब्दों में रुचि रखने वाले सभी पाठक अपने सुझाव और सम्मति देते समय नीचे लिखी बातों का ध्यान रखेंगे :—

(1) ये सूचियां अस्थायी और संशोध्य हैं। जनता की सम्मति और सुझाव मिल जाने के बाद बोर्ड इन पर विचार करेगा और तब अन्तिम रूप से स्वीकृत ये शब्दावलियां शिक्षा-कार्य में सरकार द्वारा मान्य होंगीं।

(2) बोर्ड के सिद्धान्तों के अनुसार जो शब्द वास्तव में अन्तर्राष्ट्रीय हैं उन्हें इस शब्दावली में अपना लिया गया है। लेकिन अलग-अलग देशों में भिन्न-भिन्न पारिभाषिक शब्दों का प्रयोग होने पर संस्कृत या दूसरी भारतीय भाषाओं से शब्द बनाये गये हैं, या अभी कुछ अंग्रेज़ी शब्द ही रख लिये गये हैं।

(3) इन पारिभाषिक शब्दों में यथार्थता और सुबोधता का पूरा ध्यान रखा गया है। इन दोनों में विरोध होने पर यथार्थता को अधिक महत्व दिया गया है।

(4) देश की विशालता और भाषाओं की विविधता के कारण ऐसी शब्दावली तैयार करना बहुत कठिन है जो सर्वमान्य हो सके। इसीलिये हिन्दी के साथ-साथ कहीं कहीं शब्दों के प्रादेशिक रूप भी दे दिये गये हैं।

बोर्ड और विशेषज्ञ-समितियों के सदस्यों ने राजनैतिक या सरकारी प्रभाव से अलग रहकर ये शब्द-सूचियां तैयार करने में बहुत मेहनत की है, इसके लिये हम उनको धन्यवाद देते हैं।

शान्तिस्वरूप भटनागर
हुमायूं कबीर

नयी दिल्ली;
9 अप्रैल, 1953.

ERRATA

Page		Correct Reading
3	Analogous	सदृश, अनुरूप
3	Angle of reflection	परावर्तन-कोण
4	Aqueous	जलीय
5	Atomic heat	परमाणूष्मा
5	Atomic theory	परमाणुवाद, परमाणु-सिद्धान्त
5	Atomic weight	परमाणु-भार
6	Ball	गोली, गेंद
6	Barograph	वायुदाबलेखी
8	Bridge, violin	मेरु
8	Cable	समुद्रीतार, केबल
9	Caustic curve	किरण-वक्र
10	Cell, photoelectric	प्रकाश-वैद्युत कोशिका
10	Chain reaction	क्रिया-शृंखला
11	Coefficient of expansion	प्रसार-गुणांक
12	Composition	रचना, बनावट, संयोग
13	Consonant	संनादी
14	Cross-section, horizontal	क्षैतिज काट, अनुप्रस्थ काट, पड़ी तराश
15	Dispersion	पृथक्करण
17	Electrostatic	स्थिरवैद्युत
17	Electrostatic units	स्थिरवैद्युत मात्रक
17	Expansion, coefficient of	प्रसार-गुणांक
18	Ferromagnetism	लोह-चुम्बकत्व
18	Field lens	अभिक्षेत्र लेंस

19	Focus, principal	मख्य संगम, मुख्य फोकस
19	Foot-poundal	फुट-पौंडल
19	Freezing mixture	हिम-मिश्रण
22	Index, refractive	वर्तनांक
22	Inductance, self	आत्म-प्रेरकत्व
25	Malleability	घात-वर्ध्यता
26	Moment, magnetic	चुम्बकीय-घूर्ण
28	Optimum	अनुकूलतम
31	Power, electric	विद्युत-शक्ति
44	Transmit	प्रेषण, संचारित होना, संचारित करना
45	Undulatory	ऊर्मिल
45	Undulating	ऊर्मिल
47	Watt-hour	वाट-घंटा
48	Wheatstone's bridge	व्हीट्स्टोन-सेतु

PHYSICS

भौतिकी

Aberration	विपथन
Aberration, chromatic	वर्ण-विपथन
Aberration, optical	प्रकाश-विपथन
Aberration, spherical	गोलीय विपथन
Abnormal	अप्रकृत
Abscissa	भुजांक
Absolute	निरपेक्ष, परम, केवल
Absolute coefficient	निरपेक्ष गुणांक
Absolute boiling point	परम क्वथनांक
Absolute density	निरपेक्ष घनत्व
Absolute scale	परम माप-क्रम
Absolute system of units	परम मात्रक-पद्धति
Absolute temperature	परम ताप
Absolute unit	निरपेक्ष मात्रक
Absolute zero	परम शून्य
Absorb	अवशोषण
Absorber	अवशोषक
Absorption	अवशोषण
Absorption, coefficient of	अवशोषण-गुणांक
Absorptive power	अवशोषण-क्षमता, अवशोषकता
Acceleration	त्वरण
Acceleration, angular	कोणीय त्वरण
Acceleration, linear	रेखीय त्वरण
Acceleration due to gravity	गुरुत्व-जनित त्वरण
Accumulator	संचायक
Accuracy	विशुद्धता
Achromatic	अवर्णक
Achromatic lens	अवर्णक लेन्स
Achromatic prism	अवर्णक प्रिज़्म

Acoustics	ध्वानिकी (Sc.) / श्रवणीयता [of a building]
Actinic ray	क्रियाशील किरण
Action	क्रिया
Action and reaction	क्रिया-प्रतिक्रिया
Active	सक्रिय
Activity	सक्रियता
Adhesion	आसक्ति
Adiabatic	स्थिरोष्म
Adiabatic curve	स्थिरोष्म वक्र
Adjacent	संलग्न
Adjust	समंजन
Adjusted	समंजित
Adjustment	समंजन
Adsorption	अधिशोषण
Aerial	विद्युत-ग्राहक, एरियल
Aerodynamics	वायुगतिकी
Aeronautics	वैमानिकी
Aeroplane	विमान
Aether	ईथर
Agonic line	अकोणिक रेखा
Air	वायु, हवा
Air pump	वायु-पम्प
Airship	वायुयान
Alpha particle	अल्फा कण
Alternating current (A.C.)	प्रत्यावर्ती धारा (प्र० धा०)
Alternator	प्रत्यावर्तक
Altimeter	तुंगतामापी
Altitude	तुंगता
Ammeter	अंपीमापी
Ampere	अंपियर
Amplifier	वर्धक
Amplification	वर्धन

Amplitude	आयाम
Analogous	सदृश, अनरूप
Analyse	विश्लेषण करना
Analyser	विश्लेषक
Analysis	विश्लेषण
Anemometer	पवनमापी
Aneroid barometer	निर्द्रव बैरोमीटर, निर्द्रव वायुदाबमापी
Angle	कोण
Angle of contact	स्पर्श-कोण
Angle, critical	क्रांतिक कोण
Angle of declination	दिक्पात-कोण
Angle of deviation	विचलन-कोण
Angle of minimum deviation	न्यूनतम विचलन-कोण
Angle of dip	नमन-कोण
Angle of emergence	निर्गमन-कोण
Angle of friction	घर्षण-कोण
Angle of incidence	आपतन-कोण
Angle of reflection	परावतन-कोण
Angle of refraction	वर्तन-कोण
Angle of rotation	घूर्णन-कोण
Angle of torsion	ऐंठन-कोण
Angle of total reflection	पूर्ण परावर्तन-कोण
Angstrom unit	आंगस्त्रम मात्रक
Anion	ऋणायन
Anisotropic	विषमदिक्
Anneal	मृदु करना
Annular	वलयाकार
Anode	धनाग्र
Antenna	विद्युत-ग्राहक ,एरियल
Anticlockwise	वामावर्त
Anticyclone	प्रतिचक्रवात
Antinode	प्रस्पन्द बिन्दु

Aperiodic	अनावर्ती
Aperture	द्वारक
Aperture of lens	लेंस-व्यास
Aperture of mirror	दर्पण-व्यास
Apex	शिखाग्र, शिरोबिन्दु
Apparatus	उपकरण
Apparent	आभासी
Appliance	साधन
Approximate	सन्निकट
Approximately	सन्निकटतः, लगभग
Aqueous	जलीय
Arc	चाप
Arc, carbon	कार्बन चाप
Arc lamp	चाप दीप, चाप लैम्प
Area	क्षेत्रफल, क्षेत्र
Arithmetical mean	समांतर मध्यमान
Arm	भुजा (of a balance), बाहु (Angle)
Armature	धात्र
Arrange]	व्यवस्थित करना
Arrangement	व्यवस्था
Artesian well	आर्टीज़ियन कूप
Artifice	साधन
Artificial	कृत्रिम
Asbestos	अदह
Aspirator	चूषित्र
Astatic galvanometer	अस्थैतिक गैल्वैनोमापी, अस्थैतिक धारामापी
Astatic needle	अस्थैतिक सूची, अस्थैतिक सूई
Astigmatic	अबिन्दुक
Astigmatism	दृष्टि-वैषम्य (sight) अबिन्दुकता (apparatus)
Asymmetry	असंमिति
Atmosphere	वायुमंडल, वातावरण (surroundings)

Atom	परमाणु
Atomic	परमाण्वीय
Atomic heat	परमाणष्मा
Atomic number	परमाणु-क्रमांक
Atomic theory	परमाणुवाद, परमाणु-सिद्धान्त
Atomic weight	परमाण-भार
Attraction	आकर्षण
Attraction, capillary	केशिकाकर्षण
Audible	श्रव्य
Audibility	श्रव्यता
Automatic	स्वत:चलित
Auxiliary	सहायक, अतिरिक्त
Avalanche	हिमानी
Average	औसत
Axiom	स्वयंसिद्ध
Axis	अक्ष
Axis, change of	अक्ष-परिवर्तन
Axis, principal	मुख्य अक्ष
Axis of abscissa	भुजाक्ष
Axis of ordinate	कोट्यक्ष
Axis of revolution	परिक्रमाक्ष
Axis of rotation	घूर्णनाक्ष
Axis of symmetry	संमित्यक्ष
Axle	धुरी
Azimuth	दिगंश
Backlash	पिच्छट
Bad conductor	कुचालक
Balance (v)	संतुलित करना
Balance (n)	तुला, तुलादंड, संतुलन
Balance, chemical	रसायन-तुला
Balance, hydrostatic	उत्प्लावन-तुला
Balance, physical	भौतिक तुला
Balance, spring	कमानी-तुला

Balance, torsion	ऐंठन-तुला
Balanced	संतुलित
Ball	गोली. गेंद
Ball-bearing	गुटिकाधार, बाल-बेयरिंग
Ballistic	प्राक्षेपिक
Ballistic, galvanometr	प्राक्षेपिक धारामापी, प्राक्षेपिक गैल्वैनोमापी
Balloon	गुब्बारा, बैलून
Band	पट्ट
Band spectrum	सपट्ट वर्णक्रम
Bar magnet	चुंबक दंड
Barograph	वायदाबलेखी
Barometer	वायुदाबमापी, बैरोमीटर
Barometer, aneroid	निर्द्रव वायुदाबमापी
Baroscope	वायुदाबदर्शी
Barrel	नाल (Gun), बैरल (Pump) पीपा (Wine)
Base	आधार
Basin	कुंडी
Batteries in parallel	पार्श्वबद्ध बैटरियां
Batteries in series	श्रेणीबद्ध बैटरियां
Battery	बैटरी
Battery, storage	संचायक बैटरी
Battery, voltaic	वोल्टीय बैटरी
Bead	मनका
Beaker	बीकर
Beam	दण्ड
Beam of balance	तुला-दंड
Beam of light	प्रकाश-दंड
Beat	संकर
Bell	घंटी, घंटा
Bell, electric	विद्युत-घंटी
[illegible]	परिक्लादक

Bellows	धौंकनी
Bench, optical	प्रकाश-पीठ
Beta particle	बीटा कण
Biconcave	उभयावतल
Biconvex	उभयोत्तल
Bifocal	द्विसंगमी, द्विफोकसी
Binary	द्व्यंगी, दुअंगी
Binary star	युग्म तारा
Binocular (telescope)	द्विनेत्री
Binocular prism	द्विनेत्री प्रिज्म
Binocular vision	द्विनेत्रिक दृष्टि
Bioscope	चलचित्रदर्शी, बायस्कोप
Bisector	द्विभाजक
Black	काला, कृष्ण
Black, perfect	पूर्ण कृष्ण
Black body	कृष्ण पिंड
Blast	झोंका, झकोरा
Blow pipe	फुंकनी
Blue	नीला
Blurred	अस्फुट, अस्पष्ट
Bob	गोलक
Bobbin	फिरकी
Body	पिंड
Body, celestial	खपिंड
Boil	उबलना, उबालना, क्वथन
Boiler	बाष्पित्र, बायलर
Boiling point	क्वथनांक
Bolometer	तेजमापी
Bomb calorimeter	बम कलरीमापी
Boundary	सीमा, सीमान्त
Brake	ब्रेक
Brake horse-power	ब्रेक अश्वशक्ति
Brake, vacuum	निर्वात ब्रेक

Bramah press	ब्रामा दाबक
Breadth	चौड़ाई
Breeze	समीर
Bridge	सेतु
Bridge, meter	मीटर-सेतु
Bridge, violin	मेरू
Bridge, Wheatstone's	व्हीट्स्टोन-सेतु
Bright	चमकीला
Brightness	चमक
Brilliance	देदीप्यमानता
Brilliant	देदीप्यमान
Brittle	भंगुर
British thermal unit	ब्रिटिश उष्मा-मात्रक
Broadcasting	प्रसारण
Bubble	बुद्बुद, बुलबुला
Bulb	बल्ब
Bulge	उभार
Bulk	आयतन
Bulk modulus of elasticity	आयतन-प्रत्यास्थता-गुणांक
Bundle (of rays)	समूह
Buoyancy	उत्प्लावकता
Burette	ब्यूरेट
Burner	बर्नर, ज्वालक
Burst	स्फोट, स्फोटन
Buzzer	गुंजक
Cable	समद्रीतार, केबल
Calculate	गणना करना / हिसाब लगाना
Calculation	गणना
Calibration	अंशन (अंश शोधन, अंशांकन, व्यासमापन)
Calipers	कैलिपर्स
Calipers, Vernier	वर्नियर कैलिपर्स
Calorie	कलरी

Calorific	उष्मीय
Calorimeter	कलरीमापी, उष्मामापी
Calorimeter, bomb	बम कलरीमापी, बम उष्मामापी
Calorimetry	कलरीमिति, उष्मामिति
Camera, photographic	फोटो कैमरा
Camera, pinhole	सूचीछिद्र कैमरा
Candle	मोमबत्ती, कैंडल
Candle-power	कैंडल-शक्ति
Capacity	धारिता, क्षमता, धारित्र
Capacity of work	कार्य-क्षमता
Capacity, electric	विद्युत-धारिता
Capacity, thermal	उष्मा-धारिता
Capillarity	केशिकत्व
Capillary attraction	केशिकाकर्षण
Capillary repulsion	केशिक प्रतिकर्षण
Capillary tube	केशिका (नली)
Carbon arc	कार्बन चाप
Card-board	गत्ता
Cardinal points of compass	प्रधान दिग्बिन्दु
Carrier	वाहक
Cascade	प्रपात
Cast-iron	ढलवां लोहा
Catalyser	उत्प्रेरक
Catalysis	उत्प्रेरण
Catenary	केटेनरी
Cathetometer	ऊर्ध्वतामापी
Cathode	ऋणाग्र
Cation	धनायन
Causal	कारणात्मक
Causality	कारणता
Caustic curve	किरण-वक्र
Cavity	कोटर

Celestial sphere]	खगोल
Celestial body	खर्पिड
Cell	कोशिका
Cell, Kerr	केर कोशिका
Cell, photoelectric	प्रकाश-वैद्युत् कोशिका
Cell, primary	प्रारम्भिक कोशिका
Cell, reversible	उत्क्रमणीय कोशिका
Cell, secondary	संचायक कोशिका
Cell, standard	प्रामाणिक कोशिका
Cellulose	सेलुलोज़
Cement	सीमेंट
Centigrade	सेंटीग्रेड
Centigrade scale	सेंटीग्रेड मापक्रम
Centimeter	सेंटीमीटर
Centigram	सेंटीग्राम
Central	केन्द्रीय
Central force	केन्द्रीय बल
Central orbit	केन्द्रीय कक्षा
Centre	केन्द्र
Centre of gravity	गुरुत्व केन्द्र
Centrifugal pump	केन्द्रापसारी पम्प
Centrifuge	केन्द्रापसारित्र
Centripetal	केन्द्राभिसारी
C.G.S. System	स० ग० स० पद्धति
C.G.S. Unit	स० ग० स० मात्रक
Chain reaction	क्रिया-श्रृंखला
Chance	संयोग
Change	परिवर्तन
Change of axes	अक्ष-परिवर्तन
Change of state	दशा-परिवर्तन, अवस्था-परिवर्तन
Change, rate of	परिवर्तन की दर
Channel	सरणि, नाली
Characteristic	लाक्षणिक

Charge	आवेश
Chart	चार्ट
Chemical action	रासायनिक क्रिया
Chemical change	रासायनिक परिवर्तन
Chemical constant	रासायनिक नियतांक
Chemical equivalent	रासायनिक तुल्यांक
Chimney	चिमनी
Choke	प्रतिबन्धक
Choke coil	प्रतिबन्धी कुंडली
Chord	जीवा
Chromatic	वार्णिक
Chromatic aberration	वर्ण-विपथन
Chromatic error	वार्णिक त्रुटि
Chromosphere	वर्णमंडल
Chronometer	कालमापी
Cinema	सिनेमा, चलचित्र
Cinematography	चलचित्रिकी
Circle	वृत्त
Circuit	परिपथ
Circular	वृत्ताकार, वृत्तीय
Circulation	चक्रण
Circumference	परिधि
Cistern	हौज़
Clamp	संधर, क्लैम्प
Classification	वर्गीकरण
Climate	जलवायु
Clinical thermometer	ज्वरमापी
Clock	घड़ी
Clockwise	दक्षिणावर्त
Cloud	मेघ, बादल
Coagulate	स्कंदन
Coefficient	गुणांक
Coefficient of expansion	प्रसार-गुणांक

Cohesion	संसक्ति
Cohesive	संसजक, संसक्तिशील
Coil	कुंडली
Coincidence	संपात
Collimator	समान्तरित्र
Collinear	एकरेखस्थ
Colloid	कलिल
Colour	रंग, वर्ण
Column	स्तंभ
Commutator	दिक्परिवर्तक
Compass	दिक्सूचक
Compass needle	दिक्सूची, कुतुबनुमा
Compass, cardinal points of	प्रधान दिग्बिन्दु
Compasses, pair of	परकार
Complementary	कोटि-पूरक, पूरक
Component	घटक
Composition	रचना, बनाबट संयोग
Compress	संपीडन
Compressibility	संपीड्यता
Compression	संपीडन
Concave	अवतल
Concentrate	सांद्रण
Concentric	संकेन्द्र
Conclusion	निष्कर्ष
Concordant	सुस्वर
Condensation	संघनन
Condenser	संघनित्र, धारित्र (electricity)
Conduction	चालन
Conductivity	चालकता
Conductor	चालक
Cone	शंकु, कोन
Conjugate	संबद्ध
Conjugate focus	संवद्ध संगम, संबद्ध फोकस

Connection	संबंध
Consequent poles	उपध्रुव
Conservation	अविनाशिता
Consonance	संनाद
Consonant	सनादी
Constant	नियतांक, अचर, नियत
Constituent	रचक
Contemporary	समकालीन
Continuity	निरन्तरता
Contraction	आकुंचन
Contrivance	साधन
Controller	नियंत्रक
Convection	संवहन
Convergence	अभिबिन्दुता
Convergent	अभिबिन्दु
Converse	विलोम
Conversion of units	मात्रकों का परिवर्तन
Convex	उत्तल
Coordinates	निर्देशांक
Coordinates, axes of	निर्देशाक्ष
Core	क्रोड
Corpuscle	कणिका
Cosine	कोज्या
Cosmic ray	अंतरिक्ष किरण
Cotangent	कोस्पर्शज्या
Coulomb	कूलंब
Counter	संख्यात्र
Couple	युग्म
Coupling	युग्मन
Crane	क्रेन
Crest	शृंग
Critical angle	क्रांतिक कोण
Critical point	क्रांतिक बिन्दु

Critical temperature	क्रांतिक ताप
Cross-section	काट, अनुप्रस्थ तराश
Cross-section, horizontal	क्षैतिज काट, अनुप्रस्थ काट पड़ी तराश
Cross-section, vertical	ऊर्ध्व काट, खड़ी तराश
Crucible	घड़िया
Crystal	केलास
Crystalloid	केलासाभ
Cubic	घन
Current, alternating	प्रत्यावर्ती धारा
Current, direct	दिष्ट धारा
Curvature	वक्रता
Cycle	चक्र
Cyclone	चक्रवात
Cylinder	बेलन, सिलिंडर
Cylindrical	बेलनाकार, सिलिंडराकार
Cypher	शून्य
Damping	अवमन्दन, क्लिन्न
Dampness	सीलन
Data	न्यास, दत्त
D. C.	दिष्ट धारा (दि० धा०)
Decagram	डेकाग्राम, दशग्राम
Decameter	डेकामीटर, दशमीटर
Decigram	डेसीग्राम दशांशग्राम
Decimeter	डेसीमीटर, दशांशमीटर
Decibel	डेसीबेल, दशांशबेल
Declination (magnetic)	दिक्पात
Defect	कमी
Deflection	हटाव, अपसरण
Degree	अंश, घात
Demagnetise	विचुंबकन
Denominator	हर
Dense	घना, सघन

Density	घनत्व, घनता
Depolarisation	विध्रुवीयण
Depression	अवनमन, अवनति
Detector	परिचायक
Determined	निर्धारित
Developer	परिस्फुटक
Deviation	विचलन
Device	युक्ति
Dew	ओस
Dew point	ओसांक
Diagram	रेखाचित्र
Dial	डायल, अंकानीक
Diamagnetism	विषमचुम्बकत्व
Diameter	व्यास
Diaphragm	तनुपट
Dielectric	पारविद्युत
Diesel engine	डीज़ल इंजन
Diffusion	विसार
Dilation	फैलाव
Dilute	तनु, पतला
Dilution	तनूकरण
Diopter	डायोप्टर
Dip	नमन
Dip needle	नमन-सूची
Direct current	दिष्ट धारा
Direction	दिशा
Disc	मंडलक, बिम्ब (Astronomy)
Discharge	विसर्जन, निरावेश
Discordant	विस्वर
Discovery	आविष्कार
Disintegration	विघटन
Dispersion	पृथक्करण
Dispersion of light	वर्ण-पृथक्करण

Displacement	विस्थापन
Dissonance	असंनाद
Dissonant	असंनादी
Distortion	विकृति
Divergence	अपबिन्दुता
Divergent	अपबिन्दु
Division	भाग, विभाग
Drift	अपवहन
Ductility	तन्यता
Dynamics	गतिविज्ञान
Dynamo	डायनमो
Dyne	डाइन
Earth	पृथ्वी, मिट्टी
Ebonite	एबोनाइट
Ebullition	उत्क्वथन
Echelon	सोपानिक
Echo	प्रतिध्वनि
Eclipse	ग्रहण
Eddy Current	भंवर धारा
Edge	कोर, धार
Effect	प्रभाव कार्य (Cause and effect)
Elastic fatigue	प्रत्यास्थता-श्रांति
Elasticity	प्रत्यास्थता
Electric capacity	विद्युत-धारिता
Electricity	विद्युत
Electrification	आवेषण, विद्युतन, बिजली लगाना
Electrode	विद्युदग्र
Electromotive force (e.m.f.)	विद्युद्वाहक बल (वि० वा० ब०)
Electrolysis	विद्युद्विश्लेषण
Electrolyte	विद्युद्विश्लेष्य
Electromagnet	विद्युत-चुंबक
Electrometer	विद्युन्मापी

Electron	इलेक्ट्रान
Electrophorous	विद्युद्धर
Electroplating	विद्युल्लेपन
Electroscope	विद्युतदर्शी
Electrostatic	स्थिरवैद्युत्
Electrostatic units	स्थिरवैद्युत् मात्रक
Element	तत्व
Elevation	उत्सेध, उन्नयन
Ellipse	दीर्घवृत्त
Elliptical	दीर्घवृत्ताकार
Elongation	दीर्घीकरण
Emergent ray	निर्गत किरण
Emission	उत्सर्जन
Empirical	आनुभविक
Energy	ऊर्जा
Energy, kinetic	गतिज ऊर्जा
Energy, potential	स्थितिज ऊर्जा
Engine	इंजन
Enlargement	वृहदन
Equation	समीकरण
Equilibrium	साम्यावस्था, सन्तुलन
Equipment	उपस्कर
Equivalent	तुल्य, तुल्यांक
Erg	अर्ग
Error	त्रुटि
Ether	ईथर
Evaporation	बाष्पन
Exchange	विनिमय
Exhaust pump	रेचक पंप
Expansion	प्रसार, विस्तार
Expansion, coefficient of	प्रसार-गुणांक
Experiment	प्रयोग
Explode	विस्फोटन

Extension	विस्तार
Eye-lens	अभिनेत्र लेंस
Eye-piece	उपनेत्र
Face (prism)	(प्रिज़्म) फलक
Fact	तथ्य
Fahrenheit scale	फारेनहाइट माप-क्रम
Farad	फैरड
Fatigue, elastic	प्रत्यास्थता-श्रांति
Fault	दोष
Ferromagnetism	लोह-चुम्बकत्व
Field lens	अभिक्षेत्र लेंस
Field of force	बल-क्षेत्र
Figure	आकृति
Filament	तंतु
Film	फिल्म, पटल
Filter	फिल्टर, छानना
Fire engine	दमकल
Fire extinguisher	अग्निशामक
Fireproof	अग्निसह
Fission	खंडन
Fixed	निश्चित
Flame	ज्वाला
Flash	दमक
Flask	फ्लास्क
Flexibility	नम्यता
Flexible	नम्य
Flint glass	फ्लिंट कांच
Floatation	प्लवन
Fluctuation	उच्चावचन
Fluid	तरल
Fluorescence	प्रतिदीप्ति
Flywheel	गतिपालक चक्र
Focal length	संगमान्तर, फोकस-अंतर

Focal point	संगमबिन्दु, फोकसी बिन्दु
Focus	संगम, फोकस
Focus, conjugate	संबद्ध संगम, संबद्ध फोकस
Focus, principal	मुख्य संगम, मख्य फोकस
Focus, real	वास्तविक संगम, वास्तविकफोकस
Focus, virtual	प्रतीयमान संगम, प्रतीयमान फोकस
Fog	कुहरा
Foot-candle	फुट-कैण्डल
Force	बल
Forceps	चिमटी
Foot-pound	फुट-पौण्ड
Foot poundal	फुट-पौंडल
Force pump	बल-पम्प
Fork, tuning	द्विभुज
Formula	सूत्र
Freezing mixture	हिम मिश्रण
Freezing point	हिमांक
Frequency	आवृत्ति
Friction	घर्षण
Fringe	धारी
Frost	तुषार
Fulcrum	आलम्ब
Fundamental	मूल, मौलिक
Funnel	कीप
Furnace	भट्टी
Fuse (electrical)	फ्यूज़, संगलक
Fusion	संगलन, गलन
Gallon	गैलन
Galvanometer	गैल्वैनोमापी, धारामापी
Galvanoscope	गैल्वैनोदर्शी, धारादर्शी
Gamma ray	गामा किरण
Gas	गैस
Gaseous	गैसीय

Gauge	प्रमापी
Gauss	गौस
Gauze	जाली
Gear	योक्त्र
Generator	जनित्र
Glow	उद्दीप्ति
Glow lamp	उद्दीप्त दीप, उद्दीप्त लैंप
Good conductor	सुचालक
Gradient	प्रवणता
Graduation	अंशांकन
Gram / Gramme	ग्राम
Gramophone	ग्रामोफोन
Graph	ग्राफ, लेखाचित्र
Gravitation	गुरुत्वाकर्षण
Gravity	गुरुत्व
Green	हरा
Grid	ग्रिड
Hail	करका, ओला, करकापात
Hair-hygrometer	केश-आर्द्रतामापी
Hardness	कठोरता
Harmonics	प्रसंवादी
Harmonic motion, simple	सरल आवर्तगति
Heat	उष्मा
Heat, latent	गुप्त उष्मा
Heat, specific	विशिष्ट उष्मा
Heater	हीटर, तापक
Heaviside layer	हेवीसाइड-स्तर
Hectometer	हेक्टोमीटर, शतमीटर
Height	ऊंचाई
Hemisphere	गोलार्ध
Henry	हेनरी
Hermetically sealed	संमुद्रित
Hertzian wave	हर्त्स-तरंग

Heterogeneous	विषमांग
Homogeneous	समांग
Horizon	क्षितिज
Horizontal	क्षैतिज
Horse-power	अश्व-शक्ति
Horse-shoe magnet	नाल-चुंबक
Humidity	आर्द्रता
Hundredweight	हंड्रेडवेट
Hydraulic	द्रवचालित
Hydrodynamics	द्रवगतिकी
Hydrogen scale	हाइड्रोजन माप-क्रम
Hydrometer	द्रव (घनत्व) मापी
Hydrostatic balance	उत्प्लावन-तुला
Hygrometer	आर्द्रतामापी
Hygrometer, hair	केश-आर्द्रतामापी
Hyperbola	अतिपरवलय
Hypermetropia	दूरदृष्टि
Hypothesis	परिकल्पना
Ice	बर्फ़
Ideal	आदर्श
Ignition	प्रज्ज्वलन
Ignition point	प्रज्ज्वलनांक
Illumination	प्रदीप्ति
Illusion, optical	दृष्टिभ्रम
Image	प्रतिबिंब
Imaginary	काल्पनिक
Impact	संघात
Implement	औज़ार
Impulse	आवेग
Inactive	निष्क्रिय
Incandescence	तापदीप्ति
Inch	इंच
Incidence	आपात, आपतन

Incident ray	आपाती किरण
Inclination	झुकाव, नति
Incompressibility	असंपीड्यता
Index, refractive	वर्तनांक
Indicator	सूचक
Indigo (colour)	जम्बकी
Induced	प्रेरित
Inductance	प्रेरकत्व
Inductance, mutual	अन्योन्य प्रेरकत्व
Inductance, self	आत्म प्रेरकत्व
Induction	प्रेरण
Inert	जड़ (Matter), अक्रिय (Gases)
Inertia	अवस्थितित्व
Inertia, moment of	अवस्थितित्व का घूर्ण
Inference	अनुमिति
Infinity	अनन्त
Infra (red)	अव (रक्त)
Instrument	औज़ार
Insulated	अवरुद्ध
Insulation	अवरोधन
Insulator	अवरोधी
Integer	पूर्णसंख्या
Intensity	तीव्रता
Interference	व्यतिकरण
Intermittent	आन्तरायिक
Internal reflection	आन्तरिक परावर्तन
Internal resistance	आन्तरिक प्रतिरोध
Interval (music)	स्वरानुपात
Inverse square law	प्रतिलोम वर्ग नियम
Invention	उपज्ञा, ईजाद
Inventor	उपज्ञाता
Inverse	प्रतिलोम
Inversely proportional	प्रतिलोमानुपाती

Investigation	अनुसंधान
Ion	आयन
Ionization	आयनीकरण
Isobar	समदाब-रेखा
Isochore	समायतिक रेखा
Isoclinic	समनतिक
Isogonic line	समकोणिक रेखा
Isothermal	समतापीय
Isothermal line	समताप-रेखा
Isotope	समस्थानिक
Isotropic	समदिक्
Jack screw	जैक-पेच
Jar	मर्त्तबान
Jet	प्रधार, स्रुति, चंचु
Joule	जूल
Jupiter	बृहस्पति
Juxtaposition	सन्निधि
Kaleidoscope	बहुरूपदर्शी
Kathode	ऋणाग्र
Kation	धनायन
Key	कुंजी
Kinetic energy	गतिज ऊर्जा
Kinematograph	चलचित्रदर्शी, चलचित्र कैमरा
Kinetics	बल-गतिविज्ञान
Knife-edge	क्षुर-धार
Kiln	भट्ठी
Kilogram	किलोग्राम, सहस्रग्राम
Kilo-watt-hour	किलोवाट-घंटा, सहस्रबाट-घंटा
Laboratory	प्रयोगशाला
Lactometer	दुग्धमापी
Lag	पश्चवर्तिता, पश्चता
Lamp	दीप, लैम्प
Latent heat	गुप्त उष्मा

Lateral	पार्श्विक
Lathe	खराद, कुंद
Latitude	अक्षांश (रेखा)
Law	नियम
Leakage	क्षरण
Least count	लघुतम माप
Length	लम्बाई
Lens	लेन्स
Lever	उत्तोलक
Leyden jar	लीडन जार
Light	प्रकाश
Lightning	तड़ित्
Line of force	बल-रेखा
Line spectrum	रेखिल वर्णक्रम
Liquid	द्रव
Liquefaction	द्रवण
Litre	लीटर
Local action	स्थानीय क्रिया
Locomotive	रेल का इंजन
Locus (of a point)	बिन्दु-पथ
Load stone	चुम्बक पत्थर
Log	लग
Logarithm	लघुगणक
Longitude	रेखांश
Longsight	दूरदृष्टि
Loudness	उद्घोषता
Loud speaker	उद्घोषित्र
Low tension	अल्प विभव
Lubricant	स्नेहक
Lubricating oil	स्नेहक तेल
Lubrication	स्नेहन
Luminescence	अवदीप्ति
Luminosity	दीप्ति

Lycopodium	लाइकोपोडियम
Machine	मशीन, यंत्र
Machinery	कल
Magnet	चुंबक
Magnetisation	चुंबकन
Magnetise	चुंबकित करना
Magnetism	चुंबकत्व
Magnetometer	चुंबकत्वमापी
Magnification	विशालन
Magnify	विशाल करना
Magnifying power	विशालन-क्षमता, विशालकता
Magnitude	परिमाण
Mains	प्रणाल, प्रमुख तार
Malleability	घात-वर्ध्यता
Manometer	दाबमापी
Manufacture	निर्माण
Map	मानचित्र, नक़्शा
Mass	संहति
Matter	द्रव्य
Maximum	अधिकतम, महत्तम
Maximum minimum thermometer	न्यूनमहत्तम तापमापी न्यूनमहत्तम थर्मामीटर
Mean measurement	मध्यमान माप
Mechanical	यांत्रिक
Mechanical equivalent of heat	उष्मा का यांत्रिक तुल्यांक
Mechanics	यांत्रिकी
Melody	लय
Melting	गलन
Melting point	गलनांक
Mercury	पारा, पारद
Meridian	याम्योत्तर, ध्रुववृत्त
Metal	धातु

Meteorite	उल्काश्म
Meteorology	मौसम-विज्ञान
Meter	मीटर
Meter bridge	मीटर-सेतु
Method	विधि, रीति
Mica	अभ्रक
Mho	म्हो
Micrometer	सूक्ष्ममापी
Microphone	सुश्रावक, माइक्रोफोन
Microscope	सूक्ष्मदर्शी
Milky Way	आकाश-गंगा
Millimeter	मिलीमीटर, सहस्त्रांशमीटर
Minimum	न्यूनतम, अल्पतम
Mirage	मरीचिका
Mirror	दर्पण
Mist	कुहासा
Mistake	भूल
Mixture	मिश्रण
Model	नमूना
Modulation	मूर्च्छना
Modulus of elasticity	प्रत्यास्थता-गुणांक
Moisture	नमी
Molecule	अणु
Moment	घूर्ण
Moment, magnetic	चुम्बकीय घूर्ण
Momentum	गतिमात्रा
Motion	गति
Motor	मोटर
Movement	संचलन
Multiple	गुणज
Music	संगीत
Musical notation	स्वर-पद्धति
Musical scale	स्वर-ग्राम

Mutual inductance	अन्योन्य प्रेरकत्व
Myopia	निकटदृष्टि
Natural	प्राकृतिक
Nebula	नीहारिका
Nascent state	नवजात अवस्था
Negative	ऋण, ऋणात्मक
Negligible	उपेक्षणीय
Neutron	न्यूट्रान
Node	निष्पंद बिंदु
Noise	शोर
Noise, loud	कोलाहल
Non-conductor	अचालक
Normal	प्रकृत, अभिलम्ब (Maths.)
North pole	उत्तर ध्रुव
Notation	अंकन-पद्धति, संकेतन (Maths.)
Note	तान
Nozzle	तुंड
Nuclear	नाभिकीय
Nucleus	नाभिक
Null point	शून्य बिन्दु
Null method	शून्य विधि
Neutral point	उदासीन बिन्दु
Numerator	अंश
Numerical value	संख्यामान
Nut	ढिबरी
Object	वस्तु
Object lens	अभिदृश्य लेन्स
Object point	बिन्दु-वस्तु
Oblique	तिरछा, तिर्यक्
Observatory	वेधशाला
Observation	प्रेक्षण, प्रेक्षित अंक
Observer	प्रेक्षक, द्रष्टा
Octave	सप्तक

Ohm	ओम
Opacity	पारान्धता
Opaque	पारान्ध
Opera glass	नाट्य दूरबीन
Optic	प्रकाशीय
Optical bench	प्रकाश-पीठ
Optical illusion	दृष्टिभ्रम
Optics	प्रकाशिकी
Optimum	अनुकलतम
Orange	नारंगी
Orbit	कक्षा
Ordinate	कोट्यंक
Organ	आरगन (Music)
Oscillation	दोलन
Oscillograph	दोलन-लेखी
Ounce	औंस
Outfit	उपस्कर
Outline	रूपरेखा
Oven	चूल्हा, तंदूर
Overtone	अधिस्वर
Painting	चित्र
Parabola	परवलय
Parachute	अवतरण-छत्र, पैराशूट
Parallax	भेदाभास
Parallel	समांतर
Parallelogram	समान्तरचतुर्भुज
Paramagnetism	समचुंबकत्व
Part	भाग
Particle	कण
Path	पथ
Pellet	गुटिका
Pencil	शलाका
Pendulum	लोलक

Pendulum, compensated	समीकृत लोलक
Pendulum, compound	यौगिक लोलक
Pendulum, reversible	उत्क्रमणीय लोलक
Pendulum, seconds	सेकंड लोलक
Pendulum, simple	सरल लोलक
Penetration	बेधन
Penetrating ray	बेधी किरण
Per cent	प्रतिशत
Penumbra	उपच्छाया
Percentage	प्रतिशतता
Perfect gas (ideal gas)	आदर्श गैस
Perforated	सछिद्र, छिद्रल
Perimeter	परिमाप
Period (duration)	अवधि
Period (time)	समय, काल
Periodic	आवर्ती
Periodic law	आवर्त नियम
Periodic motion	आवर्त गति
Periodic table	आवर्त सारणी
Periodic time	आवर्त काल
Periodicity	आवर्तत्व
Periphery	परिमा
Periscope	परिदर्शी
Permeability	पारगम्यता
Permeability, magnetic	चुंबकीय पारगम्यता
Perpendicular	लम्ब
Perpetual	सतत
Petrol	पेट्रोल
Petroleum	पेट्रोलियम
Phase	कला
Phenomenon	घटना, क्रिया
Phonograph	फोनोग्राफ
Phosphorescence	स्फुरदीप्ति

Photo-cell	प्रकाश-कोशिका
Photo-electricity	प्रकाश-विद्युत
Photograph	फोटो
Photometer	दीप्तिमापी
Photometer, greasespot	पारभासक दीप्तिमापी
Photometry	दीप्तिमापन
Photon	फोटान
Physics	भौतिकी
Picture	चित्र
Pile, voltaic	वोल्टीय पुंज
Pin-hole	सूचीछिद्र
Pint	पाइंट
Pipe	नल, नली
Pipette	पिपेट
Piston	पिस्टन
Pitch	तारत्व
Pitch, high	उच्च तारत्व
Pitch, low	निम्न तारत्व
Pitch of a screw	पेच का चूड़ी-अंतर
Pith-ball	मज्जा-गुटिका, पिथ-गुटिका
Pivot	कीलक
Pivoted	कीलकित
Plank's constant	प्लांक नियतांक
Plane	समतल, तल
Planet	ग्रह
Plano-concave	समावतल
Plano-convex	समोत्तल
Plastic	सुघट्य
Plasticity	सुघट्यता
Plate (glass)	पट्टिका
Platform	वेदी, चबूतरा
Platinum	प्लेटिनम
Pliability	आनम्यता

Plug	डाट
Plumb	साहुल
Plumb line	साहुल-सूत्र
Plus	धन
Pneumatic	वायवीय
Point, cardinal	प्रधान बिन्दु
Point, focal	संगम-बिन्दु, फोकसी बिन्दु
Pointer	संकेतक
Polar	ध्रुवीय
Polarization	ध्रुवीयण
Polarity	ध्रुवत्व
Pole	ध्रुव
Polish	पालिश
Porous	सरंध्र
Positive	धन, धनात्मक
Positron	पाजिट्रान
Possibility	संभावना
Potential (electrical)	विभव
Potential energy	स्थितिज ऊर्जा
Potential gradient	विभव-प्रवणता
Potentiometer	विभवमापी
Pound (lb)	पौंड
Poundal	पौंडल
Poundal, foot	फुटपौंडल
Power (maths)	घात
Power (dynamics)	शक्ति
Power (instruments)	क्षमता
Power, candle	कैंडल-शक्ति
Power, dispersive	पृथक्करण-क्षमता, पृथक्कारिता
Power, electric	विद्युत-शक्ति
Power, horse	अश्व-शक्ति
Power, magnifying	विशालन-क्षमता, विशालकता
Power, radiating	विकिरण-क्षमता, विकिरकता

Power, reflecting	परावर्तन- क्षमता, परावर्तकता
Power, resolving	विभेदन-क्षमता, विभेदकता
Power-house	बिजलीघर
Power of lens	लेंस-शक्ति
Precise	यथातथ
Precision	सूक्ष्मता
Press, hydraulic	द्रवचालित दाबक
Pressure	दाब
Primary	प्रारंभिक, प्राथमिक, पूर्ववर्ती
Primary cell	प्रारंभिक कोशिका
Primary current	पूर्ववर्ती धारा
Primary particles (cosmic rays)	प्राथमिक कण
Prime number	अभाज्य संख्या
Principal	मुख्य
Principle	सिद्धान्त
Prism	प्रिज़्म
Probability	प्रायिकत्व
Problem	प्रश्न, समस्या
Procedure	प्रक्रिया
Process	प्रक्रम
Progressive wave	प्रगामी तरंग
Progression	श्रेढी
Projected	प्रक्षिप्त
Projectile	प्रक्षिप्त
Projection	प्रक्षेपण (process) प्रक्षेप (geom.)
Projector (lantern)	प्रक्षेपी
Prong	भुजा
Proof	प्रमाण
Propagation	प्रचारण
Propagation (transmission)	संचारण
Propel	नोदन करना
Propeller	नोदक

Proportion	समानुपात
Proton	प्रोटान
Pull	कर्षण
Pulley	घिरनी, चरखी
Pump	पम्प
Pyrometer	उत्तापमापी
Pyrometer, radiation	विकिरण-उत्तापमापी
Quadrant	पाद
Quadrilateral	चतुर्भुज
Qualitative	गुणात्मक
Quality	विशेषता
Quantitative	मात्रात्मक
Quantity	मात्रा, राशि
Quantum	कियत्ता
Quantum number	कियत्ता-संख्या
Quantum theory	कियत्तावाद
Quart	क्वार्ट
Quartz	स्फटिक
Quotient	भागफल
Quarter	चतुर्थांश
Rack and pinion	दण्ड-चक्री
Radial	अरीय, त्रिज्य
Radian (unit)	रेडियन
Radiant	विकीर्ण
Radiation	विकिरण
Radiator	विकिरक
Radio	रेडियो
Radioactive	रेडियम धर्मी, विघटनशील
Radioactivity	रेडियमधर्मिता, विघटनशीलता
Radius	त्रिज्या
Rainbow	इन्द्र-धनुष
Raingauge	वृष्टि-मापी
Range	परास

Rarefaction	विरलन
Ratio	अनुपात
Ray	किरण
Ray, Rontgen	रंटजन किरण
Ray, X	एक्स-रे
Reaction	क्रिया, प्रतिक्रिया
Readings	पाठ्यांक
Real	वास्तविक
Reason	हेतु
Rebound	उच्छलन
Receiver	संग्राही
Reception	संग्रहण
Receptive	संग्रहणशील
Receptivity	संग्रहणशीलता, संग्राहकता
Recoil	प्रतिकुंचन
Record	अभिलेख
Record (Gramophone)	रेकार्ड
Rectangle	आयत
Rectification	ऋजुकरण
Rectifier	ऋजुकारी
Rectilinear	ऋजुरेखीय
Red	लाल, रक्त
Reduction factor	परिवर्तन गुणक
Reed	कम्पिका
Reflection	परावर्तन, प्रतिबिंब (Image)
Reflector	परावर्तक
Refraction	वर्तन
Refractive index	वर्तनांक
Refractometer	वर्तनांकमापी
Refrigeration	प्रशीतन
Refrigerator	प्रशीतक
Regelation	पुनर्हिमायन
Regulator	नियामक

Relative	आपेक्षिक
Relativity	आपेक्षिकता
Relay	योजित्र, योजन
Repel	प्रतिकर्षण करना, प्रतिकर्षित होना
Replacement	प्रतिस्थापन
Reproduction	पुनरुत्पादन
Repulsed	प्रतिकृष्ट
Repulsion	प्रतिकर्षण
Research	गवेषणा
Residual	अवशिष्ट
Resistance	प्रतिरोध, प्रतिरोधक, प्रतिरोधकता
Resistivity	प्रतिरोधकता
Resistor	प्रतिरोधक
Resolve	विभेदन
Resolving power	विभेदन-क्षमता, विभेदकता
Resonance	अनुनाद
Restitution	प्रत्यवस्थान
Result	परिणाम, फल, नतीजा
Resultant	परिणमित
Retardation	मंदन
Retentivity	धारणशीलता
Retina	रूपाधार, रेटिना
Reverberation	प्रतिनाद
Reverse	उत्क्रम
Reversible	उत्क्रमणीय
Revolution	परिक्रमा, परिक्रमण
Rheostat	धारा-नियंत्रक
Rhombus	समचतुर्भुज
Ribbon	फीता
Right angle	समकोण, लंबकोण
Rigidity	दृढ़ता
Ring	वलय
Ripple	वीचि

Rontgen ray	रंटजन किरण
Roller	बेलन
Root	मूल
Root, cube	घनमूल
Root, square	वर्गमूल
Rotation	घूर्णन
Rotor	घूर्णक
Rubber	रबड़
Rule	नियम
Rythm	ताल
Saccharimeter	शर्करामापी
Safety lamp	निरापद दीप, निरापद लैम्प
Safety valve	सुरक्षा-वाल्व
Satellite	उपग्रह, अनुषंगी
Saturation	संतृप्ति
Saw	आरी
Scalar	अदिष्ट
Scale	मापक्रम, पैमाना, मापनी
Scatter	अपकिरण
Science	विज्ञान
Scintillation	जगमगाहट
Screen	परदा, आवरण
Screening	आवरण
Screw	पेच
Season	ऋतु
Second	सेकंड, विकला (angle)
Secondary	गौण, संचायक (cell) द्वितीयिक (rainbow) परवर्ती (current, coil)
Section	खंड, काट, तराश
Section, cross (transverse)	अनुप्रस्थ काट
Section, horizontal	क्षैतिज काट
Section, vertical	ऊर्ध्व काट
Seismograph	भूकंपलेखी

Selected	वृत
Selection	वरण
Selective	वरणात्मक (absorption) वरणक्षम (circuit)
Selectivity	वरण-क्षमता
Selenium cell	सिलीनियम कोशिका
Sensitive	संवेदी, सुग्राही
Sensitivity	संवेदिता, सुग्राहिता
Series	श्रेणी
Sextant	सेक्सटैंट
Shade (colour)	आभा
Shade (shadow)	छाया
Shadow	प्रतिच्छाया
Shaft	ईषा
Shaft-governor	ईषा-नियंत्रक
Shaft, crank	वक्राक्ष
Shape	रूप
Sharp	तीक्ष्ण (line or edge), तीव्र (note)
Shear	विरूपण
Shearing strain	विरूपता
Shear modulus	विरूपण गुणांक
Sheet	चादर
Shell	छद (cover), पट्टिका (disc)
Shell, electronic	इलेक्ट्रान-छद
Shell, magnetic	चुंबक-पट्टिका
Shellac	चपड़ा
Shield	परिरक्षक
Sheilding, magnetic	चुम्बकीय परिरक्षण
Shining	चमकदार
Shock	धक्का, आघात
Short circuit	लघु परिपथ
Short sight	निकटदृष्टि
Shot, lead	सीसगुलिका

Shrill note	तीक्ष्ण स्वर
Shunt	पार्श्ववाही
Side	भुजा (geom), पक्ष
Sidereal	नाक्षत्रिक
Sight	दृष्टि
Sign	चिह्न
Signal	संकेत
Signalling	संकेतन
Similar	समरूप
Similarity	समरूपता
Simple	सरल
Simple microscope	सरल सूक्ष्मदर्शी
Simple pendulum	सरल लोलक
Simultaneous	समक्षणिक, युगपद
Sine	ज्या
Sine curve	ज्या वक्र
Sine galvanometer	ज्या गैल्वैनोमापी, ज्या धारामापी
Single	एक, एकाकी, अकेला
Siphon	साइफन
Size	आकार
Sketch	रेखाचित्र
Sky	आकाश
Slide (Photograph)	स्लाइड
Slip	स्खलन
Slit	रंध्र
Slope	ढलान
Smoke	धूम, धुवां
Snow	हिम
Soak	सोखना, भिगोना
Soap	साबुन
Socket	सकोटर
Solar	सौर

Solar eclipse	सूर्य-ग्रहण
Solar system	सौर परिवार
Solenoid	परिनालिका
Solid	ठोस, घनाकृति
Solidification	ठोस बनाना, जमना, संपिंडन
Solubility	विलेयता, घुलनशीलता
Solute	विलयशील
Solution	विलयन, घोल
Solvent	विलायक
Sonometer	सुरमापी
Sonorous	सुस्वनिक
Sound	ध्वनि
Sound, vowel	स्वर-ध्वनि
Sound, consonant	व्यंजन-ध्वनि
Sound box	अनुनाद-पेटिका
Sounder, Morse	मोर्स-ध्वानित्र
Source	उद्गम, स्रोत
Space	आकाश, जगह
Space-time	दिक्-काल
Spacing	अंतरण
Spark	स्फुलिंग, चिनगारी
Spark spectrum	स्फुलिंग-वर्णक्रम
Sparkless	स्फुलिंगहीन
Spatial coordinates	स्थान-निर्देशांक
Specified	निर्दिष्ट
Specific gravity	आपेक्षिक गुरुत्व
Speed	चाल
Spectral line	वर्णक्रम-रेखा
Spectrograph	वर्णक्रम लेखी
Spectrometer	वर्णक्रममापी
Spectroscope	वर्णक्रमदर्शी
Spectrum	वर्णक्रम
Spectrum, band	सपट्ट वर्णक्रम

Spectrum, continuous	अविरत वर्णक्रम
Spectrum, line	रेखिल वर्णक्रम
Speed regulator	चाल-नियामक
Sphere	गोला
Spindle	तकुआ, तर्कु
Spiral	सर्पिल
Split	विदारण
Spout	टोंटी
Spreading	फैलना, फैलाना
Spring	कमानी
Square	वर्ग
Stable	स्थायी
Standard	प्रामाणिक, मानक
Star	तारा
Static	स्थिर
Statics	स्थैतिकी
Station, receiving	ग्राही केन्द्र
Station, transmitting	प्रेषक केन्द्र
Stationary wave	अप्रगामी तरंग
Statistics	सांख्यिकी (Sc.), आंकड़ा (figures)
Steam	भाप
Steel	इस्पात, फ़ौलाद
Stellar	तारकीय
Step down	अपचायक
Step up	उच्चायक
Stigmatic	बिन्दवीय
Stigmatism	बिन्दवीयता
Stimulate	उत्तेजित करना
Stirrer	विलोडक
Stop clock	विराम घड़ी
Stove	स्टोव
Straight	ऋजु
Strain	विकृति

Stratosphere	समतापमंडल
Stratum	स्तर
Strength	सामर्थ्य
Stress	प्रतिबल
String	डोरी
Strip	पट्टी
Stroboscope	आवृत्तिदर्शी
Subnormal	उपप्रकृत
Substance	पदार्थ
Suck	चूसना
Suction	चूषण
Suction pump	चूषण पंप
Superheated	अतितप्त
Supersaturated	अतिसंतृप्त
Supersonic	कर्णातीत
Supplementary	संपूरक
Supposed	कल्पित
Surface	तल, सतह
Switch	स्विच
Syphon	साइफन
Symbol	प्रतीक, संकेत
Symbolic	प्रतीकात्मक
Symmetry	संमिति
Synchronism	समक्रमिकता
Synchroniser	समक्रामक
Synchronisation	समक्रमण
Synchronous	समक्रमिक
Synthesis	संश्लेषण
System	पद्धति, प्रणाली, समुदाय, क्रम
Table	सारणी
Table, periodic	आवर्त-सारणी
Tabular	सारणीबद्ध
Tabulate	सारणीबद्ध करना, सारणीकरण

Tangent	स्पर्शरेखा, स्पर्शज्या
Tangent galvanometer	स्पर्शज्या गैल्वैनोमापी स्पर्शज्या धारामापी
Tangent plane	स्पर्शतल
Tank	टंकी
Tap	टोंटी
Tar	अलकतरा, तारकोल
Target	लक्ष्य
Telegraph	तार-प्रेषण, तारयंत्र
Telegraphy	तार-प्रणाली
Telegram	तार
Telegraphy, duplex	द्विमुखी तार-प्रणाली
Telegraphy, radio	रेडियो तार-प्रणाली
Teleprinter	तारलेखी
Telegraphy, wireless	बेतार तार-प्रणाली
Telephone	टेलीफोन
Telephone exchange	टेलीफोन केन्द्र
Telephone, radio	रेडियो टेलीफोन
Telescope	दूरबीन, दूरदर्शी
Telescope, astronomical	ज्योतिष दूरदर्शी, आकाश-दूरबीन
Telescope, Galilean	गैलीलियो दूरबीन, गैलीलियो दूरदर्शी
Telescope, reflecting	परावर्तक दूरबीन, परावर्तक दूरदर्शी
Telescope refracting	वर्तन दूरबीन, वर्तन दूरदर्शी
Telescope, terrestial	भू-दूरबीन, भू-दूरदर्शी
Television	दूरवीक्षण
Tempered scale	संस्कारित ग्राम
Temperament	संस्कार(स्वर)
Temperature	ताप
Temperature, absolute	परम ताप
Temperature, radiation	विकिरण ताप
Temperature scale	तापक्रम
Temporary	अल्पकालिक
Tension	तनाव

Tepid	गुनगुना
Terminal	अंतिम, सिरा
Terrestrial	पार्थिव
Test	परीक्षा
Testing machine	परीक्षा-यंत्र
Tetragonal	चतुष्कोणिक
Theorem	प्रमेय
Theory	सिद्धांत, वाद
Therm (unit)	थर्म
Thermal capacity	उष्मा-धारिता
Thermal	उष्मीय (Heat) तापीय (Temperature)
Thermocouple	तापीययुग्म
Thermodynamics	उष्मा-गतिकी
Thermoelectricity	ताप-विद्युत
Thermograph	तापलेखी
Thermometer	थर्मामीटर, तापमापी
Thermometer, drybulb	शुष्क बल्ब तापमापी शुष्क बल्ब थर्मामीटर
Thermometer, maximum	महत्तम तापमापी, महत्तम थर्मामीटर
Thermometer, maximum minimum	न्यूनमहत्तम तापमापी न्यूनमहत्तम थर्मामीटर
Thermometer, minimum	न्यूनतम तापमापी, न्यूनतम थर्मामीटर
Thermometer, weight	तोल-प्रसारमापी
Thermopile	तापीय-पुंज
Thermos	थर्मस
Thermostat	तापस्थापी
Thickness	मोटाई
Throw	विक्षेप
Thunder	मेघगर्जन
Thunderbolt	वज्र
Thunderclap	बिजली की कड़क
Thunderstroke	वज्रपात
Tin	बंग

Tone	स्वर
Tool	करण
Torch	टार्च
Torsion	ऐंठन
Torsion balance	ऐंठन-तुला
Total	योग, संपूर्ण
Touch	स्पर्श
Track	पथ
Transformation	रूपान्तर
Transformer	परिवर्तक
Translucence	पारभासकता
Translucent	पारभासक
Transmission	संचरण, पारगमन
Transmit	प्रेषण, सचारित होना, संचारित करना
Transmitted (light)	पारगमित
Transmitter	प्रेषी, प्रेषित्र
Transparency	पारदर्शकता
Transparent	पारदर्शक
Transverse	अनुप्रस्थ, तिर्यक्
Triangle	त्रिभुज, त्रिकोण
Triangular prism	त्रिकोण प्रिज़्म
Tripod	त्रिपाद
Trough	गर्त
T-tube	T (टी) नली
Tub	नांद
Tube	नली
Tubular	नलिकाकार
Tuned	समस्वरित
Tuning	समस्वरण
Tuning fork	द्विभुज
Turpentine	तारपीन
Twilight	सांध्य आलोक
Twin	यमल

Twinkle	झिलमिल
Twist	मरोड़, ऐंठन
Two-pole machine	द्विध्रुवी यंत्र
Two-way switch	द्विपथी स्विच
Two-wire system	द्वितार प्रणाली
Ultimate	चरम, अंतिम
Ultramicroscope	अतिसूक्ष्मदर्शी
Ultrasonic	कर्णातीत
Umbra	प्रच्छाया
Uncertainty (indeterminacy)	अनिर्धार्यता
Undulation	तरंगण, ऊर्मि
Undulations	ऊर्मिमाला
Undulatory	ऊर्मिल
Undulating	ऊर्मिल
Ungraduated	अनंशित
Uniaxial	एकाक्ष
Uniform	एकसमान
Uniformity	एकसमानता
Unison	स्वरैक्य, स्वरमेल
Unit	इकाई, मात्रक
Universal	सार्वत्रिक
Unlike	प्रतिकूल (forces) विजातीय (pole or charge)
Unsaturated	असंतृप्त
Unstable	अस्थायी
Upthrust	उत्क्षेप
U-Tube	U (यू) नली
Vacuum	निर्वात
Vacuum, high	अतिनिर्वात
Vacuum, low	न्यून निर्वात
Vacuum brake	निर्वात ब्रेक
Vacuum gauge	निर्वात प्रमापी
Vacuum pump	निर्वात पम्प

Vacuum spectrograph	निर्वात वर्णक्रमलेखी
Vacuum tube	निर्वात नली
Value	मूल्य, मान
Value, absolute	निरपेक्ष मान
Value, calculated	परिगणित मान
Value, experimental	प्रायोगिक मान
Value, numerical	सांख्यिक मान
Value, theoretical	सिद्धान्तित मान
Valve	वाल्व
Vaporisation	बाष्पायन
Vapour	बाष्प
Variable	परिवर्ती, चर
Varnish	वार्निश
Vector	दिष्ट
Vector quantity	दिष्ट राशि
Velocity	वेग
Ventilation	संवातन
Venus	शुक्र
Verification	सत्यापन
Vernier	वर्नियर
Vernier calipers	वर्नियर कैलिपर्स
Vernier constant	वर्नियर अल्पतमांक
Vertical	ऊर्ध्वाधर
Vertically	ऊर्ध्वाधरत:
Vertex	शीर्ष
Vibration	कम्पन
Vibration, forced	प्रभावित कम्पन, प्रणोदित कम्पन
Vice	शिकंजा, वाइस
View, field of	दृष्टि-क्षेत्र
Violet	बैंगनी
Virtual image	प्रतीयमान प्रतिबिंब
Viscosity	श्यानता
Visibility	दृश्यता

Vision	दृष्टि
Vision, direct	ऋजु दृष्टि
Vocal chord	वाक् तंतु
Volatile	बाष्पशील
Volt	वोल्ट
Voltage	वोल्टता
Voltaic	वोल्टीय
Voltameter	विश्लेषण-धारामापी
Voltmeter	वोल्टमापी
Volume	आयतन, समाई
Watch	घड़ी
Watch, stop	विराम घड़ी
Water of crystallisation.	केलास-जल
Water pump	जल-पम्प
Watertight	जलरुद्ध
Watt	वाट
Watt-hour	वाटघंटा
Wave	तरंग
Wave, carrier	वाहक तरंग
Wave, longitudinal	अनुदैर्घ्य तरंग
Wave, progressive	प्रगामी तरंग
Wave, short	लघु तरंग
Wave, stationary (standing)	अप्रगामी तरंग
Wave, transverse	अनुप्रस्थ तरंग
Wave equation	तरंग-समीकरण
Wave form	तरंगरूप
Wave front	तरंगाग्र
Wave length	तरंग-दैर्ध्य
Wavemeter	तरंगमापी
Wave theory	तरंग-सिद्धांत
Wave velocity	तरंग-वेग
Wax	मोम
Weigh	तोलना

Weight	भार, तोल
Weight-box	बाट-बक्स
Wet and dry bulb thermometer	शुष्कार्द्र तापमापी / शुष्कार्द्र थर्मामीटर
Wheel	चक्र, पहिया
Wheatstone's bridge	व्हीटस्टन सेतु
Wheel, fly	गतिपालक चक्र
Whistle	सीटी
White	श्वेत, सफेद
Whole number	पूर्णांक
Wide	चौड़ा, विस्तृत
Width	चौड़ाई, विस्तृति
Wind	पवन
Wire	तार
Wire gauze	तार की जाली
Work	कार्य
Wrench	रिंच
X-Ray	एक्स-रे
Yard	गज़
Year	वर्ष
Yellow	पीला, पीत
Young's modulus of elasticity	यंग का प्रत्यास्थता-गुणांक
Zeeman effect	ज़ेमन-प्रभाव
Zeppelin	ज़ेप्लिन
Zero	शून्य
Zero, absolute	परम शून्य
Zero correction	शून्यांकी संशोधन
Zero error	शून्यांकी त्रुटि
Zodiac	राशि-चक्र
Zodiac, signs of	राशियां

GIPD—NS—96 of Edu.—29-6-53—2,000

APPENDIX I

Members of the Board

Scientists.

1. Dr. S. S. Bhatnagar
2. Dr. D. S. Kothari
3. Dr. Baini Prashad
4. Dr. K. N. Bahl
5. Dr. J. C. Ghosh
6. Prof. M. Mujeeb
7. Dr. K. Mitra

Philologists.

1. Dr. S. K. Chatterjee
2. Acharya Narendra Deva
3. Shri Kaka Kalelkar
4. Dr. Jafar Ali Khan Asar
5. Dr. Yadu Vanshi

Terms of Reference

1. To implement the resolution of the Central Advisory Board of Education in regard to adoption of international scientific and technical terms in Hindi and in the principal literary languages of India.

2. To lay down the principles according to which the international terms may be adapted to the genius of Indian languages.

3. To make arrangements for the collection of terms current in Indian languages and for coining suitable terms on the basis of Indian languages for branches of knowledge where use of foreign terms may not be suitable.

4. To determine and carry out the policy regarding preparation of standard books on scientific subjects.

tion of standard books on scientific subjects.

4. To determine and carry out the policy regarding preparation of Indian language dictionaries of scientific terminology, the transliteration of the international scientific terms in Devanagari, and then the original in Roman script. Where necessary, a translation and explanation of the term will also be given.

Terms of Reference

1. To implement the resolution of the Central Advisory Board of Education in regard to adoption of international scientific and technical terms in Hindi and in the principal literary languages of India.

2. To lay down the principles according to which the international scientific terms may be adapted to the genius of Indian languages.

3. To make arrangements for the collection of terms current in Indian languages and for coining suitable terms on the basis of Indian languages for purposes of knowledge where use of foreign terms may not be suitable.

4. To determine and carry out the policy regarding preparation of standard books on scientific subjects.

4. In preparing dictionaries of scientific terminology, the transliteration of the international terms should be given in Devanagari, and then the original in Roman script. Where necessary, a translation and explanation of the term will also be given.

Terms of Reference

1. To implement the resolution of the Central Advisory Board of Education in regard to adoption of international scientific and technical terms in Hindi and in the principal literary languages of India.

2. To lay down the principles according to which the international terms may be adapted to the genius of Indian languages.

3. To make arrangements for the collection of terms current in Indian languages and for coining suitable terms on the basis of Indian languages for purposes of knowledge where use of foreign terms may not be suitable.

4. To determine and carry out the policy regarding preparation of standard books on scientific subjects.

APPENDIX II

Members of the Board

Principles laid down by the Board of Scientific Terminology

Scientists.

1. By international terminology is meant the scientific and technical terms given in the proceedings of the International Council of Scientific Unions, from time to time.

2. The Board endorses the views of the University Commission and the Central Advisory Board of Education that, as far as possible, international scientific and technical terms should be used in all books written in Hindi and other principal languages of India. International terms in Geology, Zoology and Botany should be adopted as such.

3. The symbols, signs and formulae used in mathematics and other sciences should be adopted without modification, that is, letters and figures of the Roman alphabet should be used in Hindi.

APPENDIX III

Members of the Expert Committees

Mathematics

1. Dr. Ram Behari
2. Dr. Gorakh Prasad
3. Dr. N. G. Shabde
4. Dr. P. D. Shukla—Co-opted member.

Physics

1. Dr. D. S. Kothari
2. Dr. N. K. Sethi
3. Prof. J. B. Seth
4. Dr. R. N. Rai
5. Shri K. N. Dube

} Co-opted members.

Botany

1. Dr. V. B. Shukla
2. Dr. Shri Ranjan
3. Prof. M. Sayeedud Din

Social Sciences & Administration

1. Dr. Abid Husain
2. Dr. Bisheshwar Prasad
3. Dr. Surya Kant

Chemistry

1. Sri P. S. Varma
2. Dr. Satya Prakash
3. Dr. J. N. Sahay

परिशिष्ट I

बोर्ड के सदस्य

वैज्ञानिक—

(1) डा० एस० एस० भटनागर
(2) डा० डी० एस० कोठारी
(3) डा० बेनी प्रसाद
(4) डा० जे० सी० घोष
(5) डा० के० एन० बहल
(6) प्रो० एम० मुजीब
(7) डा० के० मित्रा

भाषाशास्त्री—

(1) डा० एस० के० चाटुर्ज्या
(2) आचार्य नरेन्द्र देव
(3) श्री काका कालेलकर
(4) डा० ज़ाफ़र अली खां 'असर'
(5) डा० यदुवंशी

विचारार्थ विषय

(1) हिन्दी और देश की प्रमुख साहित्यिक भाषाओं में अन्तर्राष्ट्रीय वैज्ञानिक और पारिभाषिक शब्दावली अपनाने के बारे में केन्द्रीय-शिक्षा-परामर्श-बोर्ड के प्रस्ताव पर अमल करना।

(2) ऐसे सिद्धान्त निर्धारित करना जिनके आधार पर अन्तर्राष्ट्रीय पारिभाषिक शब्दावली को भारतीय भाषाओं की प्रकृति के अनुरूप बनाया जा सके।

(3) विभिन्न भारतीय भाषाओं में प्रचलित शब्दावली के संग्रह का प्रबन्ध करना। ज्ञान की जिन शाखाओं में विदेशी शब्दों का प्रयोग उचित न हो, उनके लिये भारतीय भाषाओं के आधार पर उचित शब्दावली का निर्माण करना।

(4) वैज्ञानिक विषयों पर आदर्श पुस्तकें तैयार करने के लिये नीति निर्धारित करना और उसका पालन करना।

परिशिष्ट २

वैज्ञानिक पारिभाषिक शब्दावली बोर्ड द्वारा निर्धारित सिद्धान्त

(1) अन्तर्राष्ट्रीय शब्दावली से अर्थ उन वैज्ञानिक और पारिभाषिक शब्दों से है जो कि समय-समय पर वैज्ञानिक-संघों की अन्तर्राष्ट्रीय परिषद् की कार्यवाहियों में प्रकाशित किए जाते हैं।

(2) यह बोर्ड यूनिवर्सिटी-कमीशन और केन्द्रीय-शिक्षा-परामर्श-बोर्ड के विचारों से सहमत है कि जहां तक हो सके हिन्दी और भारत की दूसरी प्रमुख भाषाओं की पुस्तकों में अन्तर्राष्ट्रीय वैज्ञानिक और पारिभाषिक शब्दों का प्रयोग किया जाय। वनस्पतिशास्त्र, प्राणिशास्त्र और भूगर्भशास्त्र के अन्तर्राष्ट्रीय शब्द ज्यों के त्यों ले लिये जायें।

(3) गणित और अन्य विज्ञानों में प्रयोग किए जाने वाले प्रतीक, चिह्न और सूत्र बिना किसी परिवर्तन के ग्रहण कर लिए जायें, अर्थात् रोमन लिपि में लिखे हुए अक्षर और अंक ही हिन्दी में प्रयुक्त किये जायें।

(4) वैज्ञानिक शब्दावली-कोष तैयार करने में अन्तर्राष्ट्रीय पारिभाषिक शब्दों का नागरीकरण किया जाय और उनका मूलरूप रोमन लिपि में कोष्ठक में दिया जाय। जहां कहीं ज़रूरी हो शब्दों का अनुवाद और व्याख्या भी दी जाय।

परिशिष्ट 3

विशेषज्ञ समितियों के सदस्य

गणित—

(1) डा० राम बिहारी
(2) डा० गोरख प्रसाद
(3) डा० एन० जी० शब्दे
(4) डा० पी० डी० शुक्ल (सहयोजित सदस्य)

भौतिकी—

(1) डा० डी० एस० कोठारी
(2) डा० एन० के० सेठी
(3) प्रो० जे० बी० सेठ
(4) डा० आर० एन० राय (सहयोजित सदस्य)
(5) श्री के० एन० दुबे (सहयोजित सदस्य)

वनस्पति शास्त्र —

(1) डा० वी० बी० शुक्ल
(2) डा० श्री रंजन
(3) प्रो० एम० सईदुद्दीन

सामाजिक शास्त्र और प्रशासन —

(1) डा० आबिद हुसैन
(2) डा० बिशेश्वर प्रसाद
(3) डा० सूर्यकान्त

रसायन—

(1) श्री पी० एस० वर्मा
(2) डा० सत्य प्रकाश
(3) डा० जे० एन० सहाय

A PROVISIONAL LIST

of

TECHNICAL TERMS

in

HINDI

for

SECONDARY SCHOOLS

1953

Ministry of Education Government of India

Publication No. 134

PRINTED IN INDIA BY THE MANAGER GOVT. OF INDIA PRESS, NEW DELHI

FOREWORD

In 1950, the Government of India set up a Board of Philologists and Scientists to consider the question of evolving a uniform scientific terminology for the country and preparing a dictionary of such terms for all modern Indian languages. The constitution of the Board may be seen at Appendix I. With a view to carrying out these tasks, and also help in the propagation of Hindi in non-Hindi areas, it was decided to organise a special unit in the Ministry of Education and accordingly a Hindi Section was instituted and started to function in January, 1952.

The Board, at its first meeting, laid down the broad principles along which the work was to proceed. In accordance with these principles, which may be seen in Appendix II, and with the cooperation of several committees of specialists, the Hindi Section of the Ministry has prepared till now provisional lists of technical terms for school text-books in five subjects. The Board have approved these lists in principle and directed that they should be released to the public for comments before they are accepted.

In inviting the suggestions and comments of interested readers regarding these terms, we would like them to keep in mind the following points :—

(1) The lists now released are tentative and transitional and have not been finally approved by the Board. After public comments and suggestions on these have been received and considered by the Board, the lists will be finalised and the terms recognised for educational purposes by the Government.

(2) Where a scientific term is truly international, as defined by the Board, it has been retained; but in cases of difference of usage in different countries, words have either been coined from Sanskritic sources or from some other Indian language, or terms in use in English have been retained for the present.

(3) The terms of the provisional list seek to meet the demands of both accuracy and intelligibility as far as possible. Where there is a conflict between the two, greater emphasis has been placed on accuracy.

(4) The size of the country and the diversity of the languages make it particularly difficult to get an agreed list of all terms. Regional variations have, therefore, been occasionally given side by side with the terms proposed for Hindi.

We would like to take this opportunity of thanking the members of the Board and the various expert committees who have spared no pains to make these lists as satisfactory as possible without being in any way influenced by political or governmental views.

NEW DELHI ;
9th April, 1953.

S. S. Bhatnagar.
Humayun Kabir.

प्राक्कथन

सन् 1950 में भारत सरकार ने देश भर के लिये समान वैज्ञानिक शब्दावली और समस्त आधुनिक भारतीय भाषाओं में वैज्ञानिक शब्द-कोष बनाने के लिये भाषा-शास्त्रियों और वैज्ञानिकों के एक बोर्ड की स्थापना की थी। बोर्ड का आवश्यक विवरण परिशिष्ट 1 में दिया हुआ है। इस काम को पूरा करने और ग़ैर-हिन्दी क्षेत्रों में हिन्दी प्रचार-कार्य में सहायता देने के लिये शिक्षा-मंत्रालय में एक विशेष विभाग खोला गया जो जनवरी 1952 से काम कर रहा है।

बोर्ड ने अपनी पहली बैठक में इस कार्य के लिये कुछ मूल सिद्धांत तय किये, जिनका उल्लेख परिशिष्ट 2 में है। इन सिद्धान्तों के अनुसार कुछ विशेषज्ञ-समितियों के सहयोग से हिन्दी-विभाग ने अब तक पांच विषयों में स्कूली पाठ्य-पुस्तकों के लिये पारिभाषिक शब्दावलियां तैयार की हैं। बोर्ड ने इन को सिद्धान्त रूप से मान लिया है और यह निर्देश किया है कि अन्तिम स्वीकृति से पहले इन्हें जन-सम्मति के लिये प्रकाशित कर दिया जाय।

आशा है कि पारिभाषिक शब्दों में रुचि रखने वाले सभी पाठक अपने सुझाव और सम्मति देते समय नीचे लिखी बातों का ध्यान रखेंगे :—

(1) ये सूचियां अस्थायी और संशोध्य हैं। जनता की सम्मति और सुझाव मिल जाने के बाद बोर्ड इन पर विचार करेगा और तब अन्तिम रूप से स्वीकृत ये शब्दावलियां शिक्षा-कार्य में सरकार द्वारा मान्य होंगीं।

(2) बोर्ड के सिद्धान्तों के अनुसार जो शब्द वास्तव में अन्तर्राष्ट्रीय हैं उन्हें इस शब्दावली में अपना लिया गया है। लेकिन अलग-अलग देशों में भिन्न-भिन्न पारिभाषिक शब्दों का प्रयोग होने पर संस्कृत या दूसरी भारतीय भाषाओं से शब्द बनाये गये हैं, या अभी कुछ अंग्रेज़ी शब्द ही रख लिये गये हैं।

(3) इन पारिभाषिक शब्दों में यथार्थता और सुबोधता का पूरा ध्यान रखा गया है। इन दोनों में विरोध होने पर यथार्थता को अधिक महत्व दिया गया है।

(4) देश की विशालता और भाषाओं की विविधता के कारण ऐसी शब्दावली तैयार करना बहुत कठिन है जो सर्वमान्य हो सके। इसीलिये हिन्दी के साथ-साथ कहीं कहीं शब्दों के प्रादेशिक रूप भी दे दिये गये हैं।

बोर्ड और विशेषज्ञ-समितियों के सदस्यों ने राजनैतिक या सरकारी प्रभाव से अलग रहकर ये शब्द-सूचियां तैयार करने में बहुत मेहनत की है, इसके लिये हम उनको धन्यवाद देते हैं।

शान्तिस्वरूप भटनागर
हुमायूं कबीर

नयी दिल्ली;
9 अप्रैल, 1953.

CIVICS (नागरिक शास्त्र)

Act	अधिनियम, एक्ट
Administration	शासन
Adult	बालिग़, वयस्क
Adult suffrag.	बालिग़ मताधिकार
Affiliation	सम्बद्ध करना
Affirmation	पक्का करना
Agency	एजेन्सी
Agenda	कार्यसूची
Agent (Political)	एजेन्ट
Agitation	उत्तेजना
Alien	विदेशी
Allegiance	निष्ठा
Alliance	मत्री
Allowance	भत्ता
Amalgamation	संयोजन
Amenity	सुख-सुविधा
Approval	मंज़ूरी, अनुमति
Assembly	सभा, असेम्बली
Assembly, Constituent	संविधान-सभा
Assembly, Legislative	विधान-सभा
Association	साहचर्य, समाज
Authority	सत्ता
Autocracy	एकाधिपत्य, स्वाधिपत्य
Autonomous	स्वायत्त
Autonomy	स्वायत्त-शासन
Award	पंच-फ़ैसला
Ballot	बैलट, शलाका
Ballot Act	बैलट-एक्ट
Ballot Box	बैलट-बाक्स
Bicameral	दुसदनी
Bigamy	द्विपत्नीत्व

Bill	बिल, विधेयक
Bill of Rights	अधिकार-पत्र
Birth rate	जन्म-संख्या
Block	गुट
Board	बोर्ड
Board, District	ज़िला-बोर्ड
Board, Municipal	म्युनिसिपल-बोर्ड
Bonafide	विश्वसनीय
Bonus	बोनस, लाभांश
Budget	बजट
Bureau	ब्यूरो
Bureau, Intelligence	चर-विभाग
Cabinet	मंत्रिमंडल
Candidate	उम्मीदवार
Censor	संवाद-नियंत्रक, सेंसर
Censorship	संवाद-नियंत्रण
Census	जनगणना
Centralization	केन्द्रीकरण
Chairman	अध्यक्ष, चेयरमैन
Chamber	सदन
Chamber, Upper	उच्च सदन
Chamber, Lower	निचला सदन
Chancellor	चांसलर, कुलपति
Circular	सरकुलर, गश्ती चिट्ठी
Citizen	नागरिक
Citizenship	नागरिकता
City-father	नगरपाल
City Improvement Trust	नगर-सुधार-ट्रस्ट (न्यास)
Civic Administration	नागरिक शासन
Civil	दीवानी, असैनिक
Civil Administration	असैनिक (सिविल) शासन
Civil Code	दीवानी-संहिता
Civil Court	दीवानी कचहरी

Civil Equality	नागरिक समता
Civilization	सभ्यता
Classification	वर्गीकरण
Coalition ministry	संयुक्त-मंत्रिमण्डल
Code	संहिता
Commerce	वाणिज्य
Committee	समिति
Committee, Executive	काजकारी समिति
Commissariat	कमिसरियत, सेना-रसद-विभाग
Commission	कमीशन
Common good	जनहित
Communication	संचार
Communique	विज्ञप्ति
Company	कम्पनी
Compensation	मुआवज़ा
Cottage industry	गृह-उद्योग
Conciliation board	सुलह-बोर्ड
Confederation	राज्यमण्डल
Conference	सम्मेलन, कान्फ्रेंस
Consolidated fund	संचित कोष
Consolidation	संघटन
Constituency	चुनाव क्षेत्र
Constitution	संविधान
Constitution, Flexible	नम्य संविधान
Constitution, Rigid	अनम्य संविधान
Contingency fund	फुटकर-निधि
Contract	अनुबन्ध
Convassing	पक्ष-प्रचार
Convener	संयोजक
Convention	परिपाटी, रूढ़ि, समझौता, सम्मेलन
Conventional	रूढ़िगत
Council	परिषद्
Council (Advisory)	परामर्श-परिषद्

Council of States	राज्य-परिषद्
Covenant	प्रतिज्ञा-पत्र
Culture	संस्कृति
Custody	हिरासत, संरक्षण
Custom	रिवाज
Custom-duty	सीमा-शुल्क
Customary law	रिवाजी क़ानून
Deadlock	गतिरोध
Death-duty	मृत्यु-कर
Death-rate	मृत्यु संख्या
Decentralization	विकेन्द्रीकरण
Declaration	घोषणा
Decree	आज्ञप्ति
Delegate	प्रतिनिधि
Delegation	प्रतिनिधिमंडल
Dependency	अधीन राज्य
Deputation	शिष्टमंडल
Development	विकास
Direct Action	प्रत्यक्ष कार्रवाई
Directive Principles	निदेशक सिद्धांत
Discretionary power	विवेकाधिकार
Disfranchisement	मताधिकार छीनना
Disloyalty	अभक्ति
Disobedience	अवज्ञा
District	ज़िला, मंडल
Doctrine	मत
Domain	अधिकार-क्षेत्र
Domestic policy	घरेलू-नीति, गृहनीति
Draft	मसौदा
Duty	कर्त्तव्य, शुल्क, महसूल, कर
Election	चुनाव
Election, direct	प्रत्यक्ष चुनाव

Election, indirect	परोक्ष चुनाव
Election campaign	चुनाव आन्दोलन
Election Roll	निर्वाचक सूची
Election Tribunal	चुनाव अदालत
Electorate	चुनाव-क्षेत्र, निर्वाचक-समूह
Electorate, communal	साम्प्रदायिक चुनाव (पद्धति)
Electorate, joint	संयुक्त चुनाव (पद्धति)
Electorate, separate	पृथक् चुनाव (पद्धति)
Eligibility	चुनाव-योग्यता
Emancipation	मुक्ति, आज़ादी
Embassy	दूतावास
Emergency powers	आकस्मिक अधिकार
Employment Bureau	रोज़गार ब्यूरो
Entertainment tax	मनोरंजन-कर
Equality	समता
Equality, civic	नागरिक समता
Espionage	जासूसी
Excise-duty	उत्पादन-कर
Executive	काजकारी
Executive powers	काजकारी शक्ति
Ex-officio	पदेन
Expatriation	देशनिकाला
Extraordinary power	असाधारण अधिकार
Factory law	फ़ैक्टरी क़ानन
Famine relief	अकाल सहायता
Federal	संघीय
Federation	संघ
Feudalism	सामन्तशाही, सामन्तवाद
Feudal law	सामन्ती क़ानून
Finance	वित्त
Fiscal	वैत्तिक
Fiscal policy	कर सम्बन्धी नीति

Foreign Affairs	विदेशी मामले
Franchise	मताधिकार
Freedom of Speech	वाक्-स्वातन्त्र्य
Fundamental Rights	मूल अधिकार
Gazette	गज़ट, राजपत्र
General Administration	प्रभूत शासन
General Council	महा-परिषद्
General good	लोक-हित
General welfare	लोक-कल्याण
Government aid	सरकारी सहायता
Government grant	सरकारी इमदाद
Government, Elective	निर्वाचनी सरकार
Government, Parliamentary	संसदी सरकार
Government, Presidential	प्रधानी सरकार
Government, Unitary	एकीय सरकार
Governor	राज्यपाल
Grant-in-aid	इमदाद
Group	समूह
Guarantee	गारंटी
Hereditary	मौरूसी
Heritage	दाय, बपौती
Hierarchy	सोपान-तंत्र
High Commissioner	हाई कमिश्नर
Homogeneity	सजातीयता
Illiteracy	निरक्षरता
Immovable property	अचल सम्पत्ति
Import duty	आयात-कर
Income-tax	आय-कर, इनकम-टैक्स
Indirect representation	परोक्ष प्रतिनिधित्व
Indirect tax	परोक्ष-कर
Individualism	व्यक्तिवाद
Individual liberty	व्यक्ति-स्वातन्त्र्य
Industrialism	उद्योगवाद

Information Department	सूचना-विभाग
Inherent powers	निहित शक्ति
Inheritance	विरासत, उत्तराधिकार
Injunction	निदेश, निषेधाज्ञा (legal)
Inland trade	अन्तर्देशीय व्यापार
Institution	संस्था
Insurance	बीमा
Intelligence Department	चर-विभाग
Interim Government	अन्तरिम सरकार
International trade	अन्तर्राष्ट्रीय व्यापार
Judicial	न्यायिक
Judicial power	न्यायिक शक्ति
Judiciary	न्यायकारी
Jurisdiction	अधिक्षेत्र
Justice	न्यायाधीश
Justice, Chief	मुख्य न्यायाधीश
Labour dispute	श्रम-झगड़े
Labour Exchange	श्रम-विनिमय
Labour Union	मज़दूर-संघ, श्रम-संघ
Labour Welfare Centre	श्रम-हितकारी-केन्द्र
Land Revenue	मालगुज़ारी
Land tenure	पट्टेदारी
Law and order	क़ानून और व्यवस्था
Law, Civil	दीवानी क़ानून
Law, Common	आम क़ानून
Law, Constitutional	संविधानी कानन
Law, Criminal	फ़ौजदारी क़ानून
Law, Customary	रिवाजी क़ानून
Lawlessness	अव्यवस्थता
Law of Equity	ऋजु क़ानून
Law, Permissive	अनुज्ञापक क़ानून
Law, Public	लोक क़ानून
Law, Statutory	स्थित क़ानून
Legation	दूतावास

Legislation	विधान
Legislative Assembly	विधान सभा
Legislative Council	विधान परिषद्
Legislative power	विधान शक्ति
Legislature	विधान मण्डल
Liberty, civil	नागरिक-स्वातंत्र्य
Liberty, Constitutional	विधानी-स्वातंत्र्य
Liberty of Press	प्रेस-स्वातंत्र्य
License	लाइसेंस
Literacy	साक्षरता
Livelihood	जीविका
Living wage	निर्वाहिका
Local Board	स्थानीय-बोर्ड
Local Body	स्थानीय संस्था
Local Self Government	स्थानीय स्वशासन
Majority	बहुमत
Majority, absolute	पूर्ण बहुमत
Majority representation	बहु-प्रतिनिधित्व
Mandamus	परमादेश
Manifesto	आविस-पत्र
Maternity and Child Welfare Centre	जच्चा-बच्चा-क्षेम-केन्द्र
Maternity Home	प्रसव-शाला
Matriarchy	मातृ-तंत्र
Matriarchal family	मातृक कुटुम्ब
Means of Communication	संचार-साधन
Mediator	मध्यस्थ, पंच
Memorandum	स्मरण-पत्र
Mineral Resources	खनिज-सम्पत्ति
Minimum wage	न्यनतम वेतन
Minority	अल्पमत, अल्पमत-संख्या
Minority representation	अल्प-प्रतिनिधित्व
Mission	मिशन

Monopoly	इजारा, एकाधिकार
Municipal Commissioner	म्युनिसिपल-सदस्य
Municipal Committee	म्युनिसिपैलिटी
Municipal Corporation	नगर-कारपोरेशन
Museum	संग्रहालय
Nation	राष्ट्र
National	राष्ट्रीय
Nationalisation	राष्ट्रीयकरण
Nationality	राष्ट्रीयता
Naturalisation	अंगीकरण
Naturalised Citizenship	अंगीकृत नागरिकता
Nomination	नामज़दगी करना, मनोनीत करना
Nominee	नामज़द, मनोनीत
Notified area	नोटीफ़ाइड एरिया, सूचितक्षेत्र
Occupation	धंधा
Oligarchy	अल्पतंत्र
Ordinance	अध्यादेश, आर्डिनेंस
Pact	संविद, बंधेज
Paramountcy	प्रभुता
Parley	सुलह-वार्ता
Parliament	संसद, पार्लियामेंट
Parliamentary Secretary	संसदी सचिव
Parole	पैरोल
Patriarchal	पैतृक
Patriarchal family	पैतृक कुटुम्ब
Patron	संरक्षक
Penalty	दंड, जुर्माना
Philanthropic Association	लोकार्थ-संस्था
Polling agent	पोलिंग-एजेंट
Polling station	पोलिंग-स्थान
Polygamy	बहुपत्नीत्व
Popular Government	लोक-सरकार

Portfolio	संभाग
Prerogative	प्राधिकार
Presidency	प्रेसीडेन्सी
President (of India)	राष्ट्रपति, प्रधान
Preventive Detention	निवारक नज़रबंदी
Privileges	विशेषाधिकार
Privy purse	राजभत्ता
Proceedings	कार्यवाही
Proclamation	घोषणा
Proclamation of Emergency	संकट-घोषणा
Profession	पेशा
Proportional representation	आनुपातिक प्रतिनिधित्व
Protectorate	संरक्षित राज
Provident fund	निर्वाह-निधि
Provisional	सामयिक
Public Bill	सार्वजनिक बिल
Public Health	लोक स्वास्थ्य
Publicity	प्रचार
Public Notification	आम विज्ञप्ति
Public opinion	लोकमत
Public Works Department	लोक-निर्माण-विभाग
Quorum	कोरम
Quota	कोटा
Race	जाति
Racial discrimination	जाति-भेदभाव
Racialism	जातिवाद
Reconciliation	मिलाप, निपटारा
Regent	राजप, रीजेंट
Regulation	विनियम
Relief work	सहायता-कार्य
Republic	गणराज्य
Reservation	रक्षण
Reserved seat	रक्षित स्थान

Residency	रेज़ीडेंसी
Resident (political)	रेज़ीडेन्ट
Revenue	राजस्व, मालगुज़ारी
Rule of the Road	सड़क के नियम
Safeguards (of liberty)	सुरक्षण
Savings Bank	सेविंग बैंक
Scheduled castes	अनुसूचित जातियाँ।
Secular	धर्म-निरपेक्ष
Select Committee	प्रवर-समिति
Self-determination	आत्म-निर्णय
Self-Government	स्वायत्त-शासन
Socialism	समाजवाद
Speaker	अध्यक्ष
Suffrage	मताधिकार
Suffrage, Universal	सार्वजनिक मताधिकार
Super tax	अतिकर
Supreme Court	परम न्यायालय
Surcharge	अधिकर
State Civil Services	राज-सिविल-सर्विस
Statute	संविधि, स्टैच्यूट
Statutory Right	वैध अधिकार
Syndicate	अभिषद, सिंडीकेट
Tariff	शुल्क, शुल्क-सूची, महसूलनामा
Tax	कर, टैक्स
Technology	शिल्प-विद्या, टेकनौलॉजी
Tenant	असामी
Tenure	अवधि, अधिकार (पट्टेदारी)
Terrorism	आतंकवाद
Theocracy	धर्मतंत्र
Theory	उपपत्ति
Theory, Command	आदेश उपपत्ति
Theory, Divine Origin	दैवागम उपपत्ति
Theory, Evolutionary	विकास उपपत्ति

Theory, Force	शक्ति उपपत्ति
Theory, Preventive	निवारक उपपत्ति
Theory, Retributive	प्रतिशोध उपपत्ति
Theory, Social Contract	समाज-संविद-उपपत्ति
Totalitarianism	सर्वाधिकारवाद
Totalitarian State	सर्वाधिकारी राज्य
Town area	नगर क्षेत्र
Trade mark	ट्रेड मार्क
Trade Union	श्रम-संघ, ट्रेड-यूनियन
Traffic	यातायात, परिचलन
Training	शिक्षण, ट्रेनिंग
Training, Technical	शिल्प-शिक्षण
Transmigration	देशान्तरण
Transport	परिवहन
Transportation	देशनिकाला
Tribunal	न्याय-अधिकरण
Trustee	न्यासी, ट्रस्टी
Trusteeship	न्यासिता
Tyranny	निरंकुशता
Tyrant	निरंकुश (शासक)
Unemployment	बेकारी
Unicameral	एकसदनी
Unification	एकीकरण
Unilateral	एकतरफ़ा
Union Public Service Commission	संघ-राज-सेवा-कमीशन
Unitary State	एकीय राज्य
Valid	वैध
Validity	वैधता, मान्यता
Veto	वीटो, रोध-अधिकार
Visa	वीज़ा, पारपत्र
Vocation	व्यवसाय
Vote	मतदान, वोट
Vote, Alternative	वैकल्पिक मत

Vote (by Ballot)	गुप्त मतदान, पर्ची-वोट
Vote, Casting	निर्णयिक वोट
Vote, Cumulative	एकत्रित मत
Vote, limited	सीमित मत
Vote (of Censure)	निन्दा प्रस्ताव
Vote, Single Transferable	एक-संक्रमणीय मत
Voter	मतदाता
Wage	मज़दूरी
Ward	वार्ड, रक्षित
Warden	संरक्षक,वार्डन
Warrant	वारंट
Water-works	वाटर-वर्क्स
Welfare state	क्षेमकारी राज्य
Work-house	कारख़ाना
Workers' Association	कर्मचारी-संघ
Writ	लेख, आदेश-लेख

HISTORY (इतिहास)

Abolition	उन्मूलन
Aboriginal	आदिम
Aborigines	आदिम जातियाँ
Absorption	मिलाना
Accession	आरोहण, अधिमिलन
Age	युग
Age, Brass	पीतल युग
Age, Copper	ताम्र युग
Age, Epic	रामायण-महाभारत युग, आर्ष-काव्य युग
Age, Golden	स्वर्ण युग
Age, Heroic	वीर युग
Age, Iron	लौह युग
Age, Neolithic	उत्तरपाषाण युग
Age, Paleolithic	पूर्वपाषाण युग
Aggression	आक्रमण
Allegiance	निष्ठा
Alliance	मैत्री
Alliance, Subsidiary	सहायक-मैत्री
Anarchy	अराजकता
Annexation	अधिनहन, समावेशन
Antiquity	पुराणता, पुराकाल
Antiquities	पुरावशेष
Antiquarian	पुराविद्
Archaeology	पुराविद्या, पुरातत्व
Architecture	वास्तु-विद्या
Archives	पुरालेख
Armistice	सैनिक सुलह
Ascendancy	प्रभुता
Attack	धावा, धावा बोलना

Autonomous	स्वायत्त
Autonomy	स्वायत्त शासन
Balance of Power	शक्ति-संतुलन
Bureaucracy	दफ़्तरशाही
Buffer State	अन्तस्थ-राज्य
Capital	राजधानी
Caste System	जाति-व्यवस्था
Cease-fire	युद्ध-विराम
Century	शताब्दी, सदी
Charter	अधिपत्र
Chief	सरदार, मुख्य, प्रधान
Chieftain	सरदार
Chronicle	इतिवृत्त
Chronology	कालानुक्रम
Civil Disobedience	सविनय अवज्ञा
Civil War	गृहयुद्ध
Clan	गोत्र
Clergy	पादरी
Coin	सिक्का, मुद्रा
Colony	उपनिवेश
Colonial	उपनिवेशिक
Colonisation	उपनिवेशन
Community	संप्रदाय, बिरादरी
Confederacy	राज्यसंघ
Confederation	संघ
Cosmography	सर्गलेख
Crusade	धर्मयुद्ध
Decade	दशी
Decentralisation	विकेन्द्रीकरण
Democracy	जनतंत्र
Democratic	जनतंत्रीय
Dependency	अधीन राज्य
Descendant	वंशज

Despot	निरंकुश (शासक)
Despotic	निरंकुश
Despotism	निरंकुशता
Diarchy	द्वैधशासन
Dictator	अधिनायक
Diplomacy	कूटनीति
Divine Right	दैवी अधिकार
Doctrine of Lapse	लयनीति
Documents	दस्तावेज़
Domicile	अधिवास
Dominion Status	औपनिवेशिक राज्य
Dual Government	दोहरा राज्य
Dynasty	राजवंश
Ecclesiastical	धर्म-सम्बन्धी, चर्च-सम्बन्धी
Edict	आदेश
Emigrant	प्रवासी
Emigration	प्रवास
Empire	साम्राज्य
Epigraph	शिलालेख
Epigraphy	शिलालेख-शास्त्र
Epoch	युग
Era	काल
Ethnology	जातिशास्त्र
Evolution	विकास
Excavation	खुदाई
Expedition	अभियान, मुहिम
Exploration	खोज (प्रारंभिक)
Fascism	फ़ासिज़्म
Fascist	फ़ासिस्ट
Feudalism	सामन्तशाही, सामन्तवाद
Feudal	सामन्ती
Gazetteer	गज़ेटियर
Genealogy	वंशावली

Genealogical table	वंशवृक्ष
Generation	पीढ़ी
Heir	उत्तराधिकारी, वारिस
Hereditary	पैत्रिक, मौरूसी
Immigrant	आवासी
Immigration	आवास
Imperialism	साम्राज्यवाद
Incorporation	संयोजन
Inscription	शिलालेख
Integration	संघटन, एकीकरण
Invasion	चढ़ाई, हमला
Kingdom	राज
Kingship	शाही
Mandate	निदेश, मैंडेट
Mandatory State	निदिष्ट-राज्य
Matriarchal Society	मात्रिक-समाज
Migration	प्रवसन
Millennium	सतयुग
Missionary	प्रचारक
Monarch	राजा
Monarchical	राजतंत्री
Monarchy	राजतंत्र
Monastery	मठ, विहार
Monism	अद्वैतवाद
Monogamy	एकपत्नीत्व
Monopoly	इजारा
Monotheism	एकेश्वरवाद
Nation	राष्ट्र
Nationalism	राष्ट्रीयता
Nationalist	राष्ट्रवादी
Nobles	अमीर
Nomad	खानाबदोश
Oligarchy	अल्पतंत्र

Pantheon	देवगण
Papacy	पैपेसी, पोपतंत्र
Patriarchy	पितृतंत्र
Patriarchal	पैत्रिक
Permanent Settlement	पक्का बन्दोबस्त
Polyandry	बहुपतित्व
Polygamy	बहुपत्नीत्व
Prehistoric	प्रैतिहासिक
Principality	राज, सामन्तदेश
Proclamation	घोषणा
Records	अभिलेख
Referendum	रेफ़रेंडम, आपृच्छा
Reformation	धर्मसुधार
Renaissance	पुनर्जागरण
Republic	गणराज्य
Restoration	पुनःस्थापन
Revolution	क्रान्ति
Revolution, Agrarian	कृषि क्रान्ति
Revolution, Industrial	औद्योगिक क्रान्ति
Ruler	शासक
Sculpture	मूर्त्तिकला
Seal	मुहर
Siege	घेरा
Serf	कमिया, कृषिदास
Serfdom	कृषि-दासता, कृषि-दास प्रथा
Sociology	समाज-शास्त्र
Sovereign State	सम्राट-राज्य
Sovereignty	सम्राटता
Statute	स्टैच्यूट, संविधि
Succession	उत्तराधिकार
Successor	उत्तराधिकारी
Suffrage	मताधिकार
Supremacy	परमाधिकार

Suzerainty	अधिराज्य
Terra-cotta	मृण्मूर्त्ति
Territory	इलाक़ा
Terrorism	आतंकवाद
Theocracy	धर्मतंत्र
Theology	धर्मशास्त्र
Totem	गणचिह्न
Tribe	क़बीला, गण
Tributary (State)	माण्डलिक राज्य
Truce	अल्पसंधि

ALLIED GEOGRAPHY (सम्बद्ध भूगोल)

Altitude	ऊंचाई
Archipelago	द्वीप-समूह
Arctic Region	ध्रुव प्रदेश
Area	क्षेत्र
Atmosphere	वायुमंडल
Basin	नदी पात्र
Bay	खाड़ी
Cape	अन्तरीप
Cave	गुफा
Climate	जलवाय
Climate, Continental	महाद्वीपी जलवायु
Climate, equable	सम जलवायु
Climate, extreme	चरम जलवायु
Climate, insular	द्वीपी जलवायु
Climate, maritime	समुद्री जलवायु
Climate, mediterranean	भूमध्यसागरी जलवायु
Coastline	तट
Confluence	संगम

Continent	महाद्वीप
Delta	डेल्टा
Equator	भमध्य-रेखा
Glacier	हिमनदी
Globe	गोला, भूमंडल
Gulf	खलीज
Harbour	पोतगाह
Hemisphere	गोलार्ध
Iceberg	हिमशैल
Island	द्वीप
Latitude	अक्षांश
Longitude	रेखांश
Map	नक़्शा
Map, Physical	प्राकृतिक नक़्शा
Map, Political	राजनीतिक नक़्शा
Map, Relief	बन्धुर नक़्शा
Meteorology	मौसम-शास्त्र
Mountain Range	पर्वतमाला
Oasis	मरूद्यान
Pass	दर्रा
Peak	चोटी
Peninsula	प्रायद्वीप
Plateau	पठार
Polar Region	ध्रुव देश
Poie	ध्रुव
Port	बन्दरगाह
Sub-Continent	उप-महाद्वीप
Tributary	सहायक नद
Tropic of Cancer	कर्करेखा
Tropic of Capricorn	मकररेखा
Tundra	टुण्ड्रा
Valley	घाटी
Volcano	ज्वालामुखी

GIPD—NS—96 M of Edu.—30-6-53—2000.

APPENDIX I

Members of the Board

Scientists.

1. Dr. S. S. Bhatnagar
2. Dr. D. S. Kothari
3. Dr. Baini Prashad
4. Dr. K. N. Bahl
5. Dr. J. C. Ghosh
6. Prof. M. Mujeeb
7. Dr. K. Mitra

Philologists.

1. Dr. S. K. Chatterjee
2. Acharya Narendra Deva
3. Shri Kaka Kalelkar
4. Dr. Jafar Ali Khan Asar
5. Dr. Yadu Vanshi

Terms of Reference

1. To implement the resolution of the Central Advisory Board of Education in regard to adoption of international scientific and technical terms in Hindi and in the principal literary languages of India.

2. To lay down the principles according to which the international terms may be adapted to the genius of Indian languages.

3. To make arrangements for the collection of terms current in Indian languages and for coining suitable terms on the basis of Indian languages for branches of knowledge where use of foreign terms may not be suitable.

4. To determine and carry out the policy regarding preparation of standard books on scientific subjects.

APPENDIX II

Principles laid down by the Board of Scientific Terminology

1. By international terminology is meant the scientific and technical terms given in the proceedings of the International Council of Scientific Unions, from time to time.

2. The Board endorses the views of the University Commission and the Central Advisory Board of Education that, as far as possible, international scientific and technical terms should be used in all books written in Hindi and other principal languages of India. International terms in Geology, Zoology and Botany should be adopted as such.

3. The symbols, signs and formulae used in mathematics and other sciences should be adopted without modification, that is, letters and figures of the Roman alphabet should be used in Hindi.

4. In preparing dictionaries of scientific terminology, the transliteration of the international terms should be given in Devanagari, and then the original in Roman script in brackets. Wherever necessary, a translation and explanation of the term will also be given.

APPENDIX III

Members of the Expert Committees

Mathematics

1. Dr. Ram Behari
2. Dr. Gorakh Prasad
3. Dr. N. G. Shabde
4. Dr. P. D. Shukla—Co-opted member.

Physics

1. Dr. D. S. Kothari
2. Dr. N. K. Sethi
3. Prof. J. B. Seth
4. Dr. R. N. Rai
5. Shri K. N. Dube

} Co-opted members.

Botany

1. Dr. V. B. Shukla
2. Dr. Shri Ranjan
3. Prof. M. Sayeedud Din

Social Sciences & Administration

1. Dr. Abid Husain
2. Dr. Bisheshwar Prasad
3. Dr. Surya Kant

Chemistry

1. Sri P. S. Varma
2. Dr. Satya Prakash
3. Dr. J. N. Sahay

परिशिष्ट I

बोर्ड के सदस्य

वैज्ञानिक—

(1) डा० एस० एस० भटनागर
(2) डा० डी० एस० कोठारी
(3) डा० बेनी प्रसाद
(4) डा० जे० सी० घोष
(5) डा० के० एन० बहल
(6) प्रो० एम० मुजीब
(7) डा० के० मित्रा

भाषाशास्त्री—

(1) डा० एस० के० चाटुर्ज्या
(2) आचार्य नरेन्द्र देव
(3) श्री काका कालेलकर
(4) डा० ज़ाफ़र अली खां 'असर'
(5) डा० यदुवंशी

विचारार्थ विषय

(1) हिन्दी और देश की प्रमुख साहित्यिक भाषाओं में अन्तर्राष्ट्रीय वैज्ञानिक और पारिभाषिक शब्दावली अपनाने के बारे में केन्द्रीय-शिक्षा-परामर्श-बोर्ड के प्रस्ताव पर अमल करना।

(2) ऐसे सिद्धान्त निर्धारित करना जिनके आधार पर अन्तर्राष्ट्रीय पारिभाषिक शब्दावली को भारतीय भाषाओं की प्रकृति के अनुरूप बनाया जा सके।

(3) विभिन्न भारतीय भाषाओं में प्रचलित शब्दावली के संग्रह का प्रबन्ध करना। ज्ञान की जिन शाखाओं में विदेशी शब्दों का प्रयोग उचित न हो, उनके लिये भारतीय भाषाओं के आधार पर उचित शब्दावली का निर्माण करना।

(4) वैज्ञानिक विषयों पर आदर्श पुस्तकें तैयार करने के लिये नीति निश्चित करना और उसका पालन करना।

परिशिष्ट २

वैज्ञानिक पारिभाषिक शब्दावली बोर्ड द्वारा निर्धारित सिद्धान्त

(1) अन्तर्राष्ट्रीय शब्दावली से अर्थ उन वैज्ञानिक और पारिभाषिक शब्दों से है जो कि समय-समय पर वैज्ञानिक-संघों की अन्तर्राष्ट्रीय परिषद् की कार्यवाहियों में प्रकाशित किए ज़ाते हैं।

(2) यह बोर्ड यूनिवर्सिटी-कमीशन और केन्द्रीय-शिक्षा-परामर्श-बोर्ड के विचारों से सहमत है कि ज़हां तक हो सके हिन्दी और भारत की दूसरी प्रमुख भाषाओं की पुस्तकों में अन्तर्राष्ट्रीय वैज्ञानिक और पारिभाषिक शब्दों का प्रयोग किया ज़ाय। वनस्पतिशास्त्र, प्राणिशास्त्र और भूगर्भशास्त्र के अन्तर्राष्ट्रीय शब्द ज्यों के त्यों ले लिये जायें।

(3) गणित और अन्य विज्ञानों में प्रयोग किए ज़ाने वाले प्रतीक, चिह्न और सूत्र बिना किसी परिवर्तन के ग्रहण कर लिए ज़ायें, अर्थात् रोमन लिपि में लिखे हुए अक्षर और अंक ही हिन्दी में प्रयुक्त किये ज़ायें।

(4) वैज्ञानिक शब्दावली-कोष तैयार करने में अन्तर्राष्ट्रीय पारिभाषिक शब्दों का नागरीकरण किया ज़ाय और उनका मूलरूप रोमन लिपि में कोष्ठक में दिया ज़ाय। ज़हां कहीं ज़रूरी हो शब्दों का अनुवाद और व्याख्या भी दी ज़ाय।

परिशिष्ट 3

विशेषज्ञ समितियों के सदस्य

गणित—

(1) डा० राम बिहारी
(2) डा० गोरख प्रसाद
(3) डा० एन० जी० शब्दे
(4) डा० पी० डी० शुक्ल (सहयोजित सदस्य)

भौतिकी—

(1) डा० डी० एस० कोठारी
(2) डा० एन० के० सेठी
(3) प्रो० जे० बी० सेठ
(4) डा० आर० एन० राय (सहयोजित सदस्य)
(5) श्री के० एन० दुबे (सहयोजित सदस्य)

वनस्पति शास्त्र —

(1) डा० वी० बी० शुक्ल
(2) डा० श्री रंजन
(3) प्रो० एम० सईदुद्दीन

सामाजिक शास्त्र और प्रशासन —

(1) डा० आबिद हुसैन
(2) डा० बिशेश्वर प्रसाद
(3) डा० सूर्यकान्त

रसायन—

(1) श्री पी० एस० वर्मा
(2) डा० सत्य प्रकाश
(3) डा० जे० एन० सहाय